

## Paulo Folino: O Japão não é o que a gente vê em fotografias

Hoje às 12,15 horas, nosso companheiro Barbosa da Silveira, vai entrevistar no programa "Os ouvintes querem ouvi-lo", através da Rádio Difusora, o Arquiteto Paulo Folino, que regressou recente-

mente do Japão, onde fez curso de mestrado.

Depois de colar gráu em Arquitetura na Escola de Engenharia Mackenzie, trabalhou com um professor em S. Paulo e de repente foi para o Japão. **GOLPE DE SORTE**

A primeira pergunta feita pela reportagem: como foi parar no Japão e Paulo Folino respondeu: "Fui parar no Japão através de uma bolsa de estudos; como foi que consegui a bolsa, foi através de uma entrevista no consulado; como consegui a entrevista, foi através de uma notícia no Jornal da Tarde — lendo o mesmo havia uma notícia de inscrições para uma bolsa de estudos — li o jornal numa quarta-feira, o prazo era até sábado, e como estava preparado para uma abertura de horizonte, procurar uma diversificação dentro de minha profissão, preparei a papelada, com toda aquela burocracia, tudo em três vias, firma reconhecida, uma dúzia de fotografias, mas entreguei a papelada, fiz uma entrevista de 45 minutos e um mês depois recebi ofício dizendo que tinha sido aprovado e tinha uma semana para viajar. Foi o primeiro golpe de sorte". (Conclui na 2.ª página)



Na foto, Paulo Folino, quando concedia sua entrevista, tendo ao lado seus companheiros de infância, o Professor Paulo Benhardt e o Dr. Alvaro Cerávolo.

## LACORTE VITALLE

### DIA 10 EM NOSSA

### CIDADE PARA

### RECEBER HOMENAGEM

Estará em Presidente Prudente, no próximo dia 10, o Secretário do Interior, dr. Hugo Lacorte Vitalle, ocasião em que será alvo de homenagens por parte da classe política regional e de vários setores profissionais. Diversos prefeitos, presidentes de Câmara e outras autoridades de várias regiões do Estado já confirmaram a sua presença em Presidente Prudente no próximo sábado.

Antes de receber esta homenagem em Presidente Prudente, o dr. Hugo Lacorte Vitalle presidirá na sexta-feira uma concentração em Assis, oportunidade em que diversos problemas serão levantados e discutidos.



O dr. Hugo Lacorte Vitalle entre os nossos diretores Roberto Santos e Mario Peretti.

## Missionário Argentino profere conferências

Desde o dia 28 de junho, deverão encerrar hoje as 20 horas, na Igreja Presbiteriana Independente de Presidente Prudente, à Rua Siqueira Campos 815, está proferindo conferências o Reverendo Dr. Emilio D. Gonzales, missionário, médico argentino que já percorreu 42 países levando a mensagem de despertamento espiritual tão necessária em nossos dias.

Em sua peregrinação pelo Brasil, o pastor tem proferido conferências sob o tema "Uma luz vermelha no caminho", simbolizando a advertência e a orientação espiritual que os jovens devem receber para perceberem que o caminho do vício é escuro.

### TÓXICOS

A sua campanha contra os tóxicos iniciou há muitos anos, principalmente nos Estados Unidos, pois foi em New York que observou o maior número de consumo de drogas, reparando que muitos dos viciados são jovens, que quiseram fugir através do tóxico, às responsabilidades sociais, econômicas e políticas, embora reconheça que muitos dos jovens, são viciados justamente por não terem podido resistir às injunções sociais e econômicas e declarou no fim de seu pensamento. Por que o grande consumo de tóxicos entre as tropas na guerra do Vietnã? "Porque alguns governos usam os tóxicos para emprestar coragem aos soldados, e para fazê-los guerrear sem saber direito o que fazem".

Terminando suas rápidas palavras ele mesmo fez a pergunta. Não seria mais produtivo combater o tráfico de drogas através de uma união de todos os interessados em participar

### JULGAMENTO

### DESAFORADO PARA PRES. PRUDENTE

Segundo se revela o julgamento do réu Inácio Antonio da Silva - o assassino da professora de Santo Anastácio - será desaforado para Presidente Prudente à pedido do próprio Juiz daquela cidade e deverá ocorrer em Setembro vindouro,

dêse combate: religiosos, políticos, etc.; e respondeu: "Seria, mas por enquanto é impossível, porque muitos políticos estão comprorissados, tem as mãos atadas, assim como muitos jornalistas... e completou: As organizações que controlam o tráfico são internacionais e poderosas...".



Os reverendos D. Emilio, D. Gonzales e Luterio Cintra. Da mão, quando estavam em nossa redação.

## PROGRAMAÇÃO PARA

### "9 DE JULHO"

Eis a programação oficial para comemorar a data de "9 de Junho", na próxima sexta-feira: às 8 horas da manhã hasteamento das Bandeiras, com a presença de autoridades, ex-combatentes, Bandas Musicais — Sete de Setembro e Marcial Regimental do 18.º Batalhão da Polícia Militar do Estado de São Paulo. Na oportunidade será entoado o Hino Nacional devendo proferir sua oração o Prefeito Municipal, Antonio Sandoval Netto; posteriormente falará o Comandante do Batalhão Constitucionalista, Coronel Miguel Brizola de Oliveira, em nome dos Soldados Constitucionalistas. Nessa mesma solenidade o prefeito Antonio Sandoval Netto assinará Decreto dando a duas vias públicas da cidade os nomes das seguintes figuras: o poeta da revolução, Guilherme de Almeida e do Tribuno de 1932, Ibraim Nobre.

As 9 horas, Missa — "In Memoriam", aos Heróis da Revolução; às 10 horas, visita ao cemitério; às 11 horas, palestras nas emissoras da cidade, alusivas a data.

Encerrando, às 12 horas (meio dia), confraternização geral.

## Banco Tozan, 15 anos em Prudente

A data de amanhã 5 de julho, a agência do Banco Tozan de Presidente Prudente está completando 15 (quinze) anos de existência sempre atendendo com toda a presteza a clientela, não só da cidade, como de toda a região.

### HISTÓRICO

Inicialmente era a Casa Bancária Tozan Ltda. que se iniciou na cidade de Santos, em outubro de 1933. Em 1940, a sede foi transferida para São Paulo, sendo que de 1943 até 1951 teve de encerrar temporariamente suas atividades, em virtude de legislação baixada na emergência da Segunda Guerra Mundial. No ano de 1954, foi realizada a transformação para Banco Tozan S.A., e hoje está colhendo o fruto da capacidade dos administradores que se sucederam, apresentando-se com sólidas estruturas e granjeando a preferência da clientela.

Com um capital registrado de oito milhões de cruzeiros e reservas no montante de três milhões, quatrocentos e trinta e dois mil, duzentos e quatorze cruzeiros, o Banco Tozan possui 15 (quinze) agências, empregando mais de 600 (seiscentos) funcionários.

### SERVIÇOS PRESTADOS

O Banco Tozan presta serviços bancários em geral — depósitos, empréstimos, cobranças, ordens de pagamento, cheques de viagem, câmbio, descontos e recebimentos por conta do Tesouro Nacional, Tributos Estaduais, INPS, Prefeitura Municipal, Departamento de Água e Esgotos, os "Carnets" de Investimentos, "Uninvest" — União — "Carnet" do Baú da Felicidade, conta de energia elétrica, telefones, e outros mais, — e além, o mais importante — gentileza e atenção para com todos os seus clientes.

Além mar, juntamente como seu maior acionista, o Banco Mitsubishi do Japão, coloca à disposição dos brasileiros toda a sua linha de serviços numa época progressista de intercâmbio econômico entre o Brasil e o Japão.

### AGÊNCIAS

Possui uma rede de agências espalhadas nos Estados de São Paulo, Paraná e Guanabara, o Ban-



Na foto, Sadao Harasaki, quando concedia entrevista à reportagem.

co Tozan presta com orguino a sua contribuição para o desenvolvimento do Brasil.

### DIREÇÃO

O atual presidente no Brasil, é Motosuke Fujii, sendo os demais membros da diretoria, Senaro YOSHIMURA, Kenichi ISHIOKA, Tameyo SUZUKI, Kenzo TAKANASHI, sendo a matriz à rua Silveira Martins 64, em São Paulo.

### AGÊNCIA PRUDENTINA

A agência de Pres. Prudente foi inaugurada no dia 5 de julho de 1956, num prédio provisório, sendo posteriormente mudada para o Edifício Tozan, que foi inaugurado no dia 10 de dezembro de 1965. Quando foi inaugurada a agência de Pres. Prudente, em 1956, o presidente da organização era Dr. Kiyoshi Yamamoto.

O primeiro gerente da agência foi Nobutoshi Kuroyanagi, sendo que o atual gerente, o sétimo, é SADAO HARASAKI e o sub-gerente Toshichiro Momi.

Atualmente a agência de Pres. Prudente de 24 (vinte e quatro) funcionários, e todos formam uma equipe que funciona unida no sentido de que o cliente seja atendido o mais rápido possível, em qualquer setor que deseja manter contato.

## Garoto faz a melhor Fotografia

Roberto Massao Takenobu, jovem escolar, conquistou o primeiro prêmio no Concurso de Fotografias, promovido pelo "O IMPARCIAL", com apoio do Clube Prudentino de Fotografias.

O trabalho com que concorreu ao certame comprova seu talento, sua arte e uma técnica somente encontrada em alguns poucos fotógrafos.

O concurso contou com a participação de quase duas dezenas de inscrições, o que constitui, por si só, uma excelente descoberta de que o esporte da fotografia encontra em Presidente Prudente grandes cultivadores.

O segundo lugar coube ao Dr. Edvar Galvão, que é um fotógrafo de largos recursos, transformando paisagens ou simples objetos em quadros de rara beleza. O terceiro prêmio foi destinado ao sr. José Loreto Nória, que é técnico por excelência e por isso metuculo nos seus trabalhos.

As menções honrosas foram atribuídas aos srs. dr. Edvar Galvão (num segundo trabalho), Ibaragi Oseki e Milton Y. Ikeubi.

### EXPOSIÇÃO

Todos os trabalhos serão expostos a partir da próxima semana na redação deste jornal, para serem apreciados pelos nossos leitores e o público em geral. Numa homenagem a Roberto Massao Takenobu é que reproduzimos em clichê o seu magnífico trabalho fotografico. O prêmio de Cr\$ 250,00 oferecido por este jornal, ser-lhe-á entregue no próximo dia 10, por ocasião da visita do nosso diretor-superintendente sr. Roberto Santos.

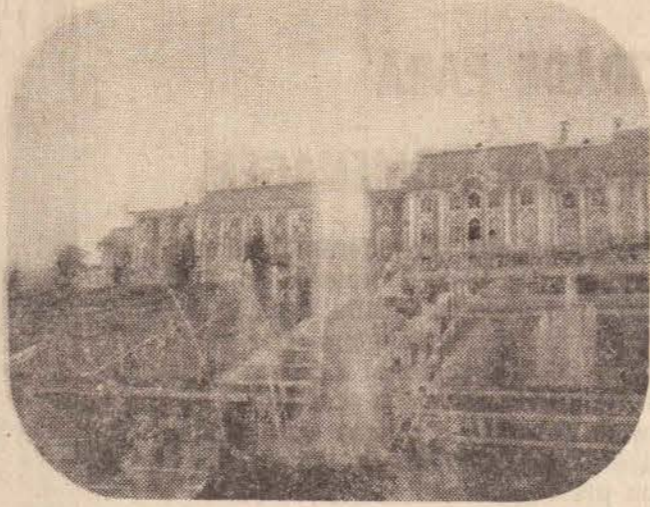
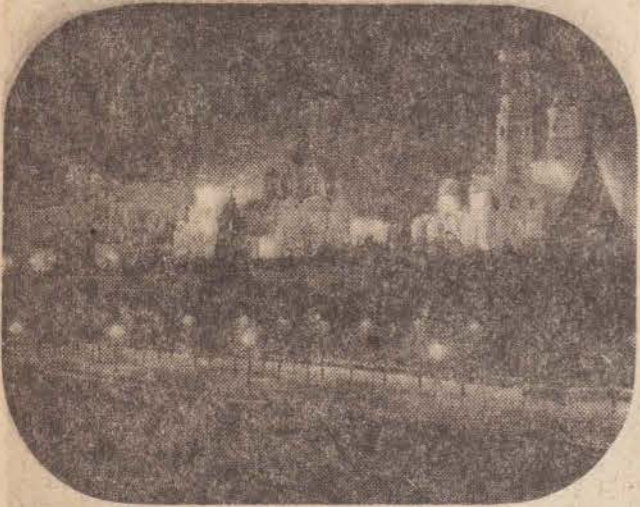


# O IMPARCIAL TURISMO

RESPONSÁVEL

EDISON BORTOLI DE SOUZA

## M O S C O U



### AO CHEGAR A CIDADE

Seu Avião aterriza no aeroporto Internacional de CHEREMETIEVO a 28 km. ao Norte de MOSCOU.

Em Leningrado, você descerá no Aeroporto de SHO, 16 km ao sul da cidade.

Em ambos os Aeroportos há um serviço de recepção d'Intourist e uma Agência de Câmbio.

Linhas de ônibus ligam os aeroportos ao centro da cidade, seu transporte ao hotel será feito entretanto pela INTOURIST, em ônibus ou automóvel, conforme a categoria de viagem previamente escolhida. As despesas deste transporte estão incluídas no preço global.

### CAMBIO E BANCOS

Não há limite para a importação de divisas estrangeira e jóias. É obrigatório declará-las à chegada; os turistas receberão um recibo, válido por dois meses, que deverão apresentar à alfândega por ocasião da partida.

Cotações médias para você trocar dinheiro a sua chegada na U.R.S.S.

- 1 rubro (100 kopecks) vale:
- 5,45 francos franceses
- 55,25 francos belgas
- 4,80 francos suíços
- 0,71 libra inglesa
- 1,11 dólar americano
- 4,48 marcos alemães

Estas cotações são dadas a título meramente indicativo pois o câmbio pode variar.

Informe-se antes de partir.

As operações de câmbio podem ser feitas na agência do aeroporto de Moscou, aberta dia e noite; na agência do aeroporto de Leningrado, aberta das 8 às 20 horas; nos hotéis da INTOURIST; no Banco do Comércio Exterior da U.R.S.S. em Moscou 12, Liitsa Naglinnaya, das 9 às 13 horas nos dias úteis.

### TRANSPORTES NAS CIDADES

METRO: já existia em Moscou, e foi inaugurado recentemente em Leningrado; ambos são notáveis pela perfeição técnica e elegância das estações. Funcionam das 6 às 0 horas. Preço de qualquer trajeto: 5 k.

ONIBUS: rdes extensas em ambas as cidades; circulam das 6 às 0h30. Preço de qualquer trajeto: ônibus, 5 k; onibus elétrico 4k.

TAXIS: V. pode pedir à portaria do hotel. Existem também numerosos pontos de estacionamento. Tarifa: 10 k. pela bandeirada mais 10 k. por quilômetro.

BONDES: rede extensa em Leningrado. Preço de qualquer trajeto: 3 k.

ALUGUEL DE AUTOMOVEIS: V. pode alugar através da agência INTOURIST de seu hotel. Tarifas: carro Volga: 2,50 r. por hora; carro Zim: 3 r. por hora.

Preço da gasolina: 0,64 r. a 1,02 r. por 10 litros, conforme a qualidade. Cupões de 50 litros são vendidos por 5,10 r. nos hotéis INTOURIST.

### TRANSPORTES PARA FORA DAS CIDADES

Aviões: ligações frequentes e rápidas com todas as grandes cidades da U.R.S.S. Tarifas iguais ou inferiores as do trem em primeira classe.

Estradas de ferro: muito confortáveis. Tarifa de Leningrado a Moscou (650 Km.). Trem rápido: primeira classe 15,50 r. segunda classe, 13,40 r.; Trem expresso (mais rápido): primeira classe A (2 leitos), 24,80 r.; primeira classe B (4 leitos), 19,50 r.; segunda classe, 16,00 r.

### INFORMAÇÕES PRÁTICAS

Correios e telégrafos: numerosas agências nas duas cidades guichês nos hotéis abertos das 8 às 22 horas das segundas às sextas-feiras e das 8 às 20 horas aos sábados, domingos e feriados.

TELEFONE: numerosas cabinas automáticas para ligações interurbanas: 0,02 r. Os telefonemas urbanos pedidos nos

quartos dos Hotéis são gratuitos.

Guias: a agência INTOURIST de seu hotel poderá lhe obter um guia. Tarifa: 6 r. por dia.

### MOSCOU

Foi fundada no século XII no local de uma pequena povoação às margens do Moscova, e com os séculos transformou-se na ativa cidade de mil cúpulas.

Em 1922 foi escolhida para capital do primeiro Estado Socialista, tornando-se o centro político, administrativo, cultural e científico do país.

Hoje é uma metrópole de mais de 6 milhões de habitantes uma cidade em continuo crescimento, moderna e prestigiosa.

### O QUE VOCE DEVE VER

Ao redor da Praça Vermelha

A Célebre Praça Vermelha (Krasnaya Plochtchad) é o coração da cidade. Nela se realizam nos dias de festa, grandes paradas militares e de trabalhadores. Ao redor da praça está situados os monumentos mais importantes de Moscou.

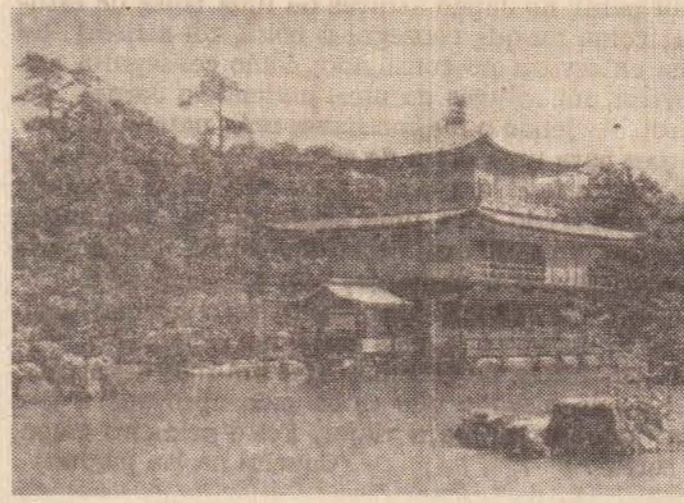
O KREMLIN (1), admirável conjunto de palácios, Igrejas, torres e campanários, representando todos os períodos da história da arquitetura russa.

Sua muralha triangular tem 2.500 m. de fortificação e 20 torres. No interior você visitará:

### A Catedral da Assunção

(Século XV). Reconstruída no século XVI, possui nove cúpulas com galerias em arcadas, e célebres ícones do século XV. (Continua no próximo número)

## Paulo Folino: O Japão não é o que se vê em fotografias



Na foto, o Pavilhão de Ouro de Kyoto, que foi visitado por Paulo Folino, faz parte da arquitetura tradicional do Japão.

(Conclusão da 1.ª página)

### OLHAR DE CENSURA

"Muitos tiveram comigo olhar de censura, pois estava trabalhando no escritório de um professor, ganhava bem, tinha diversos trabalhos inclusive em Pres. Prudente, uma namorada de boa família, um apartamento, era só casar, formar uma família chegar em casa assistir televisão, meu futuro era calmo, tranquilo, mas eu queria ver o mundo de perto, pois já conhecia através de livros, e foi por tal razão que lendo a notícia me candidatei e fui aprovado. Hoje tenho certeza que aqueles olhares de censura, se transformaram em olhares de orgulho".

### O CURSO

Continuando disse Paulo Folino: "Em uma semana despedi-me dos amigos dos familiares, tomei o avião e quando percebi, estava descendo em Tokio. Na capital japonesa descansi dois dias e depois fui para Osaka, pois durante seis meses somente aprendi a língua japonesa. Logo que cheguei recebi 10 mil Yens para as primeiras despesas. Depois de aprender a língua e confesso que foi superficialmente, pois a língua japonesa é muito difícil, fui para Kyoto e lá me colocaram no departamento de pesquisa para mais um ano e meio, mas acontece que nesse setor, por sinal as aulas eram em inglês, eu não receberia comprovante algum que tinha feito o curso. Então pensei um pouco e dentro da minha ignorância da língua japonesa (hoje jamais faria isso), fiz exame vestibular para a Universidade de Kyoto e passei — FOI O MEU SEGUNDO GOLPE DE SORTE. Ai fui fazer um curso de Planejamento Urbano, curso de pós-graduado, e o Ministério da Educação deu-me mais um ano, e no dia 23 de março último recebi o certificado após ter feito defesa de tese, a qual apresentei em inglês mas defendi perante uma banca de seis professores, em japonês. Era o único estrangeiro que havia no curso.

### PRÊMIO

Paulo continuando dentro daquela simplicidade disse: "Ganhei um prêmio quando terminei o curso. Foi realizado um Congresso da Federação Internacional de Habitação e Planejamento, na cidade de Belgrado e eu fui, a convite do Ministério da Educação integrando a delegação japonesa, pois na ficha de identificação tinha o seguinte: Paulo Folino — Japão — por sinal esse fato, causou espanto à delegação portuguesa, cujo chefe da delegação, professor da Universidade de Lisboa, disse ser um caso raro, um brasileiro, integrando a delegação japonesa e chamou atenção dos seus companheiros para o fato.

### NOVO CONVITE

A pergunta seguinte foi se realmente tinha sido convidado para ficar mais três anos no Japão e Paulo respondeu — SIM — Em outubro do ano passado, recebi convite para nova bolsa de três anos a fim de fazer o curso de doutoramento. Ao receber o convite, fiquei em dúvida e fui imediatamente falar com o chefe do departamento que era o meu conselheiro o Professor ATSUSHI UEDA, e o mestre imediatamente respondeu com grande firmeza — NÃO — e como disse que estava gostando de Kyoto ele deu a explicação — "Não é questão de gostar ou não gostar. Você fez a faculdade no Brasil, veio para o Japão, fez o pós-graduado, o mestrado em Kyoto, agora seria melhor para a sua própria formação profissional que fosse fazer doutoramento em outro país, Estados Unidos, ou outro país da Europa, pois seis anos no Japão seria muito, pois iria ignorar o resto do mundo. Como sua opinião foi taxativa, enviei ofício ao Ministério da Educação, agradecendo e não aceitei.

### IMAGEM

Naturalmente foi perguntado ao Paulo, a imagem que o brasileiro tem do Japão e que o japonês tem do Brasil — A imagem que eu levei através de fotografias de calendários que seria o monte Fuji visto de todos os ângulos, cerejeiras em flores e Gueichas, é completamente diferente — ao descer

em Tokio fiquei impressionado com o numero de japoneses — é super povoado o Japão, e um movimento dia e noite, parece que o japonês não dorme — a Montanha Fuji fiquei conhecendo seis meses depois, as cerejeiras em flôr, é somente no mês de abril e dura no máximo uma semana — aquela imagem que eu fazia, vi em doses homeopáticas.

Quanto ao japonês também tem idéia errônea, fala no Amazonas, floresta, cobra, ficam com medo perguntam se é verdade que cobra engole boi e, quando mostrava fotografia de São Paulo, Rio de Janeiro, Porto Alegre, não acreditavam que no Brasil tivesse cidade assim adiantada — o que me ajudou foi uma reportagem da Manchete mostrando o retrato do Brasil que consegui em Português e inglês e isso ajudou um pouco. Sobre as notícias só falam em mortes — exemplo no carnaval brasileiro morreram tantos mil, sempre em sensacionalismo. aliás, não é só do Brasil — no dia Nacional de Ação de Graças nos Estados Unidos, a notícia no Japão é morreram tantos mil, entretanto lá existe a Semana de Ouro, quando ninguém trabalha, 29 de abril, aniversário do imperador, 3 de maio a constituição e 5 de maio dia da criança, que existe grande número de desastres nas estradas porque todo mundo viaja nessa semana.

### PAIS DA LEITURA

Disse Paulo Folino, que o japonês lê muito — pois em filas, nos "Sub-Way", em qualquer lugar o japonês tem um livro, e são lançados quantidades enormes de livros em japonês e inglês, quer me paecer, disse Paulo, que não existe analfabeto no Japão.

### MULHER JAPONESA

A pergunta seguinte foi sobre a mulher japonesa e assim se expressou: "A mulher japonesa é de um servilismo impressionante, abaixa a cabeça diante do senhor seu marido, é quem ordena, quem manda, quem domina, e é considerada ser inferior. A moça moderna, nos seus 18 anos, que trabalha fora, tem seu ordenado, guia automóvel, fuma, é americanizada, é rebelde, vai à "Boite", mas casou, cai no tradicionalismo, dentro daquela estrutura da família que está amarrada — a mulher casada não trabalha, somente depois que os filhos estão criados — E continuou Paulo, tenho a impressão que a mulher gosta de ser assim, e se um marido agir diferente, como no Brasil que a esposa é uma companheira, ela seria capaz de não gostar dele, foi a observação que fiz. E quando perguntamos se casaria com japonesa — respondeu — perfeitamente, se continuar morando no Japão, pois seria judiação, tirá-la do seu meio para um país de costumes diferentes.

### ARQUITETURA

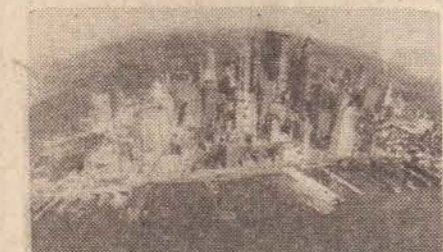
Disse Paulo, que ficou encantado com a arquitetura tradicional que ainda existe em algumas cidades do Japão — templos, jardins, pavilhões o de ouro e o de prata, existe um templo feito de madeira natural, com encaixes sem ser usado um prego, realmente impressiona, entretanto não gostei da arquitetura moderna, o que é feito em concreto, não apresenta novidade alguma.

Ainda sobre o Japão, Paulo disse que nos três anos somente conseguiu três amigos porque o japonês é fechado, e precisa aprender como fazer amigos, a sociedade funciona dentro de uma hierarquia, a juventude é igual a de outros países assim como aclama, também contesta, é uma juventude que não conheceu a guerra, o japonês não fala em guerra quando se pergunta, desvia o assunto, os japoneses respeitam a lei de maneira integral, existe Igreja Católica, Evangélica, porem disse o Paulo, que há muito tempo o japonês é Ecuênico — pois vai num templo Budista, Shintoista como vai na Igreja Católica como numa Protestante, e quando se pergunta que religião é a sua, fica olhando para a gente, e não sabe responder pois o conceito de religião deles, não existe. Disse ainda que as ferrovias japonesas são as melhores do mundo, grandes distâncias feitas em poucas horas, quando o trem as vezes atraza, e no máximo cinco minutos, ao descer na estação, já existem funcionários entregando um papel onde a companhia pede desculpas pelo atrazo, explicando o motivo.

### DOCTORAMENTO

Recebeu convite para ir à Italia e Paulo respondeu perfeitamente: "No ano passado, fui a um congresso na Tchecoslováquia e conheci um professor da Universidade de Roma — conversamos bastante, falei do que estava fazendo no Japão e ele demonstrou vontade de convidar-me e um mês depois recebi uma carta para fazer um curso de especialização e doutoramento em Roma. Aceitei de princípio e como meu professor conselheiro havia posteriormente aconselhado que não continuasse no Japão, aceitei e iniciarei um curso no dia 1 de novembro do corrente ano, até 31 de dezembro de 1972, quando então defenderei tese de doutoramento, entretanto não sei se continuarei na Italia ou voltarei para o Brasil, muita coisa poderá acontecer, terminou Paulo, sua entrevista.

## QUER UMA BOA RAZÃO PARA IR AOS ESTADOS UNIDOS? A AGÊNCIA FRANCO TEM TRÊS



### Julho nos States

VISITA — México, Acapulco, Los Angeles, Las Vegas, San Francisco, Buffalo, Niagara, Falls, Ottawa, Montreal, New York,

### Universitários

Paulistas na América

### América Maravilhosa

VISITA — Miami, Los Angeles, Disneylandia e New York

Washington, Miami.

TODAS EXCURSÕES SÃO FINANCIADAS POR APENAS CR\$ 60,00 MENSÁIS EM CADA CR\$ 1.000,00 FINANCIADOS

Informe-se sobre as nossas outras excursões nacionais, internacionais e passagens aéreas, marítimas — Você apenas se encarrega de arrumar a sua mala, nós cuidamos do restante, e o pagamento pode ser feito na base de: viaje agora, pague depois em cruzeiro.

TOUR OPERATION **AGÊNCIA FRANCO**  
EXPRINTER E **EMBRATUR — 420 — SP — CAT. A —**  
**AG. ABREU** Rua Tte. Nicolau Mafei, 148 — Fones:  
2531 e 2625 — Pres. Prudente

## Jeca-Tatuzinho - 80 milhões de exemplares

"Jeca-Tatu era um pobre caboclo que morava no mato". Assim começa a estória do Jeca-Tatu escrita por Monteiro Lobato, que vem sendo editada há meio século pelo Instituto Medicamenta Fontoura, vinculada aos produtos Ankilostomina para combater o amarelão e Biotônico para fortalecer combater a falta energia e abrir o apetite. A obra imortal de Monteiro Lobato, o Jeca-Tatuzinho foi doado pelo autor ao dr. Cândido Fontoura, em 1918. Hoje, o Jeca-Tatuzinho, na 34ª edição atinge 80 milhões de exemplares, que coloca-o entre as 10 maiores obras, em tiragem, no mundo, chegando mesmo a ser a maior depois da Bíblia. A 34ª edição do Jeca-Tatuzinho, que está circulando pelo Brasil apresenta-se com mais matéria além da deliciosa estória de Jeca, matérias estas vinculadas diretamente ao exercício escolar. Tornando-se o Jeca, a partir desta edição, de grande valia para o ensino escolar.

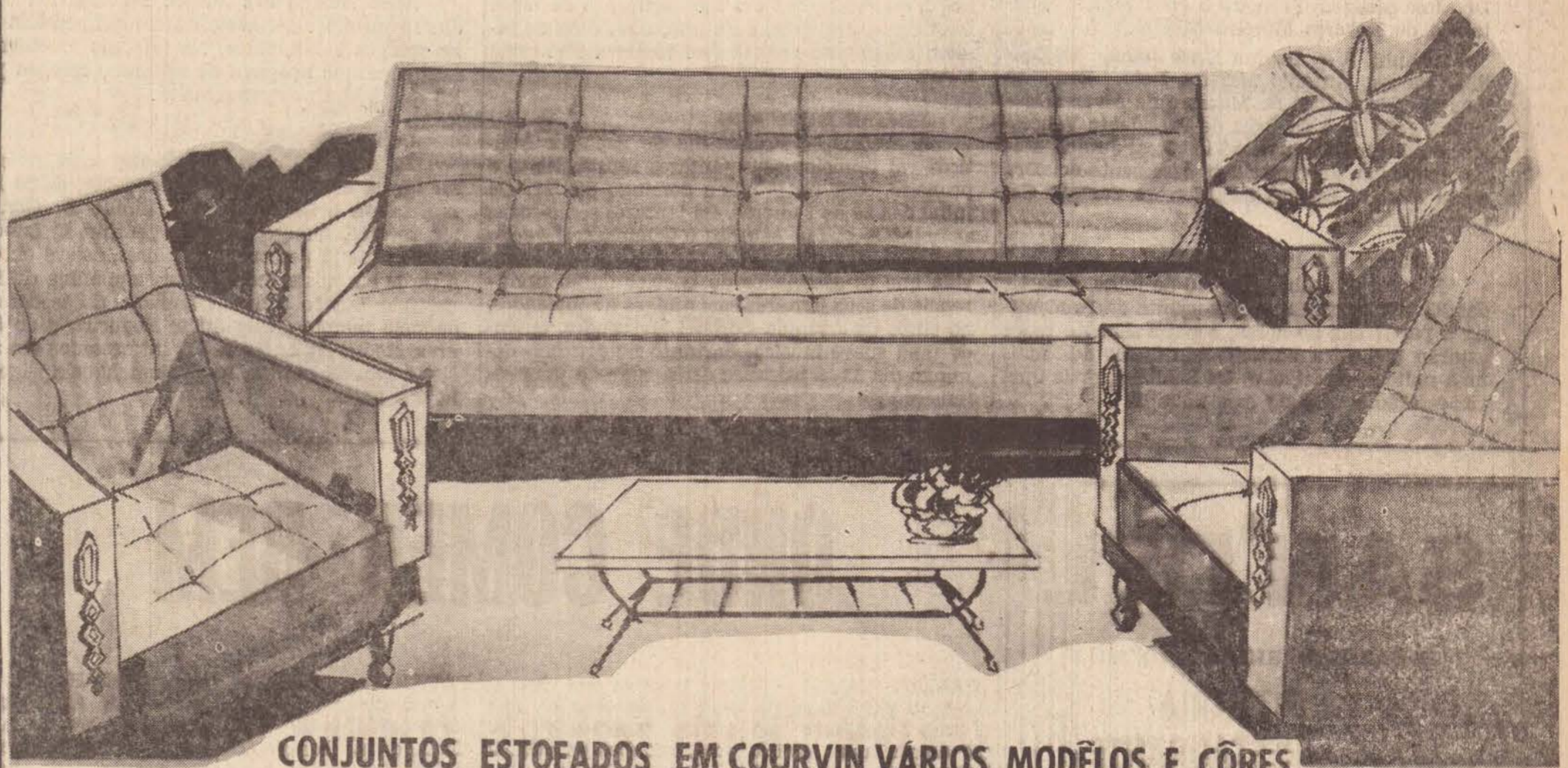
fone: 5562  
MOVEIS?  
Consertos e reformas de móveis, inclusive sofás, serviços de categoria e venda de móveis novos, é em **MOVEIS SHIMOFUSA** R. Felício Tarabay, 433

# Renove seu lar por apenas 1,00 de entrada

## BRASIMAC



DORMITÓRIO JAÇANÃ 4 PEÇAS CONJUGADO  
1,00 DE ENTRADA OU PRESTAÇÕES DESDE Cr\$ 42,50



CONJUNTOS ESTOFADOS EM COURVIN VÁRIOS MODELOS E CÔRES  
1,00 DE ENTRADA OU PRESTAÇÕES DESDE Cr\$ 24,30 MENSAS

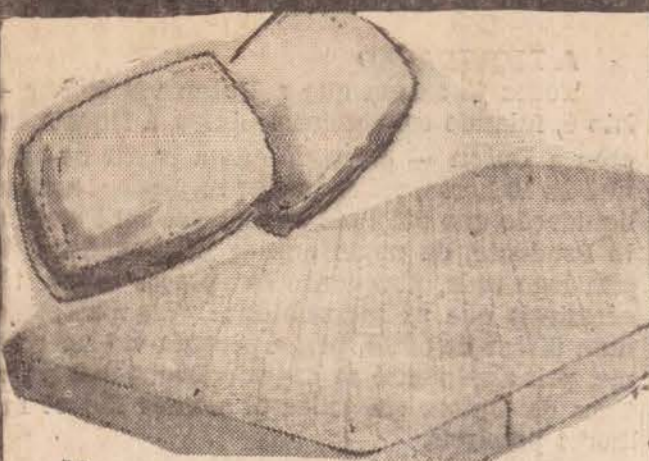
## COPAS HELEN



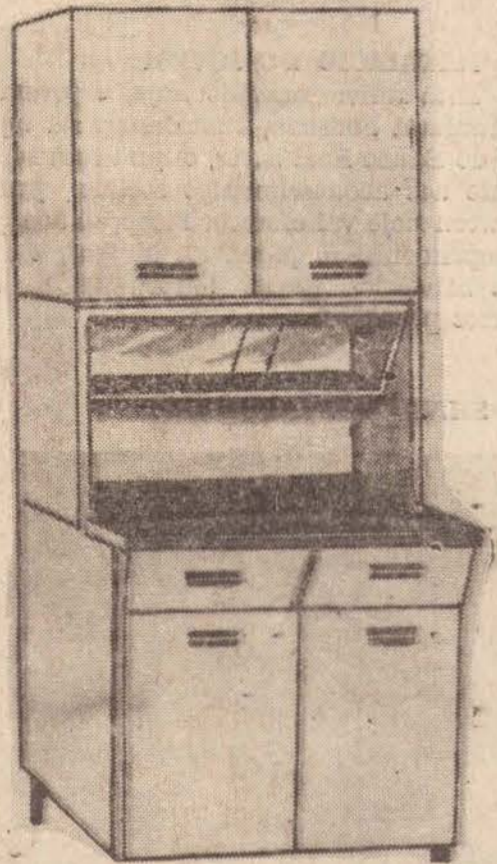
BUFFÊ — MESA E 6 CADEIRAS  
Cr\$ 29,90 MENSAS



GRATIS —  
1 MESA E 4 BANQUETAS  
NO VALOR DE Cr\$ 120,00



Na compra de um colchão,  
você leva de graça um  
par de travesseiros



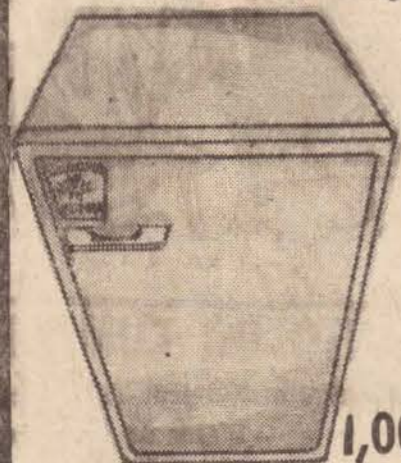
Armário de aço ITATIAIA  
1,00 de entrada ou desde  
Cr\$ 18,20 mensais



1,00 de entrada ou  
desde Cr\$ 59,90 mensais

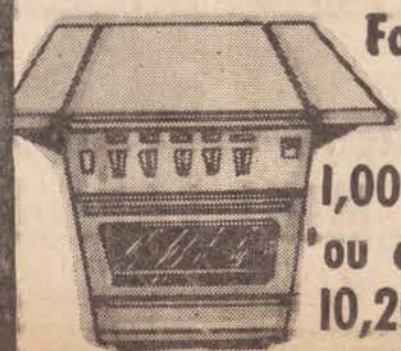


TV Colorado RQ  
vários modelos  
1,00 de entrada ou  
desde Cr\$ 54,60 mensais



Refrigerador  
Climax  
Primavera

1,00 de entrada  
ou desde Cr\$ 29,90 mensais



Fogão Semer

1,00 de entrada  
ou desde  
10,20 mensais

# SOCIEDADE EM TÓPICOS BARBOSA DA SILVEIRA

## ENGANO

Um engano cometido em nossa coluna do dia 2 de julho — está sendo feita uma reformulação no arquivo social — proporcionou a nós o recebimento de uma cartinha muito simpática. Noticiamos que no dia 2 de julho era o aniversário do Senhor Ciro Dupré Moreira quando foi o vigésimo aniversário de sua feliz união com a Professora Iracy Pessoa Moreira, significando que em 1976 teremos de Deus quizer as bodas de prata do ilustre casal. Eis a cartinha dessa simpática figura que aprendemos a admirar: "Meu caro amigo Barbosa da Silveira. Leio hoje, surpreso, a notícia do meu aniversário, na sua conceituada coluna "Sociedade em Tópicos" no Imparcial. Como sou do mês de março, acredito que o seu engano foi motivado pelo fato de eu ter renascido dia 2 de julho de 1951 quando contrai nupcias em Presidente Prudente. Naquela data encontrei novo sentido na vida e venho durante estes 20 anos gozando de uma felicidade até então desconhecida. Hoje posso dizer que para mim nada neste mundo é comparável a um casamento com a pessoa certa, compreensiva, e dedicada, com filhos saudáveis e normais. Hoje, dia 2 de julho, eu e minha esposa estamos humildemente agradecendo a Deus pelos 20 anos de vida conjugal harmoniosa-digna-respeitável, enriquecida pelos nossos filhos João Batista e Dininha. Caro Barbosa, o seu engano proporcionou-se a satisfação de escrever-lhe sobre uma data tão importante e significativa para mim. Receba os Meus agradecimentos e o meu abraço — Ciro Dupré Moreira".

NOTA: — Nossos cumprimentos pelos 20 (vinte) anos de feliz vida conjugal comemorado no dia 2 de julho último e o simpático casal recebe nosso abraço.

## ANIVERSARIOS

Hoje 4 — Dirce Teixeira Tardioli, Creuza Mazzete, aniversário de casamento de Oswaldo Hansted Ribeiro de Castro e Maria Geralda Ribeiro de Castro, aniversário de casamento do Dr. José Monzoni Pinheiro e Julia Pinheiro, natalício de Roberto Moreira Ribeiro.

Amanhã 5 — Regina Rosa Zaina, Marlene Eiko Inouye, Antonio Martins Neto, Benedito Reis Barreiros, Inez P. Mazzaro de Alvares Machado, João José da Cruz de Presidente Venceslau, Paulo Ortiz, Eduardo Villa Real Junior, Maria Aparecida, aniversário de casamento do Dr. Ceciu Moreira Ribeiro e Professora Carmen Cepeda Ribeiro.

## SABADO NA PRUDENTINA

No próximo sábado dia 10 de julho, a partir das 23 horas, brincadeira dançante da Prudentina a partir das 23 horas, e naturalmente todos estarão presentes participando assim de mais uma noite de tricolor. Os Sombras, mais uma vez estarão animando essa noite.

## REENCONTRO



Desde o dia 21 de junho do ano passado, quando estivemos em sua residência em Ribeirão Preto que não conseguimos encontrar Luiz Roberto Marcondes de Oliveira, entretanto no próximo dia 10 iremos conversar bastante em Regente Feijó, pois estará presente a cerimônia matrimonial de Maria Cristina. Luiz Roberto após brilhante gestão à frente da Delegacia Tributária do Grande São Paulo, conforme queria voltar para Ribeirão Preto atendendo na Capital do Café, terça-quarta-quinta-sexta; como é membro do Tribunal Fazendário, segunda-feira está em São Paulo participando das reuniões daquele órgão.

E' uma satisfação revermos após um ano, o amigo Luiz Roberto Marcondes de Oliveira e sua digníssima esposa, Dona Magaly.

## FESTA JUNINA

O Grupo Escolar Florivaldo Leal, também realizou sua festa junina, com a participação da maioria dos alunos daquele estabelecimento, sob a direção do Professor Jaime Pauillo que é o diretor da Escola. Estiveram presentes os familiares dos alunos. Houve declamação, danças caipiras, a quadrilha que é o acontecimento de uma festa dessa natureza, e na foto, uma cena do famoso casamento caipira que também não pode faltar.

## JANTAR MUSICADO

A Associação Prudentina de Esportes Atlético-vai reiniciar seus jantares musicados, e o primeiro, será no próximo domingo dia 11 de julho das 20 às 24 horas. Os jantares serão todas as quintas, sextas, sábados e domingos, devendo abrilhantá-los, Zito e seu conjunto. Não há dúvida que os associados do tricolor darão preferência de seus jantares com amigos e convidados, no clube da Avenida Coronel Marcondes, ouvindo uma suave música. Portanto no próximo domingo dia 11, o primeiro dessa série de jantares musicados.

## BINCADEIRA DANÇANTE

Hoje, no Tennis Clube, a partir das 22,30 horas, a primeira brincadeira dançante das férias, abrilhantada pelo conjunto Mac-Rybell da cidade de Assis. Será uma noite dedicada principalmente à brotolândia.

## NOVO DIRETOR

Desde o dia 20 de junho, assumiu a direção do Colegio Técnico Agrícola de Presidente Prudente, o Sennor Alcazar Jose Rauen, substituindo o Dr. Cid Haroldo Correa. No oncio enviado ao nosso jornal, o novo diretor colocou o estabelecimento a disposição e que espera contar com a atenção nossa.

Senhor Professor nosos jornal é que está à disposição de Vossa Senhoria e esperamos sua visita.

## PRATICA DE COMUNICAÇÃO

Amanhã, às 20 horas tem início no Tennis Clube, o Curso de Prática de Comunicação, cujas aulas serão ministradas pelo Professor Antonio Fernandes Delé. As inscrições podem ser feitas em nosas redação até às 18 horas ou então na sede da Associação Comercial e Industrial.

## NATALICIO DA ALICE



Alice Amado dos Santos aniversariou no dia 16 último e foi bastante cumprimentada pelos amigos e familiares. Na foto, no momento exato me que apagava as velinhas, cercada pelos que foram cumprimentá-la.

## CONFERENCIA

Hoje, encerrando a série de conferencias na Igreja Plesbiteriana Independente, as 20 horas, falará o Reverendo Dr. Emilio D. Gonzales, médico, famoso pastor argentino. O famoso orador que já percorreu 42 países, esteve ontem à tarde em nossa redação em companhia do Reverendo Lutero Cintra Damião, do tesoureiro daquele templo Gesse Adair Nogueira e do Senhor Roosevelt Lacerda. Os interessados em assistir grande orador, se dirijam aquela igreja hoje à noite.

## A LIQUIDAÇÃO

Todos já sabem que a Duton vai fechar — isto é, falando em termos próprios, a Ducal comprou a Duton — de modo que a partir de amanhã às 10 horas, vai se iniciar na Duton, a maior liquidação que até hoje se realizou em Presidente Prudente, de modo que os interessados estejam logo cedo, porquanto os preços serão tão acessíveis que as mercadorias "desaparecerão" num piscar de olhos, pois a procura vai ser enorme, principalmente se considerarmos que os artigos da Duton, em todos os setores são os melhores possíveis.

E Nilson Franzine, o simpático gerente estará no comando dessa liquidação que marcará época em Presidente Prudente.

Amanhã, a partir das 10 horas da manhã, todos na Duton, na sua liquidação final, pois, posteriormente, virá a Ducal.

## NATALICIO DO JOVEM

Está aniversariando hoje, o jovem Newton Garanhani Fazzano, funcionário da agencia local do Banco Real S.A., o qual está sempre presente aos acontecimentos sociais prudentinos. Newton hoje vai oferecer recepção aos que forem cumprimentá-lo, parentes, amigos, e seus colegas bancários. Nesta oportunidade, enviamos nossos parabéns.

## SILVANA E VALDEMAR



Na foto, os noivos Silvana e Valdemar, na festa da classe do pré-primário da Professora Alma Ely Marcondes, do Grupo Escolar Arruda Melo. A festa foi um sucesso absoluto, e os alunos foram muito bem em sua representação. Nossos cumprimentos à Alminha que sabe fazer uma festa.

## CENTRO DE PREPARAÇÃO

O Centro de Preparação à Escola de Oficiais da Polícia Militar, agora tem nova denominação — Centro de Preparação às Academias Militares, pois também está preparando para a Escola Preparatória de Cadete de Campinas, Escola de Sargento das Armas — ESA, Escola Especialista da Aeronáutica. O curso funciona atualmente à Avenida Manoel Goulart, 1385 e o seu diretor é o Sargento Helio Smith de Angelis. Desejamos que o curso tenha sucesso absoluto.

**SAN'DEL BAR'S**  
R. BARÃO DO RIO BRANCO, 381

**PIZZARIA RESTAURANTE**

TODOS OS DIAS REFEIÇÃO COMERCIAL Cr\$ 4,00.

— O —  
AOS SABADOS FEIJOADA COMPLETA Cr\$ 5,00

## ONDE COMER BEM

**SANDEL BAR'S** — Ontem o dia estava para uma feijoada e por isso demos uma esticazinha até o Sandel além dos pratos servidos na casa, não conseguimos contar o número dos que saíram por encomenda. O Sandel entrou firme na feijoada e é a mais famosa da cidade.

Para hoje, abrir pela manhã com uma rodada de aperitivos e petiscos que só o Sandel Bar's sabe preparar. A tarde para fechar o domingo, uma gostosa canja de galinha caipira ou uma deliciosa pizza.

**BAR DO ROQUE** — Um bar muito na mão para um gostoso aperitivo. Muito cedo ele está aberto para o desejo

para os que levantam muito cedo e não querem incomodar a esposa, nos dias de viagem. No Bar do Roque hoje dia dos seus aperitivos super caprichados.

**SAMBURA'** — Aos domingos o Samburá tem aspecto de festa. E' que as famílias prudentinas e até da região vão acurruscadas de primeira.

**JOA'** — Experimente os seus pastéis e coxinhas, preparados na hora e os seus bons aperitivos. O JOA' um ponto para o seu almoço com a família no domingo com muita tranquilidade.

**RECANTO DO CUM**

**PADRE** — Telefone ao "Cumpadre" para saber o cardápio de hoje "Frango à brasileira" maionese de peixe, regate e laranja à bolonhesa. Para completar, um bom vinho ou chopp Antartica tirado como v. preferir. Para a noite a sugestão do Cumpadre — uma pizza preparada em forno caipira.

**MINI-LANCHE** — V já experimentou o pernil do Mini. Ele é feito em casa, submetido a um processo de tempero simplesmente espetacular. Na rodada de aperitivos pela manhã — hoje é domingo gente! — o prazer de uma reunião com os amigos.

**RESTAURANTE H-2** Demos ontem uma Cir

culada pelo H-2 e o problema foi arrumar o cantinho para o nosso jantar. Como sempre o H-2 regorgita de tanta gente. E' o ponto de encontro da sociedade prudentina, para saborear os seus deliciosos pratos. Já dissemos que uma cozinha para ser boa não é preciso muita sofisticação. E no H-2 é assim, os melhores sabores nos pratos mais simples.

**TIO PATINHAS** — Diariamente a novidade é "caracalco com ovo de codorna". Mas seus lanches são os mais reputados da cidade. O TIO PATINHAS é a mais antiga lanchonete da cidade e faz jus a essa tradição, funcionando do agora 24 horas por dia.

## BAR E RESTAURANTE T. NICOLAU MAFFEI, 80

**Zeca**  
Lanches e Aperitivos

**RECANTO DO CUMPADRE**  
Rua Joaquim Nabuco, 539 fone 5090

Pizzas ao forno caipira churrascaria serviço à carte chopp sorvetes.

**RESTAURANTE AO AR LIVRE**

**APERITIVOS BAR DO ROQUE**  
LANCHE

Av. Cel. Marcondes, 1478 F., 5371

Conheça o churrasco

**Samburá**

**BAR TIO PATINHAS**  
caracalco com ovo de codorna lanches — aperitivos

Tte Nicolau Maffei, 392 ABERTO DIA E NOITE

**Bar e Restaurante H-2**

Filés - Pizzas - Frangos ... Pratos Sirios e Chopp da Antartica Rua Dr. Gurgel, 167 — Fone: 5002

TOME SEU APERITIVO E SUA REFEIÇÃO NO

**MINI-LANCHE**

As sextas-feiras: suculenta bacalhoda

Rua Tte. Nicolau Maffei, esquina com Joaquim Nabuco



# Rio Preto x Corinthians hoje em S.J. do R. Preto

Logo mais as 15h30 no estádio Riopretão na Alta Araraçuense será realizado o encontro futebolístico, pela quarta rodada do certame de acesso em sua fase final, reunindo as representações do Rio Preto EC e do EC Corinthians PP partida que esta

sendo aguardada com muita expectativa, principalmente depois da sensacional vitória do alvinegro sobre o Gremio Esportivo Catanduvense, pelo marcador de tres tentos a zero. O alvi-negro Riopretense ainda se acha invicto no

certame, tendo jogado tres vezes, empatando duas vezes fora de seus dominios e ganhou uma partida. O Mosqueteiro de Presidente Prudente, também jogou tres vezes ganhando em duas oportunidades e perdido uma vez fora de seus dominios, mas a sua grande façanha indiscutivelmente, foi a vitória frente ao Catanduvense no último domingo em Parque São Jorge, quando triunfou pelo marcador de tres tentos a zero, com todos os méritos. A Delegação do Corinthians PP deixou a Capital da Alta Sorocabana as 7 horas de hoje viajando em Onibus da Empresa Andorinha com destino a São José do Rio Preto.

O preparador Mosqueteiro senhor Luiz Miguel após o coletivo realizado na tarde da última sexta-feira definiu a seguinte equipe para enfrentar o Rio Preto EC hoje a tarde.

Ico, Orestes, Carlão, Virgílio, e Alemão, Romualdo e Elizeu, Miro Marinho, Cabrita e Beto. Para a regra tres o tecnico Miguel contará com os atletas, Carola, Elson, Milton e Espanhol. O quadro do Rio Preto EC salvo imprevistos de última hora, deverá formar desta maneira: Gilson, Rogerio, Fortinho, Beto, Jarbas Cley e Ney Arnaldo, Tino Edson e Dirceu.

## A concentração dos Brasileiros

Os atletas da Seleção Brasileira que na última sexta-feira realizaram os primeiros exames medicos a cargo do facultativo Dr. Lidio Toledo, iniciaram o regime de concentração no hotel das Palmeiras, onde permanecerão até o dia 10 data do embarque para a Capital Paulista.

Na próxima segunda-feira os atletas Nacionais deverão realizar a segunda fase dos exames medicos sendo que naquela ocasião o Departamento medico da Confederação Brasileira de Desportos, terá conhecimento do estado físico de todos os jogadores que integram o Scrath Canarinho do Brasil. O facultativo da seleção Brasileira Dr. Lidio Toledo declarou que vai examinar rigorosamente os atletas, Claudemiro, Jairzinho e Tostão, jogadores que nao ostentam boas condições físicas no momento.

O medico da seleção Brasileira informou que os jogadores que não estiverem em perfeito estado físico, deverão ser cortados pelo tecnico Zagalo, a fim de que outros nomes sejam convocados.

**EURICO FOI CONVOCADO**  
O zagueiro lateral direito Eurico da S.E. Palmeiras foi convocado pelo preparador Zagalo, para substituir ao jogador Carlos Alberto, impossibilitado de servir ao Scrath Nacional, já que foi operado nos meniscos.

O atleta raimoiense viajou sexta-feira última para a Guanabara tendo se apresentado ao preparador da seleção Brasileira Mário Jorge Lobo Zagalo.

**TOSTÃO SERÁ O SUBSTITUTO DE PELE**  
O tecnico da seleção Brasileira senhor Mario Jorge Lobo Zagalo, informou em caráter oficial, que assim que o atleta Pelé desligar-se do Scrath do Brasil o seu substituto será o Mineiro Tostão, ficando a camisa 10 com o famoso meia do Cruzeiro Esporte Clube.

**PAULO CESAR COM A CAMISA 9**  
O preparador Zagalo informou que com o desliga-

mento do atleta Pelé da seleção Nacional, Tostão responderá pela jaqueta 10 e logicamente a camisa de numero 9 pertencerá ao jogador Paulo Cesar.

### PELE VAI SE DESPEDI-SEM HOMENAGENS

Conforme é do inteiro conhecimento publico a despedida do atleta Pelé da seleção nacional do Brasil, deverá acontecer nos dias 11 em São Paulo e no dia 18 na Guanabara nos jogos frente a Austria e Jugoslavia respectivamente. Informações procedentes da Guanabara adiantam que a Confederação Brasileira de Desportos proibiu toda e qualquer homenagem ao jogador Pelé por ocasião da sua despedida, quer em São Paulo ou na Guanabara.

### CARLOS ALBERTO 60 DIAS INATIVO

O medico do selecionado Brasileiro que operou o atleta Carlos Alberto dos meniscos, informou que o jogador deverá ficar inativo pelo espaço de 60 dias.

Contudo o Facultativo Dr. Lidio Toledo, sugeriu aos membros da Comissão técnica da seleção Brasileira, que o jogador Carlos Alberto deve ficar na concentração, nas Palmeiras, junto aos demais companheiros, pois isto em muito ajudará o craque na sua recuperação.

A Confederação Brasileira de Desportos informou que o jogador Carlos Alberto, deverá receber todos os prêmios, por vitórias ou empates do Scrath Nacional durante o tempo em que estiver fora da seleção.

### EMBARQUE PARA A ARGENTINA

A Confederação Brasileira de Desportos, informou que o embarque da Delegação do Scrath Canarinho para Buenos Aires, deverá ocorrer no próximo dia 25.

Após as partidas com a seleção da Argentina nos dias 28 e 31 do corrente os atletas da seleção Nacional do Brasil serão liberados, devendo voltarem aos seus clubes de origem.

## O Placar Futebolístico

**JOGOS PROGRAMADOS PARA HOJE EM TODO O PAIS**

### AMISTOSO INTERNACIONAL

No Parque Antartica — Portuguesa de Desportos X Guarani de Assuncion

### TOURNEIO DOS FINALISTAS DA PRIMEIRA DIVISÃO

Em Marilia — Marilia — Marilia F. Sto. André  
Em Barretos — Barretos X Esportiva de Guar.  
Em S.J. Rio Preto — Rio Preto X Corinthians PP  
Em Catanduva — Gremio E. Catanduvense X Garça Futebol Clube

Em S. Caetano do Sul — Saad X U. A. Barbarense

### TAÇA GUANABARA

No Maracanã — Fluminense X America

### CAMPEONATO PARANAENSE

Em Curitiba — Coritiba X C. Atletico Paranaense  
Em Jandaia — Jandaia X Londrina

### CAMPEONATO DE STA. CATARINA

Em Brusque — Paissandu X Havi  
Em Tubarão — Ferroviario X Juventus de R. do Sul

### CAMPEONATO PERNAMBUCANO

Em Recife — Nautico Capibaribe X SC Recife

## JAIRZINHO E PAULO CESAR

### SÃO INEGOCIÁVEIS

O Senhor Altemar Dutra presidente do Botafogo FR da Guanabara em uma entrevista concedida ontem a uma emissora de São Paulo, declarou que tudo o que se tem falado a respeito da vinda dos atletas Jairzinho e Paulo Cesar para o São Paulo FC não passa de uma grossa mentira. O Botafogo FR, jamais pensou em se desfazer daqueles seus dois grandes jogadores, pois os mesmos são considerados inegociáveis.

## REVOLTA CONTRA O SÃO PAULO F.C.

Os dirigentes do Botafogo FR, da Guanabara estão revoltados contra a atitude do São Paulo FC, por haver o tricolor Paulista procurado os seus atletas Jairzinho e Paulo Cesar, propondo a transferência de ambos para o Morumbi.

O vice-campeão Carioca considera essa manifestação do São Paulo, muito desleal e um clube

do futebol tri-campeão do mundo, não pode e não deve proceder de maneira mesquinha.

O Senhor Altemar Dutra Filho presidente do Glorioso, afirmou a imprensa da Guanabara, que não autorizou o clube Bandeirante a manter contacto com os jogadores Paulo Cesar e Jairzinho, porisso a revolta em General Severiano é geral contra aquela atitude do clube Bandeirante.

### CAMPEONATO CEARENSE

Em Fortaleza — Ceará Sporting X ferroviario AMISTOSO

Em São João da Boa Vista  
Fameiras FC X ferroviaria de Araraquara

### CAMPEONATO PAULISTA DA SEGUNDA DIVISÃO

Série A.  
Em Rio Claro — Rio Claro X Estrela de Piquete  
Em Vila Alumínio — Alumínio X Laranjeirense  
Em Aparecida — Aparecida X Derac de Itap.

Série B  
Em Sertãozinho — Sertãozinho X Lemense  
Em Sta. Rita do Passa Quatro  
Santarritense X Olimpia

Em Pirassununga — Pirassununguense X Guasuano.

Série C  
Em Tupi Paulista — Tupi FC X Cafelandense  
Em Neves Paulista — Nevensense X Osvaldo Cruz

Em Tupã — Tupã FC X Fernandópolis

**CAMPEONATO AMADOR DO ESTADO**

**FASE DECISIVA**  
Em Campinas — EC, São Geraldo de Taubaté X Torino EC de Jaú.

### AMISTOSO INTER ESTADUAL

Em Joivile — Caxias X Guarani de Campinas

## Lusa jogará no Palestra Italia

Hoje às 16 horas no estádio Palestra Italia será realizado o encontro de caráter internacional, reunindo as equipes da Portuguesa de Desportos e do Guarani de Assuncion.

Como atração para a familia rubro-verde, teremos as estreias de Aguilera goleiro vindo do futebol Paraguai e Luizinho jovem e promissor atacante egresso do São Bento de Sorocaba.

Para dirigir o encontro internacional de hoje a tarde em Palestra Italia entre Portuguesa de Desportos e Guarani de Assuncion, o Departamento de arbitros escalou o apitador Oscar Scoifaro.

**A PROVAVEL EQUIPE PARA HOJE**  
Segundo o preparador da Portuguesa de Desportos o quadro rubro-verde para enfrentar hoje a tarde

a representação do Guarani de Assuncion será este: Aguilera, Arengue, Marinho, Calegari e Fogueira, Dirceu e Lorico, Ratinho, Luizinho, Basilio e Rodrigues.

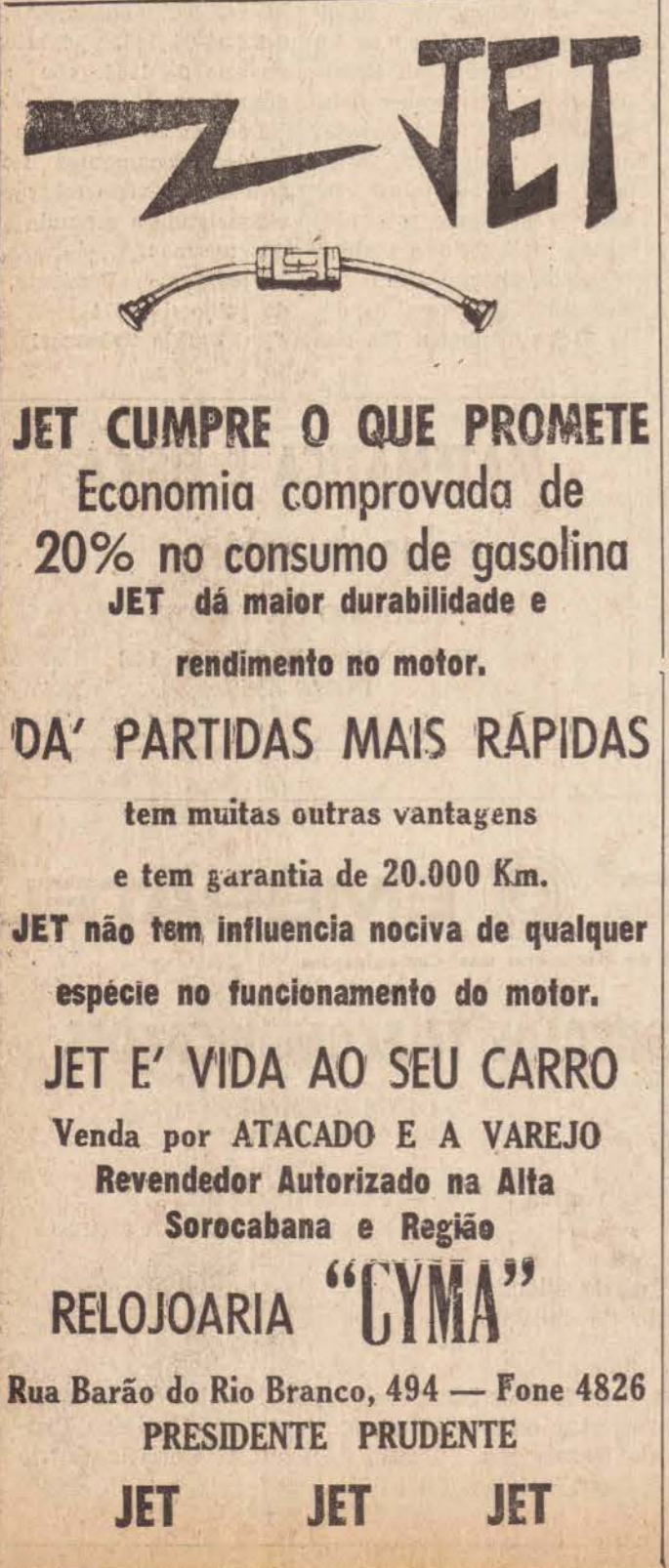


**TECHNOS**

**GRANDE ESTOQUE EM JOIAS E RELOGIOS, O MELHOR CREDIARIO DA CIDADE. NO COMEÇO DA MAFFEI.**

**RELOJOARIA KING**

**T. NICOLAU MAFFEI, 94**



**JET**

**JET CUMPRE O QUE PROMETE**  
Economia comprovada de 20% no consumo de gasolina  
JET dá maior durabilidade e rendimento no motor.

**DA' PARTIDAS MAIS RÁPIDAS**  
tem muitas outras vantagens e tem garantia de 20.000 Km.

**JET não tem influencia nociva de qualquer especie no funcionamento do motor.**

**JET E' VIDA AO SEU CARRO**  
Venda por ATACADO E A VAREJO  
Revendedor Autorizado na Alta Sorocabana e Região

**RELOJOARIA "CYMA"**  
Rua Barão do Rio Branco, 494 — Fone 4826  
PRESIDENTE PRUDENTE

**JET JET JET**

**A melhor transmissão está aqui**  
**Rádio Comercial,**  
**um show em esportes!**



Desvaldo Marques, Celso Matos, Geraldo Rosta, Palmiro Paulo Bink, Mauro Antunes, Carlos Gomes, Isson Nagai, Jimes Lombardi, José de Melo Brito, Pedro Felzzy, Manoel de Freitas

**HOJE AS 14 HS. DO "RIO PRETÃO",**  
**RIO PRETO x CORINTHIANS**  
**Sempre em colaboração com O IMPARCIAL**  
O JORNAL DE MAIOR CIRCULAÇÃO REGIONAL.

**ALÔ! UNIVERSITARIOS(AS) PROFESSORES(AS) E PESSOAS COM BOM NIVEL CULTURAL**

APROVEITEM SUAS FERIAS, para ganharem muito \$\$\$\$\$, através de trabalho fácil de ser realizado, precisando ter apenas boa vontade, disposição, vontade de ganhar muito \$\$\$ é, AQUELA GARRA! Venham logo pois o número de vagas é limitado.

**ENTREVISTAS** — A partir de segunda-feira à rua 12 de Outubro, 1.779 com o Prof. Almeida (este anúncio também é válido para as cidades da vizinhança).

**Isto lhe interessa**



**EQUIPAMENTO E PESSOAL ESPECIALIZADO ALTO PADRAO DE SERVIÇO NA ESCRITURAÇÃO DE SUA CONTABILIDADE**

**AGENTE DA EMISSOR S/A DE ASSIS A PRES. EPITACIO**

**ESCRITEC**  
SOCIEDADE CONTABIL LTDA  
RUA RUI BARBOSA, 212 — fone: 5272

**Contabilidades**

## Seis brasileiros conquistam em 60 dias o coração dos americanos



Regressou domingo passado dos Estados Unidos, onde esteve durante 60 dias, premiado que foi por uma Bolsa de Intercambio Cultural, concedida pela Fundação Rotária, o prof. Paulo Bernhardt. Ele participou dessa viagem juntamente com mais cinco jovens brasileiros — Botucatu, Piracicaba, Jurinhos, Tietê e Sorocaba.

Paulo Bernhardt e seus colegas foram hospedados por famílias de rotarianos em diversas cidades dos Estados de Califórnia e Nevada, integrantes do distrito 519.

Surpreendeu o jovem prudentino, segundo declarações prestadas a este jornal o "way of life" do povo americano. "Tinha a impressão, antes de viajar, que encontraria no seio das famílias que me recepcionariam um "ambiente formalístico. E nada disso aconteceu. O extraordinário calor humano com que me cercaram e aos companheiros, era uma manifesta vontade de se comunicar com povos de outras línguas. Tal o clima de informalidade existente que os 60 dias vividos naquele país, apesar da saudade de meus familiares, transcorreram rapidamente.

Ele conta como foi o primeiro contato com uma família americana. "Cheguei de malas à mão e os anfitriões foram receber-me na porta. Depois dos cumprimentos de boas vindas, mostraram-me todas as dependências da casa, o meu apartamento a geladeira, com a advertência: "Sinta-se como se você estivesse em sua casa". Depois de desatrelar as malas e dispor as roupas na guarda-roupa e tomar o banho, o primeiro convite: "Você gosta de nadar?". E lá se foram para a piscina particular, para relaxar tensões da viagem e conviver por alguns dias num lar norte-americano. Percebia-se que nada havia sido alterado nos hábitos da família a fim de evitar-se qualquer artificialidade. E ali ele passava dois dias, porque a partir desse tempo uma nova família o aguardava. Um casal de recém-casados que o recebeu porque trabalhava fora o marido e a esposa e assim continuavam nas suas obrigações. Pela manhã ele já encontrava pronta a mesa para o "break-fast" e o que mais desejasse encontraria na geladeira. A noite o casal retornava e improvisava um programa para logo após o jantar (um teatro, um cinema, visita a pontos pitorescos, etc.)

### UM POVO FRIO?

— Mas Paulo — indagamos — a impressão que temos do povo americano, regra geral, é de que se trata de um povo por temperamento frio e fechado à amizade com outros povos.

— Essa deve ser a impressão que o cinema nos dá ou os turistas daquele país em viagem pelo Brasil sem uma chance de maior relacionamento.

A hospitalidade do povo norte-americano é tal a do brasileiro, com a mesma expansividade e a mesma vontade de fazer amigos.

### TRES OBSESSÕES

Segundo Paulo Bernhardt, os Estados visitados (este americano) conservam todos os recantos pitorescos em que se desenvolveram as autênticas cenas do far-west no fim do século XVII. Dominam a paisagem os desertos. Em todas as conversas três palavras se repetiam como preocupação obsessiva: "machine — computer e reservoir", isto é, a máquina, o computador e o reservatório. A máquina substituiu assustadoramente a mão-de-obra, o computador e suas sofisticadas atividades e o reservatório para acumular as águas provenientes dos degelos, única fonte de seus abastecimentos e para movimentar as usinas hidroelétricas."

### OS LADOS POSITIVO E NEGATIVOS TAMBÉM

Durante esses dois meses de convivência com o sistema de vida estadunidense, tudo foi mostrado aos brasileiros, desde universidades, usinas hidroelétricas, hospitais, indústrias, presídios, cassinos, jornais, Tvs, teatros e até entrevistas com os líderes das minorias (negros, chineses, mexicanos, japoneses, etc.) Até favelas em áreas urbanas eles visitaram e onde se concentram sobretudo os negros, os japoneses, os chineses, mexicanos, etc.)

### UM POVO EDUCADO

Durante todo esse tempo ficamos presos às famílias ou à cicerones. É verdade que os programas eram de rígido cumprimento, mas sempre nos sobrava tempo para um contato direto com as

populações. E não andávamos com uma inscrição no peito para explicar que éramos brasileiros para receber tantas provas de delicadeza, ou melhor, de educação.

Em San Francisco por exemplo ao atravessar uma rua e o sinal se fechava ao meio do trajeto, o motorista nos agradecia por ter acelerado os passos. E, se inadvertidamente nos punhamos a cruzar a rua quando o sinal se fechava, os motoristas não

rompiam a marcha para permitir que recuassemos ou decidimos cruzar toda a rua, ouvindo sempre "por favor, muito obrigado", "desculpe-me". Nas cidades visitadas, mesmo em San Francisco "o pedestre sempre tem preferência.

Entre outras os seis brasileiros visitaram San Francisco, Sacramento, Lincoln, Susan, Oroville, Yubacity, Marisville, Helco, Ely, Salt Lake e (Conclui na 2.ª página)

Na foto ao lado, a caravana de jovens brasileiros quando se encontram nos "States" vendo-se o Prof. Paulo Bernhardt.



## Os relógios param, o tempo passa

Flávio Alberto Cezário

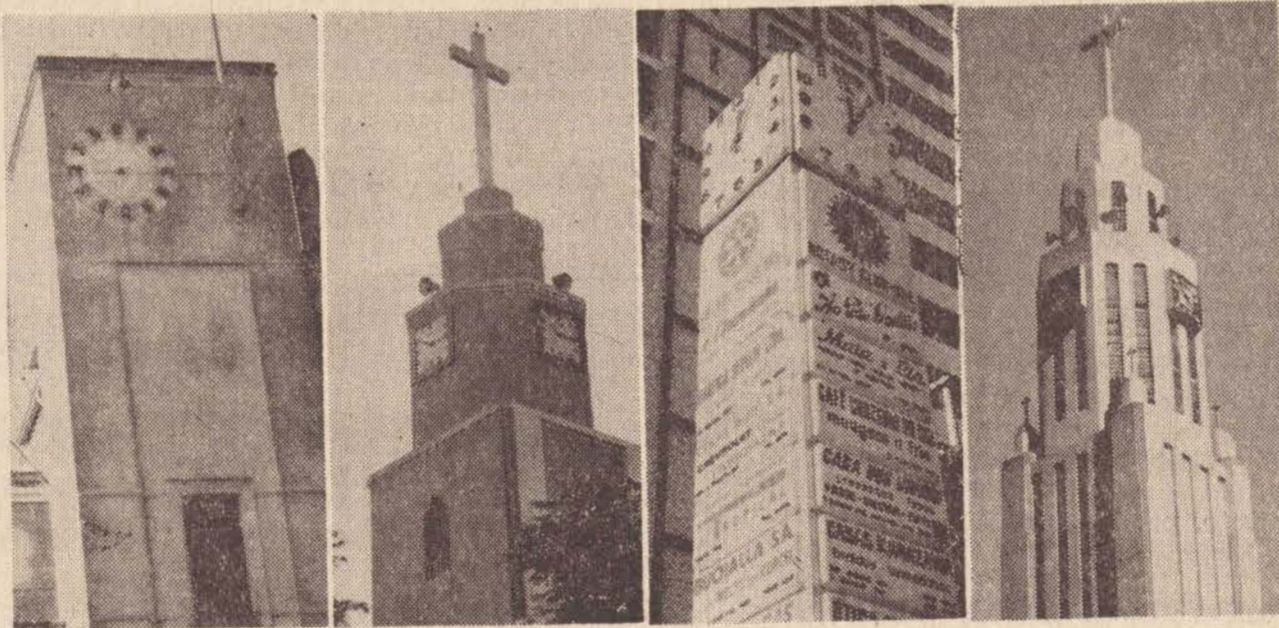
O objetivo a que nos propomos é o de levar ao prezado leitor, algo de novo em matéria de publicação, assunto que se nos apresenta original em se tratando de reportagem, isto para que no lampejo efêmero destas linhas, você tome conhecimento de detalhes sobre as coisas que lhe pertencem,

despertando-o para fatos, talvez, esquecidos em sua memória, chamando-lhe a atenção para uma série de objetos que o rodeiam. Hoje estamos focalizando aquele objeto que você traz colado ao pulso e ao qual todos estamos, diariamente, ligados, pois ele regula nossas vidas: o relógio, essa máquina destinada a registrar e indicar com dois ponteiros, no espaço calculado de doze números, a passagem do tempo e que parece ter sido inventado

em épocas que se apagam no passar dos séculos nada se sabendo do seu inventor, contudo, constata-se bastante provável remontar sua origem aos mosteiros da antiguidade, ao redor do ano 850.

Mas, desde o homem primitivo, constatou-se a necessidade de se acompanhar o curso do tempo e a primeira observação que terá sido feita a propósito, é a de que as sombras projetadas pelos objetos ao sol, mudam de comprimento ao correr do dia. Nasceu daí o relógio de sol, precursor de todos os outros que se inventaram e que o homem aperfeiçoou ao longo dos anos. Ora, o sol é o supremo controlador do tempo, e sobre seu curso o homem regula o ritmo dos anos, dos dias, das horas. Mas, se o relógio, esse maravilhoso engenho inventado pelo próprio homem, desaparecesse da face da terra, a civilização interromperia, por certo, seu curso. Exatamente assim encontramos-nos em nossa cidade onde os poucos relógios públicos param, mas o tempo passa.

Por acaso você sabe de quantos relógios dispomos em Presidente Prudente, orientando-nos na marcha inexorável do tempo, apressando-nos os passos para que não percamos a hora do serviço, fazendo com que nossos corações pulsem mais fortes e rápidos no agridamento deste mundo em que tudo corre em que todos voam na velocidade das horas na luta pela sobrevivência? Pois bem, caro leitor, aqui está estampado o tudo que possuímos em matéria de relógio, e você que conhece bem sua cidade, tente localizá-los, determinando-lhes os locais onde estão assentados. É um bom exercício para passar o tempo, enquanto seu relógio não marca a hora do futebol neste domingo tranquilo.



1 - Na foto, o esqueleto do que foi um grande relógio que deve ser recuperado. 2 — O único que funciona, relógio assentado na torre da Igreja N.S. do Carmo, na Pra. Cel. Goulart, Vila Maristela. 3 — Nesse relógio não se pode confiar, quando não parado, anda sempre atrasado. 4 — Relógio da Catedral de São Sebastião, cujos ponteiros, à noite, são invisíveis.

## Tragedia russa abala programas

O mundo todo está ainda traumatizado com a tragédia que se abateu sobre o mundo científico da Rússia, com a morte, em condições ainda não justificadas, dos cosmonautas Georgi Dobrovolski, Victor Patsayev e Vladislav Volkov, quando regressavam à terra na última quarta-feira.

Em Moscou persiste o silêncio oficial sobre as causas reais da tragédia espacial soviética. Oficialmente, as autoridades afirmaram apenas que a tragédia constitui "uma grande surpresa", abstendo-se de fornecer pormenores.

O desastre espacial continua, porém, suscitando hipóteses nos meios científicos do mundo inteiro. Quanto às causas reais, sabe-se apenas que prosseguem no Centro Espacial de Baikonour, secretamente, as investigações ordenadas pelo Cremlin e presididas pelo professor Matislav Kel-

dich, presidente da Academia de Ciências da URSS.

Os especialistas em medicina assinalam que seria difícil precisar o momento exato em que ocorreu o acidente, insistindo, no entanto, em duas hipóteses para explicar a morte dos astronautas: uma falha técnica no sistema de regeneração do oxigênio da Soyuz-11 o que teria provocado a morte por asfixia — ou problemas circulatorios, provocados por uma longa permanência no espaço, em condições de imponderabilidade.

### EM HOUSTON

Em Houston, a maioria dos peritos espaciais norte-americanos é de opinião de que o incidente foi provocado por falhas técnicas. "Não sabemos o que se passou — diz um porta-voz da NASA — mas, suspeitamos de que houve alguma falha no equipamento. Tudo indica que os três astronautas foram vítimas de asfixia". James Lowell, um dos cosmo-

nautas da Apollo-13 também defende essa teoria, enquanto alguns sustentam que a morte poderia ser sido por envenenamento, provocado pelo vazamento de gases.

### UM REESTUDO

A morte dos astronautas soviéticos poderá determinar o imediato reestudo de todo o programa espacial soviético e norte-americano, cujos especialistas se encontram agora diante de duas opções: instalar sistemas de gravidade artificial em todas as cosmonaves que permanecerão mais de duas semanas no espaço, ou incrementar o processo de exploração espacial automática, até que seja definitivamente dominada a primeira fase da conquista humana do Universo.

Não se sabe, porém, se esse desastre determinará a suspensão da Missão Apollo-15 que está marcada para este mês.



Da esquerda para a direita, Alfredo Worden, James Irwin e David Scott, os três tripulantes da espaçonave Apollo-15.

A próxima missão lunar dos Estados Unidos será levada a efeito em julho. Ao fundo, o gigantesco foguete Saturno-5, veículo propulsor da Apollo-15, quando começava a ser transferido para a plataforma de lançamento. (FOTO IPS)

# Satélites e Aviões ajudam a resolver problemas ambientais

WASHINGTON, junho - Ron Moxness, do IPS Sobre a faixa central produtora de milho dos Estados Unidos, um avião voador a grande altitude e através de fotografias com filme infra-vermelho, procura determinar a extensão de uma doença provocada por um fungo que retarda a produção do cereal.

Essa pesquisa experimental, levada a efeito pela NASA e pelo Departamento da Agricultura, faz parte de um programa cada vez mais amplo que utiliza inúmeras altitudes e satélites por bitais terrestres, para análise ecológica de problema ambientais que variam desde o ritmo do crescimento urbano até a poluição do ar e da água.

quilômetros quadrados na faixa litorânea do Atlântico entre Norfolk, na Virgínia de análise ecológica executado tanto por aviões como por satélites.

O programa nessa área está sendo chamado de CARETS (sigla de Central Atlantic Regional Ecological Test Site - Local de Teste Ecológico Regional Centro-Atlântico). Os detalhes do programa, que deverá ter aplicações em todos os EUA e em outros

através do satélite de recusa vai lançar no início de 1972.

Os dados obtidos através de técnicas fotográficas em branco e preto, infra-vermelho e em cores alimentam um sistema de informação que os rotarianos desfrutam junto à comunidade pelo que eles fazem e pelos reuniões correndas e muito ativas.

"O objetivo do projeto", disse o dr. Gerlach, "é fornecer informações ambientais precisas e oportunas aos que tomam decisões relativas ao uso de recursos da terra, da água e do ar".

disso, 26 grandes cidades americanas serão estudadas por tais meios. As fotografias obtidas de grande altitude fornecerão uma imagem precisa do crescimento urbano entre os anos de 1970 a 1980.

Dissse a respeito o dr. William Mitchell, também do Serviço de Levantamento Geológico:

"As fotos coloridas e em branco e preto, ampliadas 25 vezes, mostram uma enorme soma de poluição (recursos de água que abastecem, que ajudarão a adiantar o estudo de nossa ecologia. A informação não é apenas de interesse acadêmico - ela poderá ser de grande valia para os planejadores urbanos e para aqueles cuja vida pode ser afetada pela poluição em nossos estuários."

## Situação do Mercado Paulista

Data: 30-6-71 — Cotações de venda pelos atacadistas em Cr\$ na cidade de São Paulo

ARROZ — (especial — sc 60 quilos)	
Mercado — estável.	
Amarelo do Estado	78,00 a 80,00
Est. Centrais	78,00 a 80,00
Sta. Catarina	68,00 a 70,00
R.G. do Sul	61,00 a 62,00
Alfinete	60,00 a 61,00
Agulha do Estado	56,00 a 57,00
Est. Centrais	56,00 a 57,00
Cateto do R.G. do Sul	58,00 a 60,00
Mercado — estável.	
FEIJÃO — (especial — sc 60 quilos)	
Chumbinho	60,00 a 62,00
Cpaquinho	70,00 a 75,00
Rosinha	67,00 a 70,00
Jalo	66,00 a 68,00
Mulatinho	55,00 a 57,00
MILHO — sc de 60 quilos	
Mercado — estável.	
Amarelinho	18,80 a 19,20
Amarelo	18,50 a 19,00
Amarelão	18,30 a 18,50
AMENDOIM — (quilo) descascado.	
Catado	1,58 a 1,60
Industrial	1,10 a 1,15
BATATA — (sc de 60 quilos)	
Mercado — estável.	
COMUM	
Especial	15,00 a 30,00
Primeira	10,00 a 20,00
Segunda	8,00 a 10,00
LISA	
Especial	30,00 a 45,00
Primeira	15,00 a 30,00
Segunda	8,00 a 15,00
CEBOLA — (sc de 45 quilos)	
Mercado — estável.	

Entradas — firmas para o Norte do R.G. do Sul	
Norte do R.G. do Sul	69,00 a 70,00
Soqueira do Estado	58,00 a 60,00
Canária da Pernamb.	70,00 a 72,00
FARINHA DE MANDIOCA — (quilo)	
Mercado — estável	
Crua grossa	0,58 a 0,65
Crua fina	0,58 a 0,65
Torrada	0,78 a 0,80
OVOS — (cx. 30 dz.)	
Mercado — estável	
Extra	57,00
Grande	54,00
Médio	51,00
Pequeno	49,00
AVES VIVAS — (quilo)	
Mercado — fraco	
Frango mxto	2,30 a 2,50
Galinha mixta	1,20 a 1,60
Galinha branca	1,00 a 1,30
AVES ABATIDAS — (quilo)	
Mercado — fraco	
Frango mixto	2,30 a 2,50
Galinha mixta	3,00 a 3,30
Galinha branca	2,80 a 3,00
TCMATE — mercado fraco.	
As entradas foram de 15.600 cx. na CEAGESP. Estoque de ontem de 12.700 cx.	
Foram consignadas 15 por cento para o interior do Estado, 45 por cento para outros Estados, 30 por cento para venda na Capital e 10 por cento para ind.	
Extra AA	30,00 a 32,00
Extra A	22,00 a 25,00
Extra	15,00 a 17,00
Especial	11,00 a 13,00
Fábrika	5,00 a 5,50
Caqui	4,70 a 5,00

## Seis brasileiros conquista em...

City, Carsoncity, Virginia City, Pollock Pines, Folsom, Rancho Cordova.

O ROTARIANO  
"É claro que as visitas incluíram as reuniões em Rotarys Clubes — afirmou Paulo Bernhardt — e impressionou-me favoravelmente pelo grande prestígio que os rotarianos desfrutam junto à comunidade pelo que eles fazem e pelos reuniões correndas e muito ativas".

DIVULGAÇÃO DO BRASIL  
Para a viagem Paulo Bernhardt levou consigo 10 quilos de material de divulgação do Brasil, incluindo revistas, slides, discos, cartões postais, fotografias. Em Stockton, num suburbio de Sacramento ele visitou uma estação de rádio onde deixou vários discos de autores brasileiros, inclusive um compacto gravado pelos "Sombras" de Presidente Prudente.

A exibição desse material, notadamente os slides provocaram sempre manifestações de surpresa: "Mas não sabíamos que o Brasil estava em tão grande desenvolvimento". Aliás o que ele sentiu nessas cidades foi quase que um alheamento total até os grandes assuntos do proprio país.

Os jornais, por exemplo, dão especial destaque à comunidade regional e num deles (todos em off-set) a única notícia de caráter nacional era relacionada com a atividade do pugilista Cassius Clay. Em alguns assuntos norte-americanos Paulo se encontrava melhor informado.

O GOVERNADOR QUE FOI ATOR  
Os brasileiros foram recebidos em audiência especial pelo governador da Califórnia, Mr. Ronald Reagan, ex-ator do cinema (Em cada Coração um Pecado e outros filmes de sucesso na época).

O governador californiano mostrou-se atualizado do com os problemas brasileiros, elogiando sobremaneira o nosso governo pelo desenvolvimento que ele tem dado ao Brasil em poucos anos.

UMA EXPERIÊNCIA INESQUECIVEL  
Para Paulo Bernhardt essa viagem ao oeste norte-americano foi uma experiência inesquecível pelas amizades que conquistou, pela nova visão que

trouxe de um povo e pelo carinho com que foi recebido desde a chegada até sua despedida no aeroporto, em demonstrações de emocionante calor humano.



FABRICAÇÃO E IMPORTAÇÃO DE PEÇAS



**FABRICAMOS:**

- esteiras
- roletes
- eixos
- pinos
- buchas, etc.

**IMPORTAMOS:**

- comando final
- câmbio
- fricção
- bomba hidráulica
- motor diesel, etc.

Especializada **FIAT**

EM PEÇAS P/ TRATORES

**SÃO PAULO • 228-1715**  
AV. SANTOS DUMONT, 403

## Imprensa do interior em Revista

### CÂMARA DINAMIZADA

A Edilidade paraguaguense, sob a presidência do Sr. Francisco Eugênio Deliberador, vem dinamizando os trabalhos da Câmara Municipal, dando rápido curso às decisões indispensáveis ao bom andamento da administração. Ainda nesta semana duas reuniões foram realizadas apreciando-se volumosa "Ordem do dia", terminando com a aprovação de seis leis. Tal dinamismo, que expressa a harmonia entre os dois Poderes (Legislativo e Executivo) respeitadas as independências, é, sem dúvida, de valiosa utilidade para o município (A SEMANA, da cidade de Paraguaçu Paulista).

### CÂMARA APROVA 35 MIL PARA ELABORAÇÃO DO PLANO DIRETOR DE DESENVOLVIMENTO INTEGRADO

A Câmara Municipal aprovou ontem, em regime de urgência, o projeto do Executivo, abrindo crédito especial de 35 mil cruzeiros para as despesas com os estudos preliminares para a confecção do Plano Diretor de Desenvolvimento Integrado do Município. Presidiu a sessão o vereador Benedito Rodrigues Lisboa, devido a viagem do vereador Armando Casseb a São Paulo (DIÁRIO DA REGIÃO, de São José do Rio Preto).

### SAAE ELABORA ESTUDOS DE AGUA E ESGOTO EM DOIS SETORES

O Engenheiro Odyr Guarnieri, diretor técnico do SAAE, atendendo a determinação do Prefeito Guido Miné, está elaborando dois importantes estudos e os respectivos projetos, de extensão de redes de água e esgoto, no Loteamento Industrial e no local onde está sendo construído o Centro Comercial, na Praça Monsenhor Silva Barros. Os trabalhos nesse sentido estão sendo executadas dentro das especificações técnicas, em condições para ampliações futuras, principalmente, no Loteamento Industrial, onde as previsões de um abastecimento maior, estão incluídas no planejamento (A TRIBUNA, da cidade de Taubaté).

### GOVERNADOR RESERVOU PARA JUSTIÇA

Para a construção do Palácio da Justiça, moderno edifício que o Estado construirá em Uberlândia, em substituição ao superado Fórum atual, o governador Rondon Pacheco solicitou ao prefeito municipal, Virgílio Galassi, a reserva, na praça Cívica, de um terreno. Como se sabe, a Praça Cívica será construída no local da antiga Estação Ferroviária para abrigar os poderes executivo, legislativo e judiciário além de outros órgãos do estado, município e união. (CORREIO DE UBERLÂNDIA, da cidade de Uberlândia).

### O GRANDE HOTEL NÃO PODE DESAPARECER

Causou impacto na cidade a reportagem sobre o Grande Hotel, que iria ser desalojado pelo INPS em nossa última edição. Fomos procurados quer

pessoalmente, quer por telefone e até mesmo por cartas, todos unânimes no mesmo pedido: "O Grande Hotel não pode desaparecer" pois aquele estabelecimento hoteleiro é atualmente o único no gênero da cidade em condições de atender visitantes e famílias de fora. Em nossa reportagem anterior apontamos diversos senões à esta drástica medida que viria prejudicar Limeira em muito, bem como a única solução viável para resolver este impasse, que seria a construção de um edifício planejado e funcional para o atendimento dos previdenciários daquele Instituto, por longo espaço de tempo (FOLHA DE LIMEIRA, da cidade de Limeira).

### PODERÁ SURGIR HOJE NOME DO REPRESENTANTE DA CÂMARA

Araçatuba aguarda com certa ansiedade a decisão de nossa Câmara Municipal, que deverá apontar um nome para representá-la no Conselho de Curadores da Fundação Educacional Araçatuba, medida sem a qual não se poderá assumir posição visando a criação e instalação de escolas de nível médio e superior em nossa cidade sob a responsabilidade da mencionada Fundação. A situação se agrava a FEA terá que movimentar-se a tempo de conseguir sua legislação antes de agosto, visando manter a Escola de Auxiliar de Enfermagem em convenio com a LBA, cujos vestibulares estão marcados para a segunda quinzena de julho. (A COMARCA, da cidade de Araçatuba).

### Auto Posto Paulista

**COMUNICADO**  
Solicitamos o comparecimento do Sr. GETULIO KAZUME IZUZU, para a regularização de sua CARTEIRA PROFISSIONAL de n.º 84349 — série 167 - no prazo de 30 dias a contar desta data.  
Pres. Prudente, 02 de Julho de 1971.  
a) — AUTO POSTO PAULISTÃO

### TELEFONE - 4923

Quando o sr. ou sra. estiver precisando de bons serviços e preços, não esqueça do TELEFONE acima. Reformamos móveis — Envernizamos, c/ verniz especial — Assentamos portas — Assoalhamos — Fazemos instalações comerciais — Trabalhamos c/ fôrmica, lambril — Armários embutidos — Etc. Temos um preço especial para MALA DE NOIVA. Chame Vanderley e seu serviço será brevemente iniciado.

### INDÚSTRIA de BALANÇAS

## Bandeirantes



Balanças para pesagem de gado vivo e veículos de alta tonelagem, de 1 a 100 toneladas



Fabrica Sob encomenda

Firma: J.L. de Azevedo - Av. Marcel Goulart, 1835 - Fone 3421 - Caixa Postal 1832 - P. Prudente-SP.

# 4 de Julho: aniversário da primeira nação «Nova»

No dia de hoje deste ano, os Estados Unidos comemoram o 195.º aniversário do seu nascimento como nação soberana — a primeira nação «nova» da his-

tória. Foi nesse dia, no ano de 1776, que os líderes coloniais americanos adotaram um documento revolucionário, a Declaração de

Independência, em que expunham as razões que os levaram a separar-se da Inglaterra.

Esse passo audaz converteu o território na primeira colônia de importância a emancipar-se do poder dominador distante, razão pela qual se pode chamá-la de primeira nação «nova».

Os Estados Unidos da América nasceram consagrados aos princípios universais de liberdade e igualdade, assim enunciados na Declaração:

«Cremos axiomáticas as seguintes verdades: que todos os homens foram criados iguais; que lhes conferiu o Criador certos direitos inalienáveis, entre os quais os da vida, de liberdade e o de procurarem a própria felicidade».

A Declaração se refere a todos os homens, não unicamente aos americanos. Portanto, é um documento que transcende as fronteiras nacionais e a comemoração da sua assinatura tem um significado universal.

O Dia da Independência, o 4 de julho, é festivo em

todos os Estados Unidos e tem poder ser chamado de uma homenagem à liberdade. É uma ocasião em que os americanos recordam sua tradição de liberdade.

Tradicionalmente, o 4 de julho é um dia de descanso e diversão. Oportunidade para desfiles e espetáculos pirotécnicos, piqueniques, reuniões familiares, jogos e acontecimentos esportivos, passeios à praia e à montanha, discursos patrióticos e cerimônias comemorativas.

Nos últimos anos, entretanto, as festividades têm adquirido um caráter mais tranquilo, com expressões de patriotismo menos estereotipadas e maior introspecção.

Qualquer cidadão americano consciente tem sua atenção voltada para muitas questões prementes com que se defronta o país: o conflito do Vietnã, a busca da paz mundial, o desarmamento, a contaminação ambiental, os distúrbios estudantis e raciais e o ativismo, a situação dos pobres e dos carentes de educação, a desintegração urbana e seus múltiplos problemas, a criminalidade e a adaptação às mudanças tecnológicas, sociais e econômicas.

A busca de soluções, complexa e desalentadoramente difícil, acabou com a complacência de uma era anterior, criou decisões metodológicas e gerou um de-

saossêgo generalizado.

Quando tomou posse, o presidente Nixon assim definiu a situação:

«Temos abundância de coisas materiais, porém, espiritualmente estamos divididos e chegamos com uma magnífica precisão à Lua, mas nos deixamos arrastar por uma série de distúrbios aqui na Terra. Estamos envolvidos por uma guerra, mas desejamos a paz; estamos desafiados pela divisão, mas ansiamos a unidade. A nossa volta vemos vidas que, embora queiram superar-se, se desperdiçam. Vemos as obras que estão por fazer e que esperam por mãos que as executem. Para a crise de espírito, precisamos de uma resposta do espírito.»

Os que questionam sobre o rumo que toma o país o fazem com o propósito de robustecer os grandes valores básicos sobre os quais se levantou o edifício da sociedade americana. Con-

sideram que o espírito da Declaração de Independência exige uma luta incessante de superação no sentido de que os Estados Unidos da América dela saiam mais justos socialmente.

O fato de que existe atualmente, desassossêgo nos Estados Unidos que deve principalmente a essa ativa preocupação com algumas das questões mais fundamentais da vida humana.

Alguns poderiam criticar determinados enfoques, porém o tema predominante é a disposição nacional de enfrentar os problemas difíceis com o objetivo de contribuir para o bem-estar humano em todas as áreas.

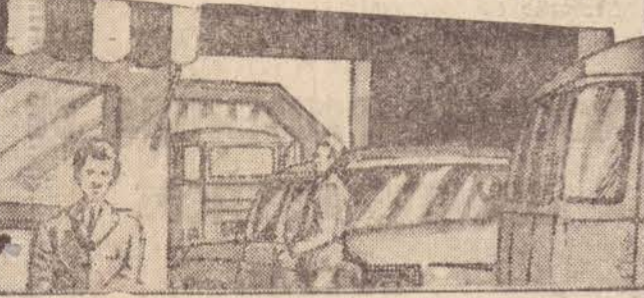
Fundamentalmente, os americanos são um povo otimista com verdadeira consciência coletiva. Portanto, no mesmo discurso de posse, o presidente Nixon

pôde dizer com convicção:

«Nosso destino oferece não o cálice do desespero, mas o cálice das oportunidades. Apanhem-lo não com medo, mas com alegria; e viajando juntos sobre a Terra, sigamos adiante, firmes em nossos ideais e, nesse propósito, cautelosos do perigo e inspirados por nossa fé na vontade de Deus e no destino do homem.»

## BREVE: LAVA JATO PRESIDENTE

AGORA SOB NOVA DIREÇÃO PROPORCIONANDO AO CLIENTE MAIS CONFORTO LAVAGENS RÁPIDAS



## ASTENIA SEXUAL

Voronof revolucionou a medicina demonstrando ser possível a restauração das energias perdidas, do vigor sexual do homem e da frieza feminina. Chamamos pois a atenção da classe médica para a fórmula do TONOKLEN, restaurador das energias vitais. Nas farmácias ou pedidos ao Laboratório Vita — Caixa Postal, 24039 — Tijuca — Rio de Janeiro — Guanabara.

## FUNDO BRASIL-RETIRADA DE DOIS E MEIO POR CENTO AO MÊS

«Lourenço Marques-Investimentos em Geral, agente autônomo da DISTRIBUIDORA DE TÍTULOS E VALORES MOBILIÁRIOS-CAMPOS FRAGA S.A., autorizado, pelo Banco Central, lança em Pres. Prudente e região, plano inédito de Fundo de Investimentos com retirada de dois e meio por cento ao mês.

Ganhe com a evolução da Nação, aplicando no Fundo Brasil.

P.I.P.A. — Plano de Investimento Periódico Acumulado.

Aplicações mensais a partir de Cr\$50,00 (cincoenta cruzeiros), com a participação no lucro das maiores empresas do país.

Maiores esclarecimentos em:

MERCADO DE CAPITAIS E' COM LOURENÇO MARQUES-INVESTIMENTOS EM GERAL, R. dr. José Fóz, 641 - 1.º andar - Fone: 5145

## Assinaturas da Folha de São Paulo Notícias Populares A Gazeta Esportiva Última Hora

E' com ANTONIO VIEIRA PRIORTE — Rua Dr. Gurgel, 547 FONE: 2247

**GANHE MAIS**  
CONSERVANDO SUAS TORNEIRAS, CAIXAS DE DESCARGAS E VALVULAS REGULADAS SEM FERRAMENTAS

disque 3750

RUA EMILIO MORI 26  
PRES PRUDENTE

**o mólho vai bem.**

D mólho SOY SAUCE vai bem com qualquer coisa, principalmente com uma salada, com um assado e com massas. Experimente o mólho e sinta como tudo vai bem com êle. **A BASE DE SOJA**

Soy Sauce

# COLORADO RQ

## VENCE O DESAFIO!

PRODUZINDO OS MELHORES TELEVISORES PARA AS CONDIÇÕES BRASILEIRAS

### ESTAMOS NAS LOJAS BRASIMAC BRASÚTIL

A FIRMA QUE MAIS CRESCERU NOS ÚLTIMOS 5 ANOS  
VEJA ISTO:  
Vendas em 1965 - 6.200 televisores  
Vendas em 1970 - 74.500 televisores  
isto é: um aumento de 1.201%!

Mod. C-061 de 24"  
Mod. Igualçu de 23"  
Mod. C-068 de 23"  
Mod. MINI de 12"  
Mod. MIDI de 17"  
Mod. C-06A de 24"

# COLORADO RQ

Prestígio e Categoria, com Reserva de Qualidade

# TUBERCULOSE doença comum ao homem e animais

É a tuberculose, uma das zoonoses mais importantes quer pelos prejuízos que acarreta na produção animal, notadamente no gado leiteiro, quer como problema de saúde pública. Num classificação das zoonoses, a tuberculose se situa no grupo das doenças comuns ao homem e animal. Doença infecto-contagiosa crônica comum ao homem e animais, causada por um micróbio chamado MYCOBACTERIUM TUBERCULOSIS ou bacilo de Koch (em homenagem ao médico bacteriologista alemão, Roberto Koch, seu descobridor), a tuberculose se caracteriza pelo desenvolvimento de nódulos ou tubérculos com tendência a caseificação, calcificação, e formação de abscessos em

várias partes do organismo sendo mais frequente a localização pulmonar dessas lesões. São três os tipos de bacilos da tuberculose que interessam ao homem e animais domésticos: o humano, o bovino e o aviário. Entre os animais, o bovino é o mais sensível à tuberculose; em equídeos (cavalos, burros) ela é raríssima, sendo rara no carneiro e cabra, cães e gatos. Nos porcos é mais frequente, depois dos bovinos e nas aves é comum. A tuberculose também ocorre em animais selvagens (macacos, papagaios, etc...). CONTAMINAÇÃO — o bacilo da tuberculose existe em maior quantidade nas lesões recentes do que naquelas lesões caseo-calcá-

reas Na localização pulmonar da doença o germe se elimina principalmente pelo catarro, na tosse. Os bacilos podem ser eliminados também por eliminação pelas fezes de bovinos tuberculosos e pela urina nas lesões da bexiga e dos rins. Esses bacilos da tuberculose podem ainda ser eliminados pelo leite de vacas tuberculosas e nestes casos, mesmo em ausência de qualquer le são mamária, independente assim, da localização da doença na glândula mamária. Podem ainda os bacilos serem eliminados pelo esperma (semem) dos reprodutores, no caso de lesões tuberculosas nos testículos ou vesículas seminais. No caso das aves, pode haver eliminação pelo ovo. Para haver a contaminação entretanto, e felizmente, é preciso haver intensidade de contágio: contatado prolongado e duradouro e coabitação duradoura com os animais doentes. Essas condições são satisfeitas nas criações de bovinos em estabulação. Nos animais adultos a via mais comum de contaminação é a respiratória e nos jovens é a digestiva. O catarro eliminado pelos animais doentes quando dessecado e suspenso no ar sob a forma de poeira, é uma fonte de disseminação entre os bovinos estabelecidos. Não somente a poeira comp também as gotículas eliminadas na tosse. A contaminação da água e alimentos nos côchos, constituem fontes de contágio por via digestiva, assim como a alimentação dos bezerros que mamam, com leite contaminado. O bovino é muito mais sensível à aquisição da tuberculose por via pulmonar. Nos animais jovens os germes penetram pela via digestiva com muita facilidade mas muitas vezes não determinam lesão no ponto de penetração, mas a lesão primária se dá mais nos pulmões e gânglios satélites. Nos carneiros e cabras o contágio se faz através da

alimentação contaminada com bacilo bovino ou também pelo contato direto de animal a animal. Nos equinos, a via digestiva é a mais atacada e o tipo de bacilo que predomina é o bovino, quer pela contaminação da água e ração (criações em promiscuidade) ou pelo leite de vaca tuberculosa utilizado na alimentação de potros. No cão e gato, pode haver infecção pelos tipos de bacilos humano e bovino. No cão é frequente naqueles que tem convívio com doentes tuberculosos. Os porcos são sensíveis aos três tipos de bacilos da tuberculose (humano, bovino e aviário) a infecção se dá mais por via digestiva, e frequentemente tem uma tuberculose pelo bacilo tipo aviário (porcos criados juntos com aves) e também podem ser contaminados pelo bacilo bovino (porcos alimentados com leite contaminado ou criados em promiscuidade com bovinos). E também é possível a contaminação de porcos pelo bacilo humano (porcos alimentados com

restos de comida de restaurantes e hospitais). A forma comum de apresentação da tuberculose nos suínos, é a óssea e artrite. Nas aves a infecção também se dá por via digestiva sendo que no papagaio o tipo de germe que predomina é o tipo humano. O bacilo aviário para o homem não é patogênico ou se discute essa possibilidade. O homem se infecta ou pelo próprio bacilo do tipo humano ou pelo tipo bovino. A tuberculose pulmonar do bovino adulto é comparável à tuberculose do homem, não só pela evolução, como também pelas vias de penetração. Tem sido verificado o bacilo da tuberculose bovina no homem cuja transmissão se faz, ou através do leite de vacas doentes e neste caso a incidência maior ocorre em crianças alimentadas com esse leite. Também se verifica a contaminação de pessoas em contato prolongado com vacas de leite nos estabelecimentos. Felizmente a pasteurização do leite e mesmo a fer-

vura, destroem os bacilos da tuberculose. Entretanto, ainda é comum em muitas regiões, o consumo do leite cru ou a fabricação de laticínios queijo manteiga, etc... com leite cru. Outros animais ainda podem se infectar e transmitir a tuberculose no homem (cão, macaco, papagaio, etc...). Outras vias de infecção são desprezíveis, tais como as lesões, cutâneas, traumatismos, cordão umbelical, feridas de castração, etc... PATOGENICIDADE DOS BACILOS DA TUBERCULOSE: Tipos de Bacilos Patogenicidade natural Patogenicidade experimental

1) — HUMANO Homem, macacos, cão, porco, papagaio, alta virulência para a cobra e fraca para o coelho. 2) — BOVINO Bovino, homem, porco, gato e macaco, alta virulência tanto para a cobra como para o coelho. 3) — AVIÁRIO Aves e porcos alta virulência para aves. Na cobra e coelho dá tuberculose sem lesões. O Diagnóstico da Tuberculose nos animais e sua profilaxia: Pela avaliação dos sintomas é difícil identificar a tuberculose, mesmo em animais que apresentam lesões bem evoluídas e extensas. Existem entretanto, métodos e testes periódicos realizados com o antígeno

próprio (chamado tuberculina) para identificação de animais portadores de tuberculose e afim de que se possam aplicar as medidas recomendadas de profilaxia e controle da doença nas propriedades agrícolas. Muitas vezes a necropsia providenciada do exame bacteriológico do material coletado, e realizado em laboratório, tornam-se necessários para a confirmação do diagnóstico, isto principalmente para os suínos. Portanto os senhores criadores devem procurar o médico-veterinário para examinar o seu gado, podendo para isso, dirigir-se à Casa da Agricultura mais próxima de sua propriedade agrícola e onde haja o médico-veterinário. RAUL BRUNINI SOBRI- NHO Chefe da Seção de Zoonose DV - DOT - CATI -

**CASA DE SAÚDE DR. UCHIDA**  
(DR. TADASHI UCHIDA)  
GASTROFOTOGRAFIA (Gastrocamera)  
DIAGNOSTICO E TRATAMENTO DE MOLESTIA DO ESTÔMAGO  
AV. Cel. Goulart, 50.2 — Fone: 3.450 (Atende-se à noite)

**CLÍNICA PSQUIÁTRICA DR. ARARIPE DE SOUZA**  
PSQUIATRIA CLÍNICA — PSICOTERAPIA REFLEXOLOGIA — HIPNOSE MÉDICA  
Rua Felício Tarabay, 405 — Fone, 5005, (AO LADO DA FARMACIA SÃO SEBASTIÃO).

**DRA. NILDA GALVÃO**  
EXAME PREVENTIVO DO CANCER GINECOLÓGICO — COLPOSCOPIA DOENÇAS DE SENHORAS  
RUA DR. GURGEL, 92 — FONE, 2652  
Atende-se com hora marcada

**VIDÃO! LACTO PURGA**  
o comprimido do bom humor.



**Maternidade Presidente Prudente**  
MATERNIDADE PRESIDENTE PRUDENTE SOCIEDADE CIVIL LTDA.  
Uma das mais modernas em aparelhagens, atendendo a cidade e região.  
Clínica para senhoras, obstetria, clínica ginecológica, pré-natal.  
Rua Dr. Ciro Bueno (Jardim Icarai) Presidente Prudente

## agricultura: "CARBUNCULO SINTOMÁTICO"

Manqueira, peste de manqueira, mal do ano, são nomes comuns dessa doença infecciosa, aguda e mortal, que se caracteriza pelo aparecimento de tumores crepitantes na região dos quartos trazeiros, paleta e raramente em outras partes do corpo do animal.

Os bovinos de seis meses a dois anos de idade são os mais sensíveis. Os ovinos contraem a doença com facilidade, enquanto que os caprinos são mais resistentes.

Esta doença é causada por um micróbio chamado Clostridium chauvoei, o qual pode ser encontrado nos animais doentes ou mortos.

A contaminação geralmente se dá através da forma resistente desse agente (esporo), junto aos alimentos e água contaminados. A via mais comum de penetração do micróbio nos bovinos é a bucal.

Não há o contágio direto de um animal para outro, podendo um sadio permanecer ao lado de um doente, sem se contaminar.

O período de incubação nos bovinos vai de 1 a 3 dias, raramente 5, enquanto que nos ovinos é de aproximadamente 2.

Os animais doentes apresentam febre, tristeza, falta de apetite, sendo característico o aparecimento de um tumor crepitante e quente (quando apalpado, sente-se um barulho de crepitação de bolhas de ar), localizado na região da paleta ou quarto trazeiro.

As vezes esse tumor se localiza profundamente, não sendo percebido à palpação, produzindo uma manqueira, que caracteriza a doença. Quando cortado, deixa escorrer um líquido sanguinolento, espumoso, com cheiro de ranço, bastante característico.

Nos casos em que a evolução da doença permita, pode-se tentar um tratamento, mas este é problemático e nem sempre dá resultado.

A medida mais aconselhável é a prevenção contra a doença, vacinando-se todos os bezerros entre a idade de 3 a 6 meses, revacinando-os aos 12 meses e sistematicamente até os 3 anos.

Como medida higiênica, recomenda-se queimar as carcaças dos animais mortos, além de desinfecção do local, para evitar contaminações.

Para exame de laboratório, enviar o osso metacarpiano (canela), desarticulado e descarnado, conservado em fubá, serragem, etc...

"Para qualquer informação, procurar o Médico Veterinário da Casa da Agricultura do seu município".  
Med. Vet. SEBASTIÃO BRAZ DE OLIVEIRA, Diretor Substituto da Divisão Veterinária — DOT — CATI.

## MTPS - INPS

A COORDENAÇÃO DE ARRECAÇÃO E FISCALLIZAÇÃO DO INSTITUTO NACIONAL DE PREVIDENCIA SOCIAL faz saber em cumprimento da Resolução n.º CD-DNPS 118, de 03.03-71, relativa aos feirantes;

- I — Os feirantes passam a integrar a categoria de segurados obrigatórios (art. 6.º, inciso III), do Regulamento Geral da Previdência Social) como titulares de firma individual;
  - II — O cancelamento da inscrição dos inscritos como trabalhadores autônomos e a consequente matrícula como titular de firma individual não prejudicará qualquer direito adquirido na condição anterior, inclusive quanto ao tempo de serviço;
  - III — Não prevalecerá, nos termos do artigo 357 do Regulamento Geral da Previdência Social, o limite de idade para os que, já inscritos como trabalhadores-autônomos, passarem, por força da Resolução referida, à categoria mencionada no item «I»;
  - IV — O salário-de-inscrição não poderá ser inferior ao salário-base pelo qual está o feirante contribuindo, equivalente, em princípio, a esse salário-base e aplicando-se no que for cabível as disposições gerais referentes ao salário-de-inscrição dos empregadores.
- NELSON DE CASTRO FERRAZ — AGENTE



## A ETP se expande: Telefones de GRAÇA, que rendem DIVIDENDOS

Não é necessário falar da utilidade de um telefone. Vamos falar dos lucros. Ao comprar um telefone no plano de expansão da ETP suas prestações vão, gradativamente, transformando-se em ações da própria ETP. Além disso, seu telefone pode ser vendido em qualquer época pelo melhor preço da ocasião. Isto é mesmo um bom negócio! Procure os representantes da ETP e faça um negócio lucrativo comprando... um telefone.



**EMPRESA TELEFÔNICA PAULISTA S.A.**

UNINDO MAIS A ALTA SOROCABANA  
RUA DR. JOSÉ FÓZ, 513 - PRESIDENTE PRUDENTE

Reg. EMBRATUR 420 SP/69 — Cat. A  
**Enterprises, Representações e Corretagens Ltda.**  
PRESIDENTE PRUDENTE — SP.

## SERVIÇOS DO CONGRESSO VÃO SER ESTRUTURADOS

O Grupo de Trabalho da Reforma Legislativa, por intermédio de seu relator o deputado da Arena (Bahia), apresentou um relatório com as conclusões e sugerindo a definição de uma nova estrutura para todos os serviços das duas casas do Congresso, cujas normas deverão ser fixadas para reger as relações entre funcionários e o congresso. Disse o deputado baiano que será necessária a elaboração de um plano de classificação de cargos e a adoção de novo sistema de promoções com base no treinamento e avaliação do desempenho.

Disse ainda o parlamentar que há necessidade de funcionamento de um centro de seleção e aperfeiçoamento de pessoal do Poder Legislativo e finalmente sugeriu a instituição do secretariado para todos os deputados, propondo que se instaure uma comissão de senadores e deputados para que seja feita a conclusão final da reforma do Poder Legislativo.

## Papéis de luxo para parede, mais requinte para seu lar

Importação de modelos exclusivos de vários países. Super laváveis e garantidos por 5 anos. Aplicação por método europeu. Visite-nos para conhecer nossa linda e variada padronagem. A partir de Cr\$ 25,00 o rolo de 6,70 mts. de altura por 0,56 mts de largura. JOELBA — Praça da Bandeira, 61 — 8.º andar — Conj. 82 — Tels.: 33-5057 e 34-5979 — São Paulo.



RETIFICA JESUS — Av. Brasil, 60 — Fone 2004  
SEDE: Av. Brasil, 60 — CX. Postal 9 — Fone 2907.  
Endereço Telefônico «JESUS»  
Estado de São Paulo — PRESIDENTE PRUDENTE  
Estrada de Ferro Sorocabana

# O Caminhão F-350

Com as linhas da camioneta F-100, suspensão dianteira Twin-I-Beam, e inteiramente redesenhado, o novo caminhão F-350 é o único veículo brasileiro da categoria com suspensão independente.

Tal como na F-100, as longarinas do chassis são arqueadas, permitindo o rebaixamento da cabina e abaixando o centro de gravidade, com mais estabilidade e melhor acesso.

A suspensão Twin-I-Beam, anteriormente exclusiva da F-100, foi incorporada como equipamento original do novo caminhão F-350.

— A suspensão dianteira, tipo Twin-I-Beam teve todos seus componentes redimensionados para a maior capacidade de carga desse tipo de caminhão. O novo F-350 além de mais macio e maleável, ganhou maior capacidade de carga — diz Ronaldo Delai, Gerente do Departamento de Engenharia de Projeto de Veículos.

Os espelhos retrovisores externos têm grande área — 290 cm<sup>2</sup> com sistema de pivotamento que evita trepidações por mais acidentado que seja o terreno, sendo ainda possível regular a distância do espelho à cabina.

Nova direção — adaptada à suspensão Twin-I-Beam — com relação aumentada de 20:4:1

para 24:1, reduzindo o esforço de esterçamento em vinte por cento.

No cardã foram introduzidas cruzetas novas, com maior capacidade de toque e resistência OS FREIOS

Outra novidade, os freios. No modelo anterior, os dianteiros tinham 12" de diâmetro por 2' de largura. Agora, têm 13" de diâmetro por 2,5' de largura, enquanto os traseiros estão com a largura das sapatas aumentadas de 2,5" para 3", continuando com 13" de diâmetro.

O sistema de freios hidro-vácuo, anteriormente opcional, passa a equipamento original. Aliado ao diâmetro maior das sapatas tornou-se mais eficiente, menos sujeito à perda de eficiência

"fading", mesmo em freadas prolongadas e sucessivas.

O F-350 tem novo freio de estacionamento, com avalanche de controle de três centros alinhados que permite o ajuste conveniente de acordo com a inclinação do terreno e a carga do veículo.

O tanque de combustível continua dentro da cabina, atrás do assento com grande aproveitamento de espaço. O veículo teve sua autonomia ampliada em virtude da capacidade maior do tanque: 74 litros.

É oferecido ainda, com carroçaria de alumínio pesando 240 quilos que lhe dá mais capacidade de carga. Noutras versões: furgão de alumínio, carro forte e furgão isométrico.

R. RUI BARBOSA, 250 — FONE: 2628

### DOCUMENTOS C-14 PERDIDOS

Perdeu-se os documentos da camionete Chevrolet de cor verde licenciada para o ano de 1971 em nome de FELIPE BARROS COSTA; Pedir-se a quem encontrar favor entregar à Av. Brasil, 1810 ou telefone, 4379, que será muito bem gratificado.

## É Ford? (é conosco!)

Para quem é exigente e sempre prefere FORD, em todas as circunstâncias é que dedicamos este anúncio. Procure-nos em nossos novos endereços para verificar nossos planos e sentir como estão mais próximos do FORD.

JEEP — PICK-UP — RURAL — AERO — ITAMARATY — CORCEL  
BELINA — GALAXIE — F-100 — F-350 — F-600 — F-750  
PRODUTOS FORD DA NOSSA REPRESENTAÇÃO

Cia. de Automóveis de Pres. Prudente - Imp. e Exp.  
R. Mal. Floriano Peixoto, 9/33 Fones: 3604-2057 - 5534 - P.P.

# AGÊNCIA FRANCO

## imóveis

RUA TTE. NICOLAU MAFFEI, 148  
FONES - 2531 - 2625

Sirva-se da nossa experiência em

VENDA — LOCAÇÃO — ADMINISTRAÇÃO  
AVALIAÇÃO — CONDOMÍNIOS — CASAS — TERRENOS. APARTAMENTOS  
CRECI — 3627

# Invista em Imóveis e viva tranquilo

## Vende-se Residências

RUA MELVIN JONES — J. BONGIOVANI — Boa residência, com área, copa, cozinha, 3 dormitórios, banheiro, área de serviço dep. para empregada. REF. 028/71. — AGENCIA FRANCO.

TRAV. JACOB BLUMER — Residência com área sala, 2 dormitórios, copa, cozinha, banheiro. Aceita casa de menor valor. Ref. 026/71 — AGENCIA FRANCO.

BOSQUE — RUA PAULA LIMA CORREA Magnífico sobrado, todo decorado com papel de parede, copa, cozinha, 1 dormitório para hospede, labado; Altos: escada em mármore, hall de circulação, 3 dormitórios, todos com armário embutidos decorados, 1 banheiro completo. REF. 042/71.

RUA JOSE DIAS CINTRA — CENTRO Vende-se 3 residências, construídas em terreno de 23,00m x 2,00 m, próximo ao Colégio São Paulo. REF. 048/71.

RUA FELICIO TARABAY — BOSQUE: 2 residências construídas em terreno de 11,00 x 44,00 m. A primeira com sala, copa, cozinha, 3 dormitórios, banheiro, garagem. A segunda com sala, copa, cozinha, 2 dormitórios e banheiro. REF. 047/71.

JARDIM BONGIOVANI — Vende-se residência térrea, construída em terreno de 15x39 m., com: living, copa, cozinha, 3 dormitórios (1 tipo apartamento com AE), banheiro social, com piso de granilite, piso da cozinha em mosaico romano, soleiras e peitoris de mármore, pintura em latex — REF. 018/71.

RUA QUINCAS VIEIRA, PROXIMO AO COLEGIO CRISTO REI — Ótima residência com 3 dormitórios, sala, copa, cozinha, banheiro, dep. para criada. Terreno de 11x22 AV. BRASIL — CENTRO — Ótimo local para oficina mecânica ou afins. Terreno com barracão medindo 20 m de frente por 8 m. de fundos.

RUA MARANHÃO — VILA MARCONDES. 1 residência de madeira com parte em alvenaria, conteúdo: Área, sala, copa, cozinha, 2 dormitórios, banheiro completo, 1 sala grande, área de serviço com banheiro para empregada, toda forrada e pintada a óleo. REF. 041/71.

RUA NESTOR SEABRA — JARDIM PAULISTA: Magnífica residência em local super valorizado, contendo: Área-abrigo, living com lambri, copa, cozinha, 3 dormitórios, sendo 1 tipo apartamento com A.E., 1 banheiro social em cores, área de serviço, WC para criada, quarto e lavanderia. REF. 043/71.

PALACIO DA SAUDE — Vende-se magnífica residência recém-construída em local privilegiado face sombra, garagem para 2 carros, acabamento de primeira. Contem: Hall de entrada, living, jardim de inverno, sala de jantar, copa-cozinha, 3 dormitórios com A.E. banheiro social, 1 apartamento com A.E. Fora: quarto e banheiro completo para criada, sala de jogos, área coberta para festas quarto para despejo. AGENCIA FRANCO

RUA ELIZEU PRESTES — BOSQUE — Magnífico sobrado, com: parte baixa: área-abrigo, hall, living, escritório, lavabo, copa cozinha área social área de serviço despejo, quarto e WC para criada. Parte alta: 3 dormitórios, sendo 1 com banheiro privativo, todos com A.E., biblioteca, banheiro social. REF. 020/71 — AGENCIA FRANCO.

RUA 7 DE SETEMBRO — esquina com a rua Rui Barbosa: magnífica área comercial de 22x22 m. com amplos salões, ideal para oficina mecânica ou grande casa comercial. Preço e condições excepcionais. Aceita-se troca por gado ou imóvel em São Paulo

RUA JACOB BLUMER — Próximo ao Colégio Cristo Rei — Residência com área, garagem, sala, copa, cozinha, 3 dormitórios quarto e banheiro para criada. RES. 032/71.

RUA CASIMIRO DIAS — CENTRO: Ótima residência de madeira, com sala, copa, cozinha, 3 dormitórios, banheiro, abrigo para auto, toda forrada, quintal todo acimentado, terreno de 11x22 m. REF. 046/71.

NEGOCIO DE OCASIAO: Vende-se empório pequeno, situado no Jardim Aviação, aluguel barato, com telefone, bom movimento. REF. 049/71.

RUA DJALMA DUTRA — CENTRO — Magnífico sobrado, com abrigo, sala, escritório, 1 dormitório, lavabo, copa, cozinha. Parte alta: 3 dormitórios, banheiro, banheiro, social. REF. 038/71.

RUA SALVADOR ZANGARI — VILA MARINA — Residência com área garagem, sala, copa, cozinha, 3 dormitórios, banheiro lavanderia. Preço e condições excelentes. REF. 037/71.

RUA AVARE' — J. PAULISTA — Residência com 3 dor-

mitórios, sala, copa, cozinha, banheiro, garagem, área de serviço de dep. para criada REF. 039/71.

## Aluga-se Residências

Avenida Getulio Vargas n.º 169	Cr\$ 555,55
Rua Ribeiro de Barros, n.º 2090	Cr\$ 711,11
Avenida Washington Luiz, n.º 422	Cr\$ 666,66
Avenida Getulio Vargas n.º 169	555,55
Rua Emilio Trevisan n.º 182	500,00
Rua Dr. José Foz, n.º 523 — apart. n.º 01	Cr\$ 500,00
Rua Rui Barbosa n.º 1825	Cr\$ 4444,44
Rua Rui Barbosa, n.º 1627	Cr\$ 3888,88
Rua Hum, n.º 13 — Vila Centenario	Cr\$ 300,00

## Terrenos — Vende-se

RUA GETULIO PINHEIRO — V. MARISTELA Terreno plano medindo 11,00x44,00m, proximo a Av. Cel. Marcondes e Prudentina.

AV. WASHINGTON LUIZ Terreno plano medindo 11x44,00 m. antes do Tennis Clube

RUA FRANCISCO MORATO — J. PAULISTA Terreno medindo 11,00x33,00 m. a 40,00 m. da Avenida Washington Luiz.

AV. CEL. MARCONDES — J. PAULISTANO Magnífica área com 34,00 m. pela Av. Marcondes e 33,00 m. pela rua Tambaú.

RUA BOTUCATU — ESQ. COM NESTOR SEABRA Terreno de 22,00x22,00 m. com magnífica vista para a cidade, local super valorizado.

RUA SOROCABA — J. PAULISTA Entre as ruas Jahú e Arm. Salles de Oliveira, terreno com 13,50 m. por 44,00 m.

RUA PAULO MARQUES — J. AVIAÇÃO Terreno acima do nível da rua com magnífica vista para a cidade, entre as ruas Rev. Coriolano e 7 de Setembro, medindo 12,50 m. x 26,00 m.

BELISSIMA CHACARA — RODOVIA RAPOSO TAVARES Chacara com 6 alqueires, com 1 casa para colono, toda cercada, 1 represa, frente para o asfalto.

RUA FERNÃO DIAS — J. PAULISTA Terreno plano, medindo 11x22,00 m. proximo ao Grupo do

J. Paulista. RUA BOTUCATU — ESQ. ARMANDO SALLES DE OLIVEIRA — J. PAULISTA. Ótimo terreno medindo 16,50 x 33,00 m. Ótimo local para residência ína.

## Aluga-se Salões Comerciais

Rua Antonio Rodrigues — salão comercial com residência Cr\$ 1.500,00

Rua Gaspar Ricardo n.º 239 — salão comercial com resid. Cr\$ 800,00

Avenida Washington Luiz, n.º 956 — Curso MED — Cr\$ 410,00

Avenida Washington Luiz n.º 456 — salão comercial — Cr\$ 350,00

Rua Joaquim Nabuco, n.º 571 — sala n.º 08 Cr\$ 300,00

Rua Quintino Bocaiuva n.º 504 — sala comercial Cr\$ 250,00

Rua Quintino Bocaiuva n.º 520 — Cr\$ 150,00

Rua Julio Prestes, n.º 999 — fundos — salão depósito — Cr\$ 150,00

Rua Tenente Nicolau Maffei, n.º 1473 — Cr\$ 120,00

Rua Paraná, n.º 46 — Vila Marcondes — Cr\$ 120,00

Rua Joaquim Nabuco, n.º 571 — sala n.º 07 — sala comercial — Cr\$ 100,00

## Apartamentos — Vende-se

APARTAMENTO IMOPLAN — Apartamento com GARAGEM, com 2 dormitórios, 2 banheiros, sala, cozinha, área de serviço de dep. para criada. REF. 040/71.

APARTAMENTO CENTRAL EM S. PAULO — apartament. o pequeno central, todo mobiliado, inclusive com telefone. REF. 003469 — AGENCIA FRANCO — Fones: 2531 e 2625.

A AGENCIA FRANCO TEM A GRATA SATISFAÇÃO DE INFORMAR TER INAUGURADO UM DEPARTAMENTO DE ADMINISTRAÇÃO E CORRETAGENS DE SEGUROS, SOB A DIREÇÃO DE COMPETENTE PROFISSIONAL, QUE ATUARÁ EM TODOS OS RAMOS. REPRESENTANDO VÁRIAS SEGURADORAS DE ÂMBITO NACIONAL, PARA MELHOR ATENDER SUA GRANDE CLIENTELA. CONFIE A ADMINISTRAÇÃO DOS SEUS SEGUROS A AGENCIA FRANCO, E VIVA TRANQUÍLO.

# Imprensa de Rio Preto prepara um mau ambiente para o Corinthians

Um jornal de São José do Rio Preto ao noticiar a presença do E.C. Corinthians PP, domingo próximo naquela importante cidade da Araquaraense, lançou so-

bre uma legenda de seis colunas a seguinte manchete: "Rio Preto preparado contra a pancadaria do Corinthians".

O lamentável é que o noticiário se presta a

contar inverdades, pois se os jogadores de ambas as equipes atuaram de forma vigorosa, nenhum dos acidentes foi provocado. Do Catanduvense que é uma equipe

aguerrida e de alto padrão técnico, apenas Santo foi obrigado a deixar o gramado em consequência de um lance casual quando Miro conchuiu um lance com destino ao gol, onde nem a falta foi assinalada por ter inexistido qualquer intenção maldosa do jogador corinthiano.

Por outro lado dois atletas corinthians — Orestes e Eliseu — foram obrigados a abandonar o gramado, o primeiro por uma contusão na mandíbula e o segundo por ressentir-se de uma antiga contusão. Nem por isso se culpou ao Catanduvense por essas baixas.

É estranhável que um jornal do conceito do "Diário da Região" estabeleça para o clube prudentino um clima tão desfavorável, como se a cidade fosse receber um bando de marginais. A equipe do Corinthians é constituída por jogadores jovens, cuja média de idade não ultrapassa 22 anos, não tendo pois a malícia de um atleta experiente, capaz de superar as deficiências técnicas pela deslealdade de um comportamento.

## Hoje futebol feminino

Há tempos, que um grupo de moças em nossa cidade, resolveu formar um quadro de futebol, para realização de partidas sempre de cunho beneficente. Faz tempo que as moças vem treinando sobre a orientação técnica de Luiz Miguel, o técnico do Esporte Clube Corinthians de Presidente Prudente.

E finalmente hoje, a tarde, com início as 15,30 horas, no Parque São Jorge, terá lugar a tão esperada partida de futebol feminino entre o Esporte Clube Juventude, da cidade de Alfredo Marcondes e Prudente Atlético Clube, formado por algumas do Primeiro Ginásio Estadual de Presiden-

te Prudente, o que fica no Grupo Escolar Arruda Mello.

As próprias moças integrantes dos quadros estão vendendo os ingressos, ao preço de Cr\$ 1,00 (hum cruzeiro), assim como nas bilheterias do estádio.

A renda será para o Primeiro Ginásio Estadual de Presidente Prudente. Naturalmente sendo a primeira vez que acontece uma partida dessa natureza, com elementos do sexo, outrora chamado franco, haverá muito interesse sobre a realização da mesma.

## Mario Travaglini vai continuar

Sob a presidência do Dr. Pascoal Walter Bairon a diretoria da S.E. Palmeiras esteve reunida na noite da última terça-feira, quando os mais importantes assuntos ligados a vida do clube foram focalizados em especial aquele relacionado com a permanência do Senhor Mario Travaglini na direção técnica do clube.

Ficou convenção que o Senhor Mario Travaglini preparador técnico da S.E. Palmeiras deverá permanecer no cargo, durante a temporada que o clube realizará pelo exterior e a disputa do torneio Nacional de clubes, competição cuja largada está previsto para o dia 7 de agosto próximo.

## Começa hoje: Taça Guanabara

A Competição denominada Taça Guanabara em 1971 e do America FC sua terceira Edição terá a sua largada no próximo domingo com a realização de um classico, quando tebol deverá prestar uma homenagem ao tricolor de Alvaro Chaves, pela conquista do cetro máximo equipes do Fluminense FC campeão Carioca de da última temporada.

### MINISTERIO DA EDUCAÇÃO E CULTURA

### Fundação Nacional do Material Escolar

# MEC - FENAME

### POSTO DE DISTRIBUIÇÃO EM

### PRESIDENTE PRUDENTE E REGIÃO

(10.a Região Administrativa do Estado)

Professores e alunos, procurem o POSTO DE DISTRIBUIÇÃO em Pres.

Prudente que fornecerá todo o material escolar a baixos preços.

Incentivo do governo federal

Rua Joaquim Nabuco, 749 - Pres. Prudente

## Matarazzo deixou o Palmeiras

O sr. Hernani Matarazzo um dos diretores do Departamento de Futebol profissional da S.E. Palmeiras entregou o seu cargo na noite da última

### CONTRATO DE MARINHO TERMINOU ONTEM

O contrato do atleta Marinho com a Portuguesa de Desportos, terminou no dia de ontem sendo que o jovem zagueiro esta pedindo a soma de 300 mil cruzeiros de luvas para a renovação de compromisso pelo espaço de dois anos.

Os mentores rubro-verdes acharam aquela pedida muito alta, mas ficaram de manter novo contacto com o jogador e solucionar caso da melhor maneira possível.

Sabe-se de outra parte que varios clubes grandes, estão vivamente interessados no concurso do jogador Marinho, destacando-se entre eles o Corinthians Paulista e o São Paulo F.C.

quarta-feira, alegando que não concordaria em trabalhar em um clube, onde muitos mandam. Em outras palavras o sr. Hernani Matarazzo quiz dizer, que a contratação do Capitão José Boneti, criou um clima de discordia naquele Departamento e por essa razão resolveu entregar o seu cargo em caráter irrevogável.

O preparador Rubens Francisco Minelli que a pouco tempo desligou-se da S.E. Palmeiras, recebeu um convite da equipe do Espanhol de Barcelona, para dirigir aquele tradicional clube Iberico.

O conhecido treinador deveria ter embarcado para a Espanha na última semana mas acabou permanecendo no Brasil, mesmo porque surgiram alguns comentários que o Senhor Minelli, seria o substituto de Osvaldo Brandão no São Paulo FC.

Acontece que o preparador tricolor afirmou aos quatro ventos, que não deseja sair do campeão Paulista, pelo menos por ora e assim possivelmente o ex-treinador esmeraldino possa embarcar agora para a terra da Catalunha.

## As normas de transito

DR. ANTONIO CARLOS GONÇALVES DA SILVA  
Del. Polícia e Trânsito

### 9.4.4. — SEGUINDO OUTRO VEICULO.

Quando um condutor está seguindo outro veículo, dentro de 70 metros ele deverá usar os faróis baixos ao invés de altos, exceto quando no ato de passar tal veículo, pois o uso do farol alto tem a tendência de criar ofuscamento para o condutor à frente, pela luz refletida no espelho retrovisor.

### 10.0 OUTRAS REGRAS E REGULAMENTOS

10.1 — TRAVESSIA DE ESTRADA DE FERRO. A todos os veículos é exigido parar antes de cruzar uma linha férrea.

10.2 — OBEDIÊNCIA AO SINAL FERROVIÁRIO. O condutor de qualquer veículo motor, aproximando-se de um cruzamento com ferrovia, onde há claramente visível um dispositivo elétrico ou mecânico dando aviso de aproximação imediata de um trem, deve parar seu veículo dentro de 15 metros e não menos de 3 metros, antes do trilho mais próximo, e não prosseguir até que possa fazer com segurança.

10.2.1 — Nenhuma pessoa dirigirá qualquer veículo através, contornando ou sob qualquer porteira ou barreira, enquanto ela estiver sendo operada ou fechada.

### 11.0 — OBSTRUÇÃO DO CONDUTOR

Um condutor não dirigirá um veículo motor, com carga ou com passageiros, além do limite para o qual o veículo foi construído. Principalmente, quanto ao transporte de passageiros no banco dianteiro, cujo excesso obstruirá sua vista para a frente e lados ou poderá mesmo interferir com o controle do veículo.

### 12.0 — ESTACIONAMENTO

O estacionamento de um veículo numa via pública

é regulamentado pela autoridade que tiver jurisdição sobre essa via, e em obediência às disposições básicas do Código Nacional de Trânsito. O estacionamento depende das condições e dos locais em que o condutor do veículo pretende fazê-lo. Em alguns locais, o estacionamento é permitido, em outros é restritivo, e ainda em outros é proibido, e o condutor deve procurar as placas e sinais relativos, que aí devem estar implantadas pela autoridade competente.

12.1 — A lei determina para os casos de estacionamento em local proibido, dois tipos de penalidades: multa; ou multa e remoção do veículo.

12.2 — AO ESTACIONAR, EM ACLIVES, deve-se virar as rodas da frente para fora da guia, e deixar o veículo recuar até que o pneu dianteiro apoie-se, contra o meio fio, usando-o como bloqueio

12.3 — AO ESTACIONAR EM DECLIVES, as rodas dianteiras devem ser viradas contra a guia ou meio-fio, deixando-se o veículo deslizar para a frente até que o pneu dianteiro apoie-se no meio-fio.

12.4 — ESTACIONAR EM ACLIVE OU DECLIVE, sem guia (meio-fio), neste caso, não havendo guia para bloqueio, vire a roda dianteira para a direita, de tal modo que, se seu veículo se mover, ele rolará para fora da pista de rodamento, sem entrar no trânsito.

### 13.0 — VEICULO REBOCADO

Um veículo só pode ser rebocado por outro, com uso de uma barra, solidamente unida aos veículos. A lei proíbe o reboque com corda ou cabo de aço ou ainda corrente, salvo em casos de emergência, a critério da autoridade de trânsito ou de seus agentes.

"DE CARONA A PRUDÊNCIA"

## Venha logo buscar a sua nova Variant, porque tem muita gente apaixonada por ela.

É gente que não acaba mais. Disposta a tudo pra levar a nova Variant. Veja só o que eles comentam aqui na loja: "Puxa! Como a Variant ficou bonita com essa nova frente." "Queridinho, v. já imaginou se a gente tivesse esse carro e pudesse sair com as crianças todo fim-de-semana, pra bem longe desse barulho?" "Nossa! E vem com pisca-piscas embutidos

no pára-choque da frente." "Vocês precisam é ver a Variant numa estrada." "O que esse carro tem de bom mesmo é que ele é Volkswagen." "Claudinho, tira a mão da pintura senão o môço fica bravo." "Tá aí no folheto: 65 HP, 2 carburadores e freios a disco." "Eu ainda vou levar essa coisa linda pra nossa garagem." "Pois não, aceito um cafézinho."



Cia. Marcondes de Automóveis e Comércio

FONES: Escritório 2058 — OFICINA 3612

Rua: Rui Barbosa, 909-369 — CX. Postal 24



REVENDEDOR AUTORIZADO

## Nôvo Palácio da Justiça: pedra fundamental

Em cerimonia que contou com a presença do Secretário da Justiça do Estado e outras autoridades civis e militares, foi lançada a pedra fundamental do novo Edifício do Fórum da Comarca que se destina a abrigar os trabalhos forenses das tres varas existentes e cujo projeto permitirá uma ampliação se o desenvolvimento da Comarca o exigir. As obras, segundo o contrato, deverão estar concluidas num prazo aproximado de 18 meses.

O ato, foi presidido pelo dr. Osvaldo Muller da Silva que aportou a Presidente Prudente por volta das 10h30 sendo recepcionado no aeroporto local por representantes dos Poderes Executivo, Legislativo e Judiciário, advogados, serventários da Justiça e outras figuras gradas. Prestigiando a cerimonia também se fez presente o deputado federal Paulo Alberto de Oliveira.

Após o hasteamento das bandeiras sob os acordes do Hino Nacional Brasileiro executado pela Banda Marcial Regimental do 18.º BM, a comitiva visitante dirigiu-se a um galpão coberto, onde foi saudada pelo prefeito Antonio Sandoval Netto e pelo presidente da Câmara, vereador Sebastião Martins. Também fizeram uso da palavra o dr. Luiz Elias Tambara, Juiz de Direito da 3.ª Vara em nome dos magistrados da Comarca e o titular da pasta da Justiça do Estado, dr. Osvaldo Muller da Silva. Na sequência, foi lido o termo de laçação da urna pelo Sr. Luis Mauricio Sandoval, contendo importantes documentos, moedas e publicações da imprensa local. Ai, as autoridades presentes foram chamadas à entrada da obra, para a laçação definitiva da urna de concreto, concludo então a cerimonia.

### OUTRAS VISITAS

O Dr. Osvaldo Muller da Silva e comitiva, visitaram ainda o Velho Edifício do Fórum, onde puderam comprovar a precariedade de suas instalações; a Sub-Procuradoria do Estado e a Faculdade de Direito. Em seguida, os ilustres visitantes foram homenageados com um banquete oferecido pela Municipalidade na sede da "Prudentina", onde se fizeram presentes mais uma vez autoridades civis e militares. O Dr. Carlos Ferreira Neto, presidente da 29.ª Sub-Secção da Ordem dos Advogados do Brasil, foi designado para a saudação ao Secretário da Justiça, em nome do municipio, tendo também falado o Dr. Osvaldo Muller da Silva.

### FORUM SUPERADO PELO TEMPO

Em seu pronunciamento por ocasião do ato de lançamento da pedra fundamental do novo Palácio da Justiça, o Dr. Osvaldo Muller da Silva que "dando execução ao contrato firmado na administração anterior, não ficou indiferente o Governador Laudo Natel ao problema que vos afligia. Presidente Prudente pela expansão contínua de seu progresso e pelo natural reclamo de sua população já não podia aceitar o velho fórum, superado pelo tempo; era inadiável que se lhe conferissem condições mínimas para a boa movimentação de seu aparelhamento judiciário, mais de acordo com a nobreza e a magestade que devem envolver a Justiça".



"AQUI, VAI LEVANTAR-SE A CASA DA JUSTIÇA, QUE SIMBOLIZA O QUE DE MAIS ARRAIGADO POSSUI O SER HUMANO, QUE É O PROPRIO SENTIMENTO DE JUSTIÇA".

(Dr. Osvaldo Muller da Silva — Secr. Justiça)



Mais adiante, asseverou que: "Nesse passo, justifica-se a intervenção do executivo e em particular a da atual administração que já tantas vezes tem revelado propósitos e manifestado empenho de contribuir para a existência de um clima cada vez mais amplo de valorização da justiça. Estou certo de que sabeis todos, compreender o esforço e a boa vontade do governo no sentido de promover a construção do novo fórum".

Uma frase entretanto, ficou gravada para a posteridade: "Aqui, vai levantar-se a casa da Justiça, que simboliza o que de mais arraigado possui o ser humano, que é o proprio sentimento de justiça". disse o secretário Osvaldo Muller da Silva, ao presidir o ato de laçamento da pedra fundamental do novo Palácio da Justiça de Presidente Prudente, no dia 2 de Julho de 1971.

### EM PRES. VENCESLAU

Dirigindo-se para Presidente Venceslau, o titular da Justiça presidiu a inauguração do prédio anexo à Penitenciária Regional, que abrigará a sede da 1.ª Cia. do 15.º BPM, que é a milícia encarregada da segurança externa daquele estabelecimento penal.

Após visitar todo o presídio, o dr. Osvaldo Muller da Silva participou de uma reunião da Comissão Permanente de Estudos dos Problemas Penitenciários, constituída pelo Governo do Estado. Para isso, já se encontravam naquela cidade, desde quinta-feira, os membros dessa comissão: — Werner Rodrigues Nogueira — diretor do Departamento dos Institutos Penais do Estado; Cid Vieira de Souza — Presidente da Seção de São Paulo da O.A.B.; Amaro Alves de Almeida Filho — Procurador da Justiça; Afonso Luiz Bourroul Sangirardi — Procurador da Justiça; João Carlos da Silva Telles e André Teixeira Lima, membros do Conselho Penitenciário.

O Conselho Penitenciário do Estado, sob a presidência do prof. Noé de Azevedo, presidiu na Penitenciária Regional de Presidente Venceslau, durante dois dias, reuniões plenárias para exame de pedidos de graça e de livramento condicional de sentenciados internados naquele presídio.

O Secretário da Justiça, foi ainda homenageado com um banquete realizado no salão nobre daquele estabelecimento penal oferecido pela direção da casa ao qual se fizeram presentes destacadas autoridades locais e regionais, além da caravana procedente da capital do Estado.

Depois de dar uma "olhada" na situação carcerária da cidade, o Secretário da Justiça é fotografado ao lado das nossas autoridades diante do Edifício da Polícia. Além do dr. Osvaldo Muller da Silva e assessores, aparecem: o prefeito Antonio Sandoval Netto, os juizes Corregedor e da 3.ª Vara, dr. Miguel José Nader e dr. Luis Elias Tambara, o Delegado Seccional de Polícia, dr. Detio Frattini, o Delegado da sede, dr. Antonio Carlos Gonçalves da Silva, o Delegado de Plantão, dr. Altamir Matheus da Silva, o funcionário do trânsito, sr. Gabriel de Campos, o vereador Ivan Nogueira de Almeida e outros.

### SECRETARIO DA JUSTIÇA AFIRMA:

## Péssimas, as condições de nossa cadeia pública

A convite dos delegados de Polícia de Pres. Prudente, o secretário da Justiça, dr. Osvaldo Muller da Silva esteve na manhã de ontem em visita às dependências da Cadeia Pública local, a fim de se inteirar de nossa situação carcerária.

— As condições de um modo geral são péssimas — afirmou aquela ilustre autoridade — mas em relação ao que há por aí, até que são boas.

Mais adiante, o titular da pasta da justiça asseverou que o sistema é que está errado e precisa ser modificado. «O problema carcerário entretanto, é um só e não conhece fronteiras entre as Secretarias, e o meu prezado amigo, General Sérulo da Mota Lima, tanto quanto eu, e talvez ainda mais, está interessadíssimo em melhorar as condições dos presídios sob a sua responsabilidade» — disse.

Entretanto, o dr. Osvaldo Muller da Silva afirmou categoricamente levar uma impressão lisonjeira do que as autoridades policiais podem fazer com os recursos de que dispõem. Disse ainda que o Governador Laudo Natel está sinceramente empenhado em introduzir as alterações necessárias.

— Deveremos ter uma política criminal penitenciária, de acordo com o grau de cultura e civilização do nosso Estado — declarou

(Conclui na 4.ª pag.)

## Inaugurada ontem a XIV Exposição Agrícola

Na presença do Consul japonês em São Paulo Sr. Yoshio Furuya; do deputado Federal Paulo Alberto de Oliveira; dos deputados estaduais Shiro Kyono e Hatiro Shinomoto; do eng. Jacob Tosello, representando o Secretário de Agricultura de São Paulo; do Prefeito Antonio Sandoval Netto; do Presidente da Câmara, vereador Sebastião Martins; de diversos outros vereadores: do major Sergio Fernando Ostine, comandante do 18.º BPM; do dr. Plinio Nehring, presidente do Sindicato Rural; dos srs. Giro Shimano e Mampei Funada, presidentes da comissão organizadora e da Associação Cultural, Esportiva e Agrícola de Presidente Prudente, respectivamente; expositores e membros da comunidade nipo-brasileira, inaugurou-se ontem as 10h00 a XIV Exposição Agrícola do municipio.

O prof. José Machado de Almeida, na qualidade de mestre de ceremonias anunciou como primeiro ato, o hasteamento das bandeiras ao som dos Hinos Nacionais do Brasil e Japão, executados pela Banda do 18.º BPM.

A seguir, processou-se o desatamento da fita simbólica pelos srs. Prefeito Municipal, Consul do

Japão em São Paulo, representante do Secretário da Agricultura e da Associação Cultural, Esportiva e Agrícola.

No interior do recinto, processou-se a formação da mesa e após os diversos pronunciamentos a cargo dos srs. Mampei Funada, no idioma japonês, com a tradução pelo dr. Mitsuru Mizukawa; do prefeito Antonio Sandoval Netto; do dr. Jacob Tosello em nome do Secretário Rubens de Araujo Dias, da Agricultura; do Sr. Yoshio Furuya, consul do Japão em São Paulo e do deputado Hatiro Shinomoto.

Ao final, as autoridades percorreram o recinto de exposição onde puderam aquilatar a pujança de nossa agricultura, retratada pelos produtos ali expostos e cuja venda se fará durante o período de visitação que prosseguirá até a noite de hoje.

Ao mesmo tempo, foi oferecido um almoço aos presentes.

### A COMISSÃO

A Comissão Organizadora da XIV Exposição Agrícola, tem a seguinte diretoria: Presidente de

Honra, Giro Shimano; Presidente da Associação Cultural Agrícola e Esportiva de Presidente Prudente, Mampei Funada; vice-presidente, Dr. Mitsuru Mizukawa; 2.º vice-presidente, Norikazu Ito; Diretor do Departamento Agrícola, Tadayoshi Ono; Tesoureiro, Francisco Iwamoto; Secretário, dr.

Roberto K. Ito; presidente do Conselho Deliberativo, Kokiti Yamamoto; Diretor do Departamento de Relações Públicas, dr. Yoshiuki Funada; diretor da DIRA, dr. Jacob Tosello; supervisor regional da DIRA, Dr. Nelio Galvão Martins, Encarregado da Casa da Agricultura, dr. Kurt Erich Fuchs.



Com a presença do consul japonês em S. Paulo, sr. Yoshio Furuya; do Eng. Jacob Tosello, representando o Secretário da Agricultura; do prefeito Sandoval Netto; do sr. Mampei Funada, pres. da Associação Cultural, Esportiva e Agrícola e do vereador Yoshiuki Funada, é desatada a fita simbólica da XIV Exposição Agrícola de P. Prudente

## Farmácias de plantão, hoje

Desde a última quinta-feira, dia 1.º de Julho, voltou a ser observado o Plantão das Farmácias, em obediência às novas determinações municipais. Durante 24 horas por dia, dois estabelecimentos mantêm-se abertos em plantão permanente para atendimentos da população.

Trata-se da FARMÁCIA REIS, situada a rua dr. José Foz, 651 e DROGANOSSA, à rua Dr. Gurgel, 541 que se comprometeram a não fechar suas portas no período compreendido entre os 7 dias da semana, a não ser no domingo, durante as 11 ho-

ras do dia, ou seja das 8h00 às 19h00.

Nesse espaço de tempo, o atendimento é feita pelas farmácias que figuram na escala dos plantões domingueiros. Hoje por exemplo, durante o Cruz, Farmácia Tokio, Farmácia São Luis e Farmácia estarão de plantão: Drogasil, Farmácia Santa mácia Aviação.

Enquanto isso, a Farmácia Reis e Droganossa que estarão fechadas durante o dia, reabrirão suas portas às 19h00 para nova escala que somente terminará no próximo domingo.

**N.T.C. — MERCADO INTERNO  
ESTA' COMPARECENDO**



A decisão tomada pela diretoria do N.T.C., suspendendo a venda dos títulos do Clube, até posterior decisão, no Mercado Externo, provocou uma reação plenamente satisfatória no recesso do próprio TCPP, com os associados, sentindo-se impedidos a sentir mais de perto o esforço da "Comissão de Construção", que visa a dar, no futuro, um Clube modelar à cidade e região.

**MEDIDAS**  
Fôram expedidas 500 circulares, acompanhadas de folhetos ilustrado, e mostrando, em síntese, tudo o que terá, como benfeitorias, o futuro TCPP. Nessa mesma Circular, os sócios que mantêm dependentes nas idades entre 15 a 20, são lembrados do incentivo que o Clube oferece, caso possam antecipar a compra de um Título Patrimonial em nome dos mesmos. O incentivo é de Cr\$ 600,00. Considerando que os novos títulos do TCPP poderão ser lançados somente no fim do ano em curso, talvez a preços superiores a Cr\$ 4.000,00, inúmeros associados têm solicitado a reserva de suas ações, buscando participar do incentivo.

**ALGUNS**  
Dentre os associados que já solicitaram a reserva de seus títulos, destacamos:  
1) Comandante Nelson Verlangieri d'Oliveira;  
2) Geraldo Bueno de Campos;  
3) Coronel Geraldo Costa;  
4) Geraldo Coimbra;  
5) Mário Frias Galego;  
Ainda nesta semana, subscreveram títulos os associados Dr. Claudomiro Albertão, Adalberto Marini e Walter Ribeiro Barbosa.

**O VEREADOR**  
Na fotografia acima, tirada no escritório do Novo Tennis, aparece o vereador Walter Ribeiro Barbosa, uma das grandes expressões políticas da nossa atualidade, ao lado do Presidente do Clube, Sr. Joaquim Medeiros de Souza, quando subscrevia um título no "Mercado Interno". Um dos mais antigos integrantes do quadro social do Clube, dizia-nos Walter Ribeiro, no instante em que adquiria o seu Título Patrimonial: "Não se pode ficar distanciado de um trabalho de tamanha envergadura, como esse, que um grupo de abnegados está realizando em prol de nosso Clube. É mínima a nossa participação. Mas é feita com o propósito de ajudar na realização desse velho anseio da coletividade prudentina. Gostaria que todos os militantes do Tennis Clube despertassem para a realidade de que agora é a hora de dizermos presentes, mais do que nunca, nesse empreendimento tão arrojado..." As palavras do vereador Walter Ribeiro Barbosa demonstram, sobretudo, o indivisível entusiasmo por tudo o que se já fez em torno da edificação do "colosso" da Avenida Washington Luiz.

**Prudentino lança mais uma peça**

Timochenco Wehbi, o conhecidíssimo "Timó", vai lançar em São Paulo sua segunda peça — PALHACOS — cuja estréia está marcada para o dia 15 de julho, no Teatro Arte, anexo ao TBC-Teatro Brasileiro de Comédias, no bairro da Bela Vista. Após temporada em São Paulo, como aconteceu com sua primeira peça "A Vinda do Messias", a nova peça será apresentada em diversas cidades do interior, inclusive em Presidente Prudente.

Deverá interpretar o texto Umberto Magnani e Emilio di Biasi, sendo que este também é diretor da mesma, dois artistas de alto gabarito técnico.

Falando sobre a peça disse Timochenco que — "A peça talvez queira dizer que é preferível imaginar a vida, pois é impossível vivê-la tal qual se

encontra. A ação se passa no camarim de um circo em fim de carreira, após o término de um espetáculo. O palhaço Careta recebe a visita de um simples balconista de loja de calçados que apenas desejava — apertar as suas mãos — Os dois homens representam duas situações, geralmente em conflito. De um lado, o balconista aspirando a subir de vida, preocupado, com o diploma, com o casamento, com as coisas materiais da vida, consumindo todos os valores que lhe dão uma aparente segurança dentro da esfera social da classe média a que pertence. De outro lado, o palhaço dentro de um mundo estreito, prestes a desaparecer, acreditando que consegue — fazer arte — num mundo onde o circo é apenas a moldura, no caso, da si-

tução contemporânea do artista, qualquer que seja a arte que professa".

Disse ainda "Timó" que a linguagem da peça é direta, tal como em sua primeira obra. A Vinda do Messias, e a ação pode passar em qualquer parte, onde os homens se encontram nas mesmas condições.

Adiantou ainda que admite ter recebido muitas influências, acredito que o teatro de Pirandello, Strindberg, Genet, Brecht, Albee, Beckett e Shakespeare é uma constante que me fascina. E há Henry Miller, Guimarães Rosa, Júlio Cartázar, a "Comédia dell Arte, Picasso, Balzac... e os circos da minha infância, sempre vivos em minha memória.

**Teatro do SESI empolgou a plateia**



Sexta-feira teve início no Teatro Municipal, mais uma temporada do Teatro Popular do SESI, (hoje serão realizadas as duas últimas sessões, às 17 horas e 19 horas), com a comédia de Marivaux "Caprichos do Amor e do Acaso", traduzida por Eduardo Curado.

Não teríamos assim oportunidade de fazer uma crítica geral da peça, mas podemos dizer que a interpretação dos artistas foi magnífica, excelentes, todos com perfeita dicção, todos com timbre de voz audível até no fundo do teatro, todos interpretando muito bem seus "Papeis", embora posteriormente fossem mudados no transcórre no enredo.

A história de uma moça de família nobre cujo pai havia arranjado um noivo (é o que acontece entre as famílias da nobreza, porém resolveu-se na família da moça, inverter os papeis, o de criada, patroa, e o de patroa-criada. Mas também do lado do moço houve a mesma coincidência e assim se desenrola a peça na maioria das cenas, com cenas cômicas fazendo com que o público risse a vontade.

**INTERPRETAÇÃO**  
Todos foram notáveis em sua interpretação, entretanto pareceu-nos que uma se salientou em virtude da mudança de seu papel — foi ela Bruna Fernandes, extraordinária, excelente, precisa, com

atuação marcante, firme e deixando indelevelmente firmada quando aparecia em cena. Nossos cumprimentos a Bruna Fernandes.

A outra interpretação notável foi de Gibe, esse extraordinário cômico da televisão, que realmente sabe ser cômico, para que a plateia risse a vontade de suas "falas" e de seus gestos. Magnífico. Gibe.

Na mesma situação de apresentação Jovely Arcangelo e Mariclaire Brant. O primeiro, com uma fineza espantosa, lembrando sua atuação quando fez o papel de Wladimir em "Noites Brancas", é realmente um grande ator; ela, uma moça que vem se firmando no cenário teatral do Brasil, bastante jovem, muito bonita, e que teve um papel difícil em virtude do tipo de interpretação que necessitou dar em diversas cenas.

E finalmente Adolfo Machado (participou do filme A Moreninha) e Antonio Reche; o primeiro com grande tarimba de palco, seu papel não precisou dar muito de si e Antonio Reche, no duplo papel de irmão e rival, mostrou que tem um grande futuro pela frente.

**PARTE TECNICA**  
A cena passou-se numa sala da residência da família da moça, e como são atualmente os cenários das peças modernas, um só para os tres atos, mostrando uma parte da casa de uma família nobre do século XVII quando viveu o autor da peça, o famoso Marivaux.

**TOMIOKA NA EXPOSIÇÃO**

Uma das atrações da XIV Exposição Agrícola de Presidente Prudente, é a presença do consagrado pintor Tomioka, com seus setenta e sete anos, mas com alma de criança, apresenta-nos maravilhosas obras, dedicando-se maior de 35 anos, modesto, humilde ao extremo, somente nessa idade que está fazendo sua primeira exposição individual.

Chegou ao Brasil em 1922 trabalhou dois anos como colono em lavoura de café mas nunca abandonou seu amor pela pintura e trans-

ferindo-se para São Paulo em 1924 ingressou na Escola Profissional Masculina de São Paulo (hoje Escola Técnica Getúlio Vargas), tendo como colega entre outros o pintor Takaoka.

Apaixonado pelo mar e pelas passagens, pela obra barroca e pelas flores, Tomioka nunca conseguiu entrar pelos campos do abstracionismo, procurando sempre retratar em seus trabalhos as cores e a beleza intrínseca que seus olhos puros e inocentes conseguiram captar.

**BENEFICENTE**  
E a venda dos quadros atuais que estão na exposição, o resultado financeiro será para a construção do salão da Igreja Evangélica Holiness de Presidente Prudente.

**Programações de hoje nas TVs**

**Canal 4**

- 11,30 Idolos da TV
- 12,00 Comendo a bola
- 13,30 Opinião pública
- 14,00 Longa-metragem
- 15,30 Longa-metragem
- 17,25 Geração indomável
- 18,00 Programa Flávio Cavalcanti
- 22,00 Futebol
- 24,00 Poltrona Quatro

**Canal 7**

- 11,00 Imóveis em revista
- 11,30 Os tres patetas
- 12,00 Zé Colmeia
- 12,30 Top Cat
- 13,00 Hazel
- 13,30 Pele Legal
- 14,00 A feiticeira
- 14,30 Pimentinha
- 15,00 Os Flinstones
- 15,30 Dom Pixote
- 16,00 Longametragem
- 18,00 Gasparzinho
- 18,30 Marine Boy
- 19,00 Disneylândia
- 20,00 Tom Jones
- 22,30 Grande reprise

**Furtou e falsificou cheques**



Pedro Batista de Souza, vulgo "Mãozinha", ou "Se te Dedos" o que aparece na fotografia ao lado, foi indiciado em inquirição por estelionato. Furtou e falsificou cheques, sabendo-se que o referido indivíduo está indiciado pelo mesmo crime nos municípios de Caiabu e Martinópolis.

**CINE PRESIDENTE**

**HOJE:**  
**Festival da Gelada**  
GORDO E O MAGRO  
sessão: 14h00

**Se meu dolar falasse**  
COM DERCY GONÇALVES  
sessões: 19h00 — 21h00  
**AMANHÃ:**  
O MESMO PROGRAMA  
sessão: 20h15

**CINE JOÃO GOMES**

**HOJE:**  
**R.P.M. revoluções por minuto**  
COM ANTHONY QUINN  
lançamento simultâneo com S. Paulo  
sessões: 14h00 — 19h30 — 21h15  
**AMANHÃ:**  
O MESMO PROGRAMA

**CINE CORAL**

**HOJE:**  
**Festival da Gelada**  
sessão: 13h30  
**Hoje eu... amanhã voce**  
COM MONTGOMERY FORD  
sessões: 19h30 — 21h15  
**AMANHÃ:**  
O MESMO PROGRAMA  
sessão: 20h15

**CINE FÊNIX**

**HOJE:**  
**E**  
**AMANHÃ:**  
**Lawrence da Arábia**  
COM PETER O'TOOLE — ANTHONY QUINN  
sessão: 20h00

**CINE OURO BRANCO**

**HOJE:**  
**Sandy e a loca e**  
**8.o Festival de Tom & Jerry**  
sessão: 13h30  
**Por uns dolares manchados de sangue**  
sessões: 18h30 — 20h15 — 22h00  
**AMANHÃ:**  
O MESMO PROGRAMA  
sessões: 19h30 — 21h30

**Isto é RESERVA DE QUALIDADE:**

FARTURA EM QUALIDADE - no desempenho - no estilo do móvel - no acabamento - no menor índice de chamadas de assistência técnica.

Por isso, COLORADO RQ conquistou prestígio e a fama de ser o melhor televisor.

Eis a prova: é a marca que mais cresceu em vendas nos últimos anos.

**COLORADO RQ**  
Prestígio e Categoria, com Reserva de Qualidade



**Pontalti**  
Dr. José Fóz, 626 - Fones: 3226 - 4597

# O IMPARCIAL

Responsabilidade da EDITORA IMPRENSA LTDA.

C.G.C. MF N.º 55.347.520 — Inscrição N.º 562.019492

**Diretor Presidente:** ROBERTO SANTOS

**Diretor Responsável:** MARIO PERETTI

**Diretor de Redação:** ADELMO S. R. VANALLI

## REDATORES

José V. B. da Silveira — Rafael Des-  
cio Filho — Dr. Francisco Cunha.

## REBAÇÃO — OFICINA CLICHERIA

Rua Siqueira Campos, 602 (térreo)  
Cx. Postal 316 — fones: 2540 e 2351

PRESIDENTE PRUDENTE

## Representado em todo o Brasil pelo CONSORCIO BRASILEIRO DE IMPRENSA

SÃO PAULO  
Rua Senador Feijó, 161 — 6.º andar —  
Fones: 37-8728 e 36-4909

## RIQ — GB.

Av. 13 de Maio, 45 — 16.º andar  
conj. 1603 — Fone 222.3279

# EDITORIAL

Dizíamos há poucos dias, nesta mesma coluna, das nossas preocupações quanto a sorte do Distrito Industrial de Presidente Prudente. As notícias que até então chegavam ao nosso conhecimento eram as mais desanimadoras, mesmo aquelas que tinham cunho "extra-oficial" e que diziam da preocupação do atual governo estadual de efetivar a implantação dos "distritos agroindustriais". Mostrávamos igualmente que se tratava de apenas uma nova nomenclatura aos polos de desenvolvimento, pois na verdade o Distrito Industrial de Presidente Prudente havia sido planejado tendo em vista exclusivamente a exploração da matéria prima produzida em nossa região.

Agora registramos as declarações formuladas à imprensa de São Paulo, pelo Coordenador da Ação Regional da Secretaria do Planejamento, Sr. Roberto Ferreira Amaral que afirmou entre outras coisas que "o estabelecimento de áreas agrícolas prioritárias de desenvolvimento só poderá ser feito após a apresentação dos diagnósticos dos estudos que a Secretaria do

Planejamento vem realizando para medir a estrutura produtiva de cada uma das regiões do Estado".

Afirmou também que "até o fim do ano e Secretaria do Planejamento poderá saber quais os setores que devem ser impulsionados e qual a produção que deve ser incentivada nas diversas regiões". O Sr. Ferreira Amaral informou que uma das principais preocupações do Planejamento é a criação de polos geradores de empregos. Segundo disse, a gradativa substituição do café pela pecuária no Estado, tem provocando uma liberação de braços que nem sempre tem sido absorvido pelos centros industriais. Acha, portanto, indispensável o planejamento global para estabelecer o comportamento da agricultura, da pecuária, da indústria e das formas que elas se comunicam.

Por fim, a notícia que causará grande repercussão em Presidente Prudente, nos meios empresariais, das autoridades e entre a população: "Até o final de Julho a Secretaria do Planejamento espera ter concluído os estudos da primeira região, de Presidente Prudente.

# DOS JORNAIS

"Embora a distância, seja difícil, senão impossível ajuizar o que de fato aconteceu no interior da cápsula espacial russa, a surpresa, com que foi recebida a notícia, leva-nos a acreditar que os responsáveis pela saúde dos astronautas não tinham sequer previsto o acontecimento.

Ora, o fato de já estarem os tripulantes em seus postos e de não ter havido qualquer comunicação com a Terra, informando sobre uma eventual anormalidade, permite que se admita que a morte, súbita, ocorreu no momento em que a cápsula atravessou a atmosfera e quando a ação da gravidade se fez mais presente.

Sem dúvida, a exata causa mortis só será estabelecida após o exame necroscópico detalhado dos astronautas; entretanto, a subitaneidade, pelo menos aparente, da morte faz com que se creia ser ela causada por uma disfunção cardiorrelaxatória aguda. Como se sabe, o sangue oxigenado, bombeado pelo ventrículo esquerdo, alcança todas as estruturas orgânicas e depois volta ao coração central, onde é levado aos pulmões para se livrar do gás carbônico e se enriquecer de oxigênio — processo da hematose. A fim de que o sangue caminhe ininterruptamente, e de modo contínuo, pelo sistema circulatório, os vasos sanguíneos, graças à sua camada elástica e muscular possuem certa tonicidade. Permanecendo durante 24 dias em estado agravitacional, em condições circulatorias, digamos, ideais, não haveria perda, por desnecessário, desse tonus vascular e, ao ficarem sob ação da gravidade, o sangue se teria acumulado nas zonas de maior declive, ocasionando uma isquemia aguda no coração e cérebro? Evidentemente, são conjetu-

ras, pois, como dissemos, somente os cientistas russos terão, por motivos óbvios, possibilidade de determinar a verdadeira causa do óbito.

Sem dúvida, o impacto causado pela infausta ocorrência irá determinar uma parada passageira nas explorações espaciais, mas, nessa altura, ninguém mais poderá deter essas pesquisas."

## FOLHA DE S. PAULO

"A morte dos três astronautas russos, depois de uma permanência de 24 dias numa nave, no espaço, teve o condão de comover homens de todo o mundo, de países do Leste e do Oeste. É que a conquista do espaço há muito começou a perder o caráter de uma competição entre duas potências.

Quando os norte-americanos desceram na Lua, seu feito não foi saudado como uma conquista dos Estados Unidos; era a humanidade que realizava a façanha. Da mesma forma, as informações que agora a nave Soyuz-11 trazia à Terra deveriam incorporar-se, mais cedo ou mais tarde, ao patrimônio cultural da humanidade, que com base nelas melhor ficaria conhecendo alguns dos segredos do espaço. Ficaram incompletas, com a morte dos tripulantes da cápsula; mais do que aquilo que se deixou de saber, o que se lamenta, em tretanto, é o drama humano, a morte pura e simples de três homens que, na execução de uma missão, serviam a todos os homens.

Mas há sempre um lado positivo mesmo nas grandes tragédias. Enquanto se discutem as causas da morte dos astronautas, já se anuncia que Estados Unidos e Rússia, além de outras nações que se dedicam à pesquisa do espaço, dispõem-se a colaborar mais estreitamente, a fim de tornar mais seguras as experiências".

# POLITICA DIA.A.DIA

\* O PRESIDENTE MEDICI manifestou ao deputado Geraldo Freire, líder do Governo na Câmara Federal, seu contentamento pelo resultado da votação do projeto da nova Lei Orgânica dos Partidos. O chefe do governo exaltou "a grande colaboração" dos congressistas ao aperfeiçoamento da matéria, dizendo que o substitutivo por eles aprovado "está muito bom".

As declarações do chefe do Governo foram durante o encontro que teve quinta-feira à tarde com o Sr. Geraldo Freire, que foi ao Palácio fazer o tradicional relatório quinzenal dos trabalhos do Congresso. \* O DEPUTADO Roberto Gebara, que há alguns dias criticou as lideranças arenistas no Congresso, esclareceu que suas declarações não tiveram qualquer propósito de ferir susceptibilidades, mas apenas: o de dar uma palavra sincera, no interesse, sobretudo, do fortalecimento do partido. O que pretendeu foi caracterizar, de uma forma realista, o vazio existente no relacionamento Executivo-Legislativo. O deputado lembrou que, recentemente, deu-se grande destaque ao empenho do governo na criação de

uma assessoria presidencial de alto nível, como meio de revitalização do diálogo com a opinião pública. \* DIRIGENTES DOS PARTIDOS disseram em Brasília, que a adoção do voto distrital ficará sem solução durante muito tempo, apesar da emenda constitucional. Segundo informaram, a resistência encontrada em setores políticos e não políticos fez com que o governo se desinteressasse pela adoção do sistema distrital. Assim, prevêem que as próximas eleições, e também as de 1974, continuarão regidas pelo sistema proporcional, vigente no país desde 1934.

\* O LIDER DO GOVERNO na Câmara, deputado Geraldo Freire, disse que a atuação do Congresso neste ano tem sido muito boa. No que diz respeito ao comportamento do MDB, acha que tem exercido uma "oposição sensata." O líder fará um relatório ao chefe do governo sobre as atividades da Câmara no mês que expirou. Informou também que em setembro o Departamento da Mocidade Arenista promoverá um seminário de estudo dos problemas nacionais.

# NOSSA CIDADE DEPOSITO DE SAL EM



O Senhor Ormindo Leandro Vieira, instalou à Avenida Brasil, 1810 um depósito, com ótimas instalações, como o representante em toda a região do famoso — SAL SALSEIRO — sal puro, Legítimo Mossoró, com preço ótimo ao consumidor.

Nesse depósito serão estocados de 20 a 30 mil sacas de sal, para que não haja falta do produto aos clientes, e como o Senhor Ormindo Leandro Vieira é pessoa altamente relacionada, não há dúvida que dentro de pouco tempo, estará com a clientela de toda esta vastíssima região.

Os fornecedores do produto em questão, é a firma Diogo & Cia. Ltda., os quais são proprietários de famosas Salinas, no Estado do Rio Grande do Norte, tendo uma frota de 32 (trinta e dois) navios, dos quais 15 (quinze) trazem o sal, e há possibilidade de num futuro bem próximo, montar um moinho em nossa cidade, facilitando assim o comércio do produto.

O Senhor Ormindo Leandro Vieira, gostou tanto de Presidente Prudente, que em Santos, está construindo um edifício que vai ser denominado Edifício Presidente Prudente, em homenagem a Capital da Alta Sorocabana.

Os que quiserem conhecer o depósito, o Senhor Ormindo está pronto a recebê-los com toda sua simpatia, sempre servindo um delicioso cafezinho passado na hora.

Para os interessados o endereço é Avenida Brasil 1810, com telefone 4379 representando o Sal Salseiro, o Legítimo Mossoró.

## O Consórcio de Promoção Social da região de Alvares Machado funciona

PEDRO BRUGNOLO (Diretor Administrativo Do Consórcio)

Há um ano que o Consórcio de Promoção Social vem dando assistência dentária a toda população sem recursos dos municípios de Alvares Machado, Alfredo Marcondes e Santo Expedito, atendendo diariamente das 8 às 12 horas, dois dias por semana em cada município consorciado. Durante esse exercício atendeu 3.178 pessoas, somando um total de 5.571 extrações dentárias.

O Curso de Corte e Costura funciona diariamente nos três municípios com 105 alunos, fornecendo ainda materiais para as alunas sem recursos, inclusive máquinas de costura. Dê já participaram 115 senhoras e senhoritas.

### PLANO PARA AGOSTO A JULHO DE 1972

Já foi elaborado o plano de trabalho para o período de agosto a julho de 1972, que inclui os planejamentos urbano e rural.

No planejamento visa a capacitação do pessoal: dar ao pessoal voluntário uma visão geral do homem e sua dignidade; Educação de Base e Artesanato: conscientizar a comunidade para identificar os seus problemas e recursos, a fim de garantir a posterior aceitação e a colaboração na solução dos problemas identificados por ela e pelos técnicos; Seminário Regional do Menor: despertar a população e autoridades para a problemática do menor carente; Instalação e Organização do Clube do Pequeno Trabalhador, reorganizar a obra existente, a fim de que ela atenda às necessidades da comunidade no encaminhamento dos menores, torná-la um local para aprendizado profissional, orientando os menores para várias profissões; Instalação de Creches: instalar duas creches, uma em Alfredo Marcondes para atender crianças de 3 meses a 7 anos de idade, durante o período de trabalho das mães quanto aos aspectos educacionais e recreativos.

### NA AREA RURAL O Planejamento Rural es

tabelece: educação de Base e Artesanato: proporcionar aos rurícolas condições para conhecerem os problemas e recursos seus e do município; Semana Ruralista: Estudar com as comunidades rurais, os seus problemas principais e orientá-los no encaminhamento de soluções cabíveis e necessárias; Educação Sanitária:

tomar conhecimento da situação da população do meio rural a respeito de higiene, saúde e doença; Construção de um Centro Comunitário no Bairro km 4 de Alvares Machado; construir um salão, onde a população do bairro possa se reunir para fins recreativos, culturais, esportivos, religiosos etc.

## DR. KATUI WATANABE

CIRURGIA DENTARIA  
RAIOS X — Dentadura imediata —  
Cirurgia Bucal

ATENDE-SE COM HORA MARCADA

CLINICA DIURNA E NOTURNA

Pagamentos em Prestações

Horário:

Das 8 às 12 hs. — e das 14 às 18 hs.  
Rua Dr. Gurgel, 660 — Telefone 4451  
A NOITE: Das 19,30 às 22 horas

## BANSULVEST

FUNDO BANSULVEST	29-06-71
Valor aplicado	Cr\$ 66.916.417,62
Última distribuição	0,03
Valor da cota	4,71
FUNDO FINASUL	29-6-71
Valor aplicado	Cr\$ 39.788.155,39
Última distribuição	0,24
Valor da cota	8,03

Agentes Autônomos: José Carlos S. Dallapiccola e Darci Beraldo  
Rua Rio Branco, 93 — Fone: 632 (03)

PRES. PRUDENTE

## Compre Novas Letras de Câmbio na Decred.



## Compre Letras de Câmbio Decred na Independência.



Isso quer dizer mais facilidade e rapidez de aquisição e resgate e maior garantia e diversificação para o seu investimento.

**DIX S.A.** Financiamento, Investimento e Crédito  
Carta Patente: 11-259 - Capital e Reservas - Cr\$ 2.822.795,22  
Praça Ramos de Azevedo, 225 Tels.: 34-1940 - 37-6340 - 32-6326

**DECRED S.A.** Financiamento, Investimento e Crédito  
Carta Patente: 127 - Capital e Reservas - Cr\$ 6.613.512,28  
Praça Ramos de Azevedo, 225 Tels.: 34-1940 - 37-6340 - 32-6326

**INDEPENDÊNCIA S.A.** FINANCIAMENTO, CRÉDITO E INVESTIMENTOS  
Cartas Patentes: 64, 178, 179, 180, A-67/2087, A-68/2896, A-66/2025  
Capital e Reservas: Cr\$ 17.185.000,00  
SÃO PAULO: (Sede): Rua Liberto Badaró, 471 - 11.º andar  
Tels.: 32-6351 - 37-3375 - 32-7712

## TELEFONE

### COMPRA-SE

Tratar nesta redação ou p/ fone: 2351 c/ Iráides

Em PRESIDENTE PRUDENTE - SP  
Antônio Sérgio Menezes  
R. Francisco Goulart, 255 - tel. 3977

# PMs indiciados por espancamento

Henrique Léber, brasileiro, casado, residente a rua Mandaguari, 473 formulou queixa a autoridade policial de que foi vítima de agressão praticada por dois soldados da Polícia Militar — José Camilo dos Santos e José Vieira Negrão — quando chegou a um bar situado na esquina da rua Luiz Cunha com a rua Joaquim Nabuco, por volta das 22h30 da última sexta-feira.

A vítima declarou que fora espancado pelos policiais quando assistia a um jogo de baralho no interior do bar pertencente ao Sr. Francisco Joa-

quim Pereira. Denunciando o fato ao delegado de plantão, foi designado o investigador Elvis Soares de Lima, que dirigindo-se ao local teve a oportunidade de efetuar a apreensão de dois baralhos.

Os policiais foram indiciados e o dono do bar também poderá ter responsabilidade pela prática de jogos de azar.

## Disparo acidental atinge menor

Quando brincava com uma Garrucha pertencente ao seu pai, o menor E.R.A. de 9 anos de idade efetuou disparo acidental que atingiu outro menor - Antonio de Souza de 8 anos de idade, que é orfão de pai e reside a rua Três, nº 178 na Vila Centenário.

Os garotos eram vizinhos e o disparo ocorreu por volta das 14h45 de ontem. Antonio de Souza foi levado imediatamente ao Pronto

Socorro Municipal onde ficou em observação. Seu estado de saúde entretanto, não inspira maiores cuidados.

**LAVANDERIA AUTOMÁTICA**  
Rua Rev. Coriolano, 2013  
— FONE 3092 —  
Lava-se em apenas 2 horas

## Primeiro Tabelionato de Protestos

CARTÓRIO DR. LESSA

EDITAIS

Acha-se nesse cartório (pavimento-terreo do Edifício do Fórum), para ser (em) protestada por falta de pagamento uma nota promissória, da quantia de Cr\$ 1.000,00, vencida(s) em 30 de maio de 1971, da responsabilidade de Manoel Nunes Ribeiro e Francisca Fernandes Ribeiro, cic nº 315.242.437 e aval de Manoel Cabrera Gonçalves - cic. 147858628

Por não ter sido possível intimar pessoalmente os referidos responsável(is), pelo presente edital o intimo a vir(em) em cartório, afim de efetuar (em) o pagamento da referida nota promissória, ou dar(em) a razão por que não faz (em) e ao mesmo tempo, na falta do pagamento o (s) notifico do competente protes to.

Presidente Prudente, 2 de julho de 1971  
PAULO T. R. LESSA  
Tabelião

Acha-se nesse cartório (pavimento-terreo do Edifício do Fórum), para serem protestadas por indicação duas duplicatas sob N.ºs 24489-A e 24489-B, da quantia de Cr\$ 145,00 e Cr\$ 143,00, vencida(s) em 13 novembro e dez. de 1970 da responsabilidade de Chi ro Takeiti

Por não ter sido possível intimar pessoalmente o referido responsável(is), pelo presente edital o intimo a vir(em) em cartório afim de efetuar (em) o pa-

gamento das referidas duplicatas ou dar(em) a razão por que não faz (em), e ao mesmo tempo, na falta do pagamento o (s) notifico do competente protes to.

Presidente Prudente, 2 de julho de 1971  
PAULO T. R. LESSA  
Tabelião

## CURVA DA MORTE: MAIS UMA VITIMA

Sexta-feira por volta das 23h30 registrou-se mais um acidente na chamada curva da morte na Avenida São Paulo, quando um Ford Corcel, placa TD-0851, cor verde, de Mirante do Paranapanema, dirigido por Miguel Wilson Barbosa chocou-se com um muro e depois foi de encontro a um poste da Caiuá.

Viajava em sua companhia, Selma Suely Bordin, residente em Presidente Venceslau, que recebeu ferimentos, sendo encaminhada ao Pronto Socorro Municipal. O veículo foi guinchado para o pátio da 1.ª Cia. de Trânsito, com serias avarias. A Polícia Técnica foi chamada ao local.

## FOTOGRAFO LESADO

O fotógrafo Honorio Correia, de São José do Rio Preto, quando passava por Presidente Prudente, foi despojado de duas máquinas fotográficas e um flash — FLAT 80 w.

Ao formular queixa à autoridade policial, afirmou que vinha de Aquidauana em viagem de ônibus, e ao chegar a Estação Rodoviária de Presidente Prudente, deixou sua pasta na poltrona em que viajava, mas ao voltar alguns minutos depois, percebeu que a mesma tinha sido vasculhada, faltando duas máquinas "YASHICA MAT", de 35 e 6/6 mm, respectivamente e um o flash.

## O IMPARCIAL em Mirante

SUPLEMENTO DAS EDIÇÕES DOMINICAIS DE

"O IMPARCIAL". PUBLICAÇÃO OFICIAL DA PREFEITURA E DA CAMARA MUNICIPAL DE MIRANTE DO PARANAPANEMA — Diretor

Responsável: MARIO PACHECO



## Empossado o Conselho Diretor do Rotary Club

Conforme havíamos noticiado, deu-se na noite de 26 do corrente, na respectiva sede social, a sessão festiva da posse do novo Conselho Diretor, que revestiu-se de invulgar brilhantismo.

Formada a mesa que dirigiria os trabalhos, na qual tomaram parte elementos de destaque social e autoridades, o Sr. Zenzi Hida, presidente

que se despedia, concedeu a palavra ao Diretor do Protocolo Sr. Maemura Satochi, que saudou a todos os presentes, em elegante peça oratória, quando s.s. focalizou a personalidade do Sr. Yamoto, membro do Clube e que havia regressado do Japão, que nessa oportunidade fez entrega à Presidência de elevado número de flâmulas, recebidas de clubes congêneres de sua pátria, fato esse que muito agradou, pelo que foi aplaudido entusiasticamente.

A Presidência fez entrega de taças aos rotarianos que durante o ano, haviam tido 100 por cento de frequência.

As distintas damas rotárias foram oferecidos ricos mimos, mediante sorteio.

Nessa oportunidade, o Presidente Zenzi Hida, sob fartos aplausos, transmitiu a presidência ao Sr. Horácio Bevilacqua, Presidente eleito, que em seguida produziu rápido discurso, quando fixou seus planos de trabalho, fazendo veemente apelo aos Companheiros, para que lhe dessem cooperação decidida, a fim de que seus planos pudessem ser convertidos em realidade.

Ato contínuo, a distinta dama rotária D. Lina Hida transferiu a direção desse setor de trabalho a digna esposa do presidente empossado, Senhora Antonieta Bevilacqua, que louvou a atuação de sua antecessora, prometendo tudo fazer para que esse setor rotário venha a produzir algo de interessante em benefício da comunidade social.

Em nome das caravanas visitantes discursou o Sr. João Araujo, que em tempos atrás integrou o quadro local e que atualmente preside o Clube de Santo Inácio.

O Sr. Presidente promoveu o sorteio e entrega de valiosos brindes e, no final, anunciou que o Orfeão iria apresentar vários números musicais e, para logo subiam ao palco 28 jovens de ambos os sexos, para sob a direção de sua dirigente senhorinha Professora Rosa Maria Bevilacqua, apresentarem um estupendo programa, que pela sua excelência recebeu fartos e entusiásticos aplausos, pois, em verdade, fez jus a isso pela beleza e magnífica execução que foi dada ao programa.

O menu apresentado foi agradável e bem servido, nesse trabalho participando distintas senhorinhas.

E assim, num ambiente de muita alegria e entusiasmo, o Presidente Horácio Bevilacqua, convidou aos presentes para saudar o Pavilhão Nacional, com o que deu-se por encerrada a deslumbrante reunião.

Ac encerrar esta notícia, não podíamos deixar de aqui incluir um agradecimento honroso para o Orfeão Patropi: é que dirigentes rotarianos de Presidente Prudente e de Presidente Epitácio, convidaram para que visitasse os referidos clubes, em próximas reuniões.

Está pois de parabéns a senhorinha Rosa Maria, bem como os esforçados componentes do Orfeão.

O diretor de "Página Mirantense" esteve presente integrando as 119 pessoas que se assentaram ao banquete.

## Marcelo faz anos



O querido Marcelo, festejou dia 4 o seu 5º aniversário natalício, pelo que a casa de seus genitores sr. Pedro Dirceu Cançado, da "Casa do Veneno" e sua esposa D. Marsy Pacheco Cançado, escrivã do Cartório do 1º Ofício, esteve em festas.

## Nove de Julho

Tradicionalmente a "Comissão de Medalha da Constituição" da Assembléia Legislativa do Estado ao comemorar a passagem da data da "Revolução Constitucionalista", faz entrega de medalhas aos bravos que lutaram pelo grande ideal da volta do país ao regime democrático.

Assim sendo, neste ano, para fazer entrega a um soldado constitucionalista de nossa cidade, sr. Francisco Germano, funcionário do Grupo Escolar Costa Machado, dirigiu-lhe a seguinte carta:

"COMISSÃO DA MEDALHA DA CONSTITUIÇÃO"

SECRETARIA EXECUTIVA

Ilmo. Sr. Francisco Germano  
Rua Stelio Machado Loureiro s.n.  
MIRANTE DO PARANAPANEMA  
Presado Veterano de 32

Comunico-lhe com imensurável prazer, que a Comissão da "Medalha da Constituição", atendendo ao seu requerimento protocolado sob N.º 1599/71, no dia 9 de Julho do fluente ano, vai condecorá-lo com a MEDALHA DA CONSTITUIÇÃO, em sessão solene, no plenário da Assembléia Legislativa do Estado de São Paulo, às 14 horas, pela sua participação efetiva no Movimento Constitucionalista de 1932, em que o povo Paulista se empenhou para que se restabelecesse no seio Patrio o Regime Constitucionalista.

Atenciosamente

Franco de NEPRAI A EUBEZ

1.º Secretário da Mesa da Assembléia Legislativa do Estado de São Paulo e Presidente da Comissão da "Medalha de Constituição".

Ao Sr. Francisco Germano, nossas felicitações

## Venha logo buscar a sua nova Variant, porque tem muita gente apaixonada por ela.

É gente que não acaba mais. Disposta a tudo pra levar a nova Variant. Veja só o que eles comentam aqui na loja: "Puxa! Como a Variant ficou bonita com essa nova frente." "Queridinho, v. já imaginou se a gente tivesse esse carro e pudesse sair com as crianças todo fim-de-semana, pra bem longe desse barulho?" "Nossa! E vem com pisca-piscas embutidos

no pára-choque da frente." "Vocês precisam é ver a Variant numa estrada." "O que esse carro tem de bom mesmo é que ele é Volkswagen." "Claudinho, tira a mão da pintura senão o móço fica bravo." "Tá aí no folheto: 65 HP, 2 carburadores e freios a disco." "Eu ainda vou levar essa coisa linda pra nossa garagem." "Pois não, aceito um cafézinho."



CIA. PRUDENTINA DE AUTOMOVEIS

Av. Brasil, 943 - Fone: 4679



REVENDEDOR AUTORIZADO

# Rancharia, sede de reunião



Na cidade de Rancharia dentro dos festejos de aniversário da cidade, foi realizada importante reunião com os integrantes da CESP — Centrais Elétricas do Estado de São Paulo, entre eles o Professor Sergio Barbosa e o Senhor Edgard Bizarro Rosa, os quais promoveram a projeção de filmes, de "slides" dando assim uma ideia aos presentes das grandiosas obras que estão sendo construídas pela CESP, no Estado de São Paulo; principalmente na Ilha Solteira e a Usina Capivara está em nossa região.

Estiveram presentes, o presidente da Câmara Municipal de Rancharia, Júlio Tamioso, Dr. José Roberto Barbosa de Almeida, Juiz de Direito da Comarca, o médico, Dr. Ney Marques, Dr. Bicalho, coordenador das Obras da Cesp, no que se refere as vilas, Fábio de Moraes, relações industriais da CESP, nosso diretor Mário Peretti, nosso fotógrafo Ariovaldo Mathias. O prefeito Pedro Carlos de Souza, quando a reportagem chegou ao local, já havia se retirado.

Foram dados esclarecimentos aos presentes, daquilo que é feito, com bastante minúcia para que o grande público fique a par do que a CESP vem fazendo em todo o Estado de São Paulo, no setor de energia elétrica.

## "A SEMANA" ESTUDANTIL

São Paulo — (CBL) — Aqui resumidos, fatos importantes registrados nesta semana em São Paulo: **IMPOSTO DE RENDA MOTIVA ESCOLARES**

Os alunos dos 3º e 4º anos do curso primário da rede de ensino estadual, municipal e particular poderão ganhar bolsas de estudo e enciclopédias, caso vejam suas composições sobre o imposto de renda premiada em virtude de concurso instituído pela Secretaria da Receita Federal oficializado pela Secretaria da Educação de Estado de São Paulo. O concurso faz parte da Operação "Brasil do Futuro 1971", iniciativa da Secretaria da Receita Federal programa e executada no Estado pelo Grupo de Relações Públicas da Superintendência Regional da Receita Federal de Aracatuba

Campinas, Bauri, Presidente Prudente, Ribeirão Preto, Santos, São José do Rio Preto, São Paulo, Sorocaba e Taubaté. A operação integra os objetivos do Plano Geral de Administração dos Tributos Federais (PLAN-CEF 1969/1971), com a finalidade de conscientizar a criança em idade escolar sobre a importância do imposto de renda e formar o contribuinte de amanhã.

A Secretaria de Educação do Governo do Estado de São Paulo empresta à campanha colaboração decisiva para seu êxito: tendo o prof. Jaír de Moraes Neves, ocorrea estadual. Idêntica medida deverá ser adotada na área do ensino básico municipal por meio da Secretaria de Educação e Cultura da Prefeitura de São Paulo. Por outro lado, prefeitos das cidades do Interior esta-

tao adotando a mesma atitude, como o fez há dias o sr. Antonio Nogueira Duarte, prefeito de Ribeirão Preto, que assinou ato oficializando a iniciativa em seu município.

### REUNIAO DA COMISSAO EXECUTIVA

Como havia sido explicado que a comissão executiva da ARENA paulista somente seria reunida diante de importantes problemas a tratar, despertou a atenção dos meios políticos a reunião de segunda-feira, fato que não se registrava há um mês. Segundo se informou, a convocação foi feita visando unicamente a tratar da participação dos congressistas na elaboração da nova Lei Orgânica dos Partidos Políticos, já aprovada.

## CLUBE CULTURAL INTERNACIONAL

Precisa-se de três (3) Senhoritas bom boa aparência com curso colegial, bastante desembaraçadas, para trabalhar em Presidente Prudente. Possibilidades futuras em outros estados e fora do Brasil. Otimas condições financeiras.

Tratar com a Professora Esther, no Hotel Peretti, na segunda-feira dia 5, das 9 às 12 horas e das 15 às 18 horas.

## VISITANTES NO JORNAL



Na foto, os visitantes em nosso jornal, Sergio Barbosa e Edgar Bizarro Rosa.

Esteve visitando nosso jornal, quinta-feira à tarde, os senhores, Professor Sergio Barbosa, do setor de promoção e relações públicas do Departamento de Mercadologia da CESP — Centrais Elétricas de São Paulo e Edgard Rosa, do mesmo departamento.

Na oportunidade foram recebidos pelo nosso diretor Mario Peretti com quem mantiveram conversa durante muito tempo. Disseram que realmente apreciam nosso jornal inclusive trouxeram um abraço do diretor comercial da CESP, Dr. Luiz Fernando Ferreira Levy, grande amigo do jornal. Informaram que recebem o jornal através de Pirapozinho e São José do Rio Preto, mas agora vão receber diretamente de nossa cidade.

Os visitantes falaram principalmente das grandes usinas que estão sendo construídas pela CESP — Capivara com 604 mil Kws., em nossa região, a de Ilha Solteira com 3.300 milhões de Kws. de Jupia com 1.400 milhões de Kws., esta já em funcionamento.

Deu o endereço do departamento para uma visita — Centrais Elétricas de São Paulo S.A. — Departamento de Mercadologia — Avenida Paulista 2086, sede I — 9.º andar, sendo o diretor-comercial Dr. Luiz Fernando Ferreira Levy e o chefe do Departamento de Mercadologia, Dr. José Marcelo Aranha da Silveira.

## FACULDADE DE FILOSOFIA DURANTE AS FERIAS

A Faculdade de Filosofia Ciências e Letras de Presidente Prudente terá durante as férias diversas atividades por intermédio de seus professores.

1) Em viagem de pesquisa até Manaus, embarcar amanhã cedo para aquela capital, via Cuiabá e Porto Velho, passando pelo Rio Madeira, uma equipe de professores de Geografia, José Ferrari Leite, Fernando Carlos Fonseca Salgado, Armando Garmes, Marcio Teixeira, José Martins Suarez (Pepe) e Hideo Sudo. O regresso está previsto do dia 20 de julho.

2) O vice-diretor da Faculdade de Filosofia, Professor Marcos Alegre, vai para a cidade de Brasília, participar do Congresso de Cartografia. Como todos sabem, o Professor Marcos Alegre, é considerado um dos maiores cartógrafos do Brasil.

3) O Dr. Antonio Assis de Carvalho, juntamente com os professores Tertuliano Area Leão, Paulo Roberto de Almeida, Raul Spera, vai participar do Congresso de Matemática que se realizará na cidade de Poços de Caldas de 5 a 23 do corrente.

5) Com referência aos professores da Área de Didática, uma parte vai para o Rio de Janeiro, para o Curso Livro de Pós-Graduação na Universidade Federal e outra parte (Tereza Marini, Helena Faria de Barros, Sumi Butusgam), vai para Curitiba, no congresso do SBPC.

### NA FACULDADE

No próprio estabelecimento de ensino superior serão realizados dois cursos no anfiteatro, de 12 a 19 de julho, Curso de Geografia, promovido pela Delegacia Regional de Cultura.

O outro curso promovido pela IBCC também de 12 a 19 do corrente, nos laboratórios de Física, Química e Biologia.

## ALUNOS DO CURSO BRASILIA EMBARCARAM



Na foto, os alunos do curso Brasília, embarcando para Dourados.

Quinta-feira ultima, alunos de Presidente Prudente, embarcaram para a cidade de Dourados, alunos para prestar exames de madureza (ginásial e colegial) naquela cidade matogrossense.

Somente de alunos que estão fazendo o Curso Brasília o preparatório para os exames acima, embarcaram 405 (quatrocentos e cinco) em ônibus especial, os quais saíram da porta do próprio curso, demonstrando assim o alto conceito do referido curso, que vem preparando os candidatos a fim de prestarem seus exames, tanto no primeiro ciclo ginásial, como no segundo ciclo — o colegial.

Os alunos deverão regressar após o dia 9 (nove) pois estão inscritos nos exames dentro da primeira turma, pois em vista da quantidade enorme de alunos de todo o Brasil (só de São Paulo, mais de 50 (cincoenta) ônibus com candidatos), os exames são por etapa.

## Curso de Secretario mudou de local

Em edições anteriores, fizemos publicação a respeito do Curso de Secretários, promoção do SENAFOR — Ministério da Educação, que tem início amanhã, e que seria no Colégio São Paulo, que sempre foi o estabelecimento anfitrião.

Entretanto, em virtude da Exposição Agrícola que também se realiza tradicionalmente naquele estabelecimento, foi necessário MUDAR o local do curso e graças ao gentil oferecimento do Professor Dr. Agripino de Oliveira Lima Filho, presidente do Centro do Professorado Paulista — Setor Regional de Presidente Prudente, o curso será ministrado na sede daquela entidade, à Avenida Coronel Marcondes n.º 1825.

O professor José Machado de Almeida, solicita por intermédio deste jornal, seja consignado os mais sinceros agradecimentos pela gentileza do Professor Agripino, cedendo as instalações da entidade que vem dirigindo.

No mesmo horário, tem início amanhã o curso para secretários, porém em outro local — Centro do Professorado Paulista, Avenida Coronel Marcondes 1825.

mais um desafio japonês no campo de moto-serras **ECHO**

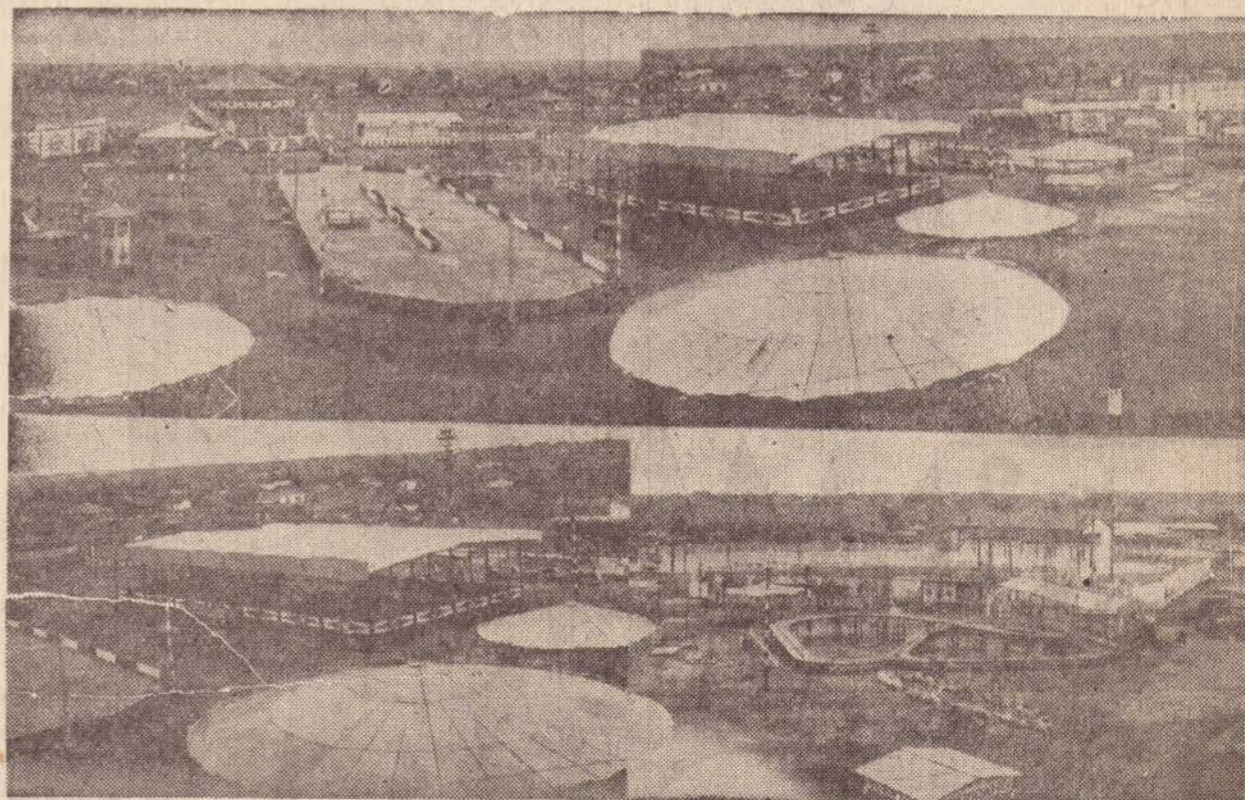


PEÇAS E ASSISTÊNCIA TÉCNICA EM P. PRUDENTE FEL. TARABAY-848 F. 3647

**Recoma** REPRESENTAÇÃO E COM. DE MAQ. AGR. LTDA

Encontra-se nesta cidade instalado na Praça dos Pioneiros, Av. Brasil

## Coney Island - Parque



TRAZENDO COMO ATRACÇÕES: MURALHA DA MORTE — METAMORFOSE HUMANA "TRANSFORMAÇÃO DO HOMEM PARA MACACO" MUSEU CIENTIFICO INTERNACIONAL — RODAS GIGANTES — TREM FANTASMA — RUMBA — PISTA DE CHOQUE — CARROUSEL AMERICANO — SOMBRERO MEXICANO — CARTEL A GAZOLINA — AVIÃO E PISTA INFANTIL. DIARIAMENTE A PARTIR DAS 19 HORAS.

# Banco Auxiliar com novo gerente Coty maquilou às Debutantes



Muitos anos, foi gerente da agência do Banco Comercial de São Paulo, em nossa cidade.

Com o pedido de desligamento daquele estabelecimento bancário de Darcy Beraldo, foi o sr. Vicente Paulozzi convidado para assumir as rédeas daquela agência o que foi feito quinta-feira dia 1 de julho.

Na foto, um flagrante que ficará marcado na história da agência de Pres. Prudente, Darcy Beraldo, o gerente que deixa aquele estabelecimento e Vicente Paulozzi, o que assume a direção da agência.

Desejamos ao Darcy, sucesso em seu novo setor de atividades, e ao Senhor Vicente Paulozzi, felicidades, nesse setor que tem profundo conhecimento, pois há muitos anos que está dentro do setor bancário.

Desde quinta-feira que está na gerência do Banco Auxiliar de São Paulo, agência de Pres. Prudente, o sr. Vicente Paulozzi, figura conhecida principalmente nos meios bancários, pois durante



Conforme nos havíamos informado em edições anteriores, a Coty dando sua colaboração ao Baile das Debutantes enviou a nossa cidade, a Senhorita Dirce Dias, Assistente de Supervisora de

Promoções daquela importante firma, e esteve sexta-feira e sábado, na Perfumaria Catita de propriedade de João Tavares Pimentel, maquilando as debutantes que lá compareceram para o baile de ontem à noite, na Prudentina.

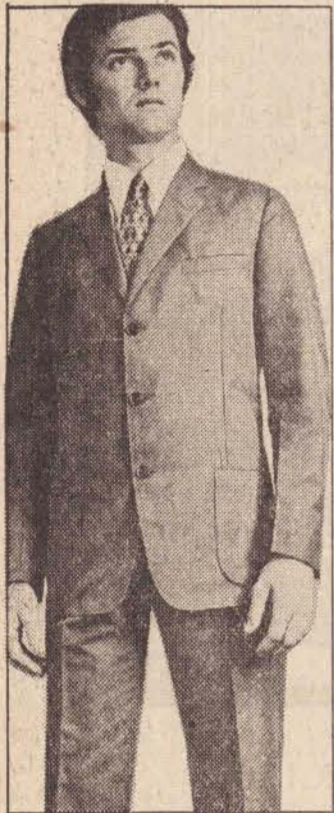
Na sexta-feira cedo, Dirce Dias esteve no jornal em companhia de João Tavares Pimentel e na oportunidade foi tirado o flagrante acima, vendo-se também a senhorita Maria de Lourdes Mello.

## AULAS PRATICAS

Na oportunidade também informou João Tavares Pimentel, que a Senhorita Dirce Dias, possivelmente voltará do dia 16 de agosto, fazendo uma promoção para as senhoras de nossa sociedade e também dará aulas práticas de maquiagem a grupo de interessadas, e as inscrições já podem ser feitas na Perfumaria Catita.

Adiantou João Tavares Pimentel que às vezes são adquiridos os produtos de beleza, porém, é necessário haver uma orientação para sua aplicação e é justamente isso que vai fazer a Dirce quando voltar a nossa cidade, possivelmente na segunda quinzena do mes de agosto.

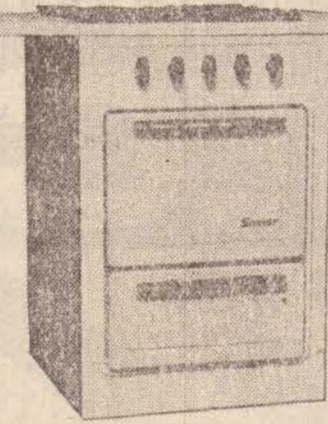
# DUTON VAI ACABAR.



**CALÇA ESPORTE**: Nylon, modelo e cores atualíssimos.  
de 35, por **24,**



**TELEVISOR MILLEN (23")**  
Longo alcance. Som alta fidelidade.  
de 1.050, por **687,**  
ou 39, mensais iguais



**FOGÃO SEMER** Bicolor, 4 bôcas, amplo forno. Cota financiada.  
de 230, por **157,**  
ou 9,30 mensais iguais

**RÁDIO DE BÔLDO ELETRIC** c/ fone de ouvido.  
de 72, por **49,**  
ou 3, mensais iguais



**GRAVADOR ORION MINI CASSETTE**  
Pilha e luz, conversor embutido, cântida remota. 2 horas de gravação.  
de 345, por **247,**  
ou 14,90 mensais iguais

**VIOLÃO "REI" "ESPECIAL"** Tamanho normal, imbuia, cor natural.  
de 65, por **39,**  
ou 3,20 mensais iguais



**MÁQUINA DE ESCREVER NISA - PORTÁTIL** Importada. c/ estôjo tiracolo, garantia 2 anos.  
de 640, por **449,**  
ou 28, mensais iguais

**CHUVEIRO LORENZETTI** Completo. O melhor.  
de 52, por **49,**  
ou 3,20 mensais iguais  
**FERRO ELÉTRICO AUTOMÁTICO TUPY** com 5 temperaturas.  
de 59, por **29,**

**CRÉDITO FÁCIL**  
**PRAZO MAIS LONGO.**  
**SEM ENTRADA. SEM JUROS.**

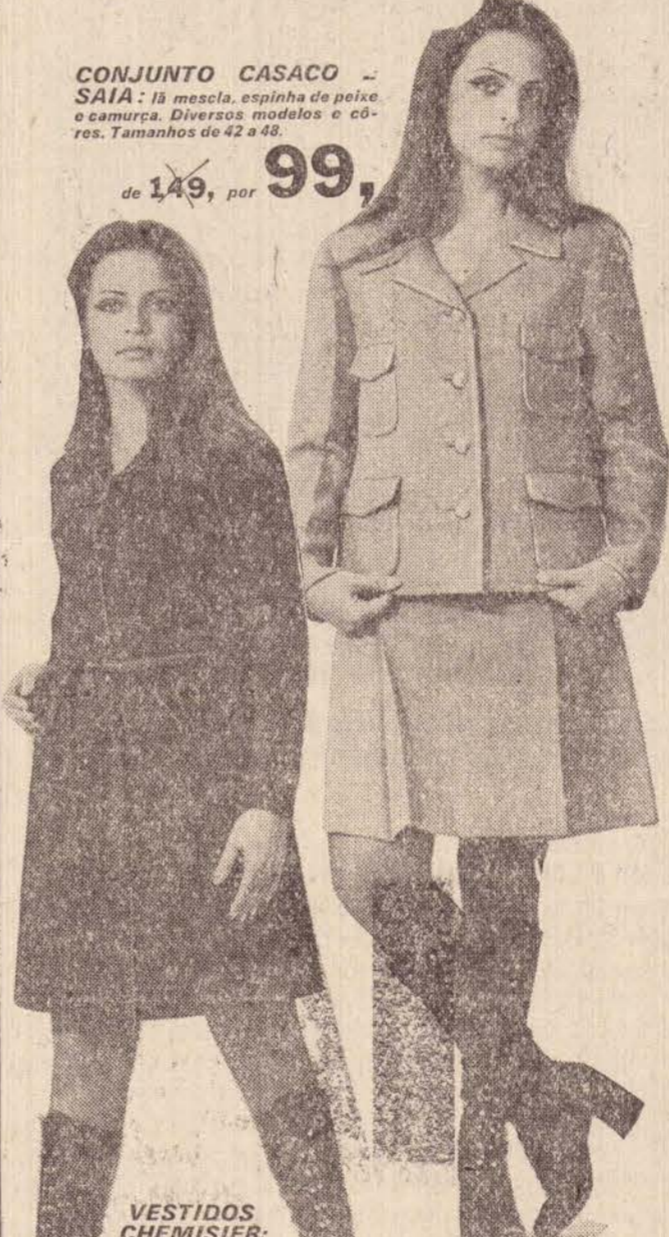


**CAMISA ESPORTE**: Tergal filamento contínuo, cores lisas e fantasia, moderníssima.  
de 35, por **24,**

**CAMISA SOCIAL**: Tergal Nova América, punhos reversíveis, colarinho plastificado, várias cores.  
de 29, por **17,**

**CAMISA ESPORTE**: Tergal liso e estampado, grande variedade de cores.  
de 25, por **12,**

**CAMISA SOCIAL**: tricoline, punhos reversíveis, colarinho clássico.  
de 19, por **9,**



**CONJUNTO CASACO SAIA**: 1/2 mescla, espinha de peixe e camurça. Diversos modelos e cores. Tamanhos de 42 a 48.  
de 149, por **99,**



**VESTIDOS CHENISIER**: manga longa, jacquard drappal. Cores variadas. Tamanhos de 42 a 48.  
de 79, por **38,**



**SUETER EM CRYLOR**: gola universitária e olímpica. Várias cores. Tamanhos de 42 a 48.  
de 49, por **27,**

**CALÇA HELANCA**: lisa e cotelé. Grande sortimento de cores. Tamanhos de 40 a 48.  
de 39, por **19,**

**SAIAS DE VELUDO COTELÉ**: Várias cores e modelos. Tamanhos de 42 a 48.  
de 49, por **35,**

**CASACO CLASSICO EM CRYLOR**: Cores variadas. Tamanhos de 42 a 48.  
de 59, por **39,**

**JAPONA DE NYLON CLOQUE**: Cores: preto, café, marinho, vermelho, musgo e branco. Tamanhos de 40 a 48.  
de 139, por **89,**

**PERUCAS**: inteiros de legítimo cabelo humano.  
de 99, por **69,**

## CURSO PREPARATORIO MILITAR

Em edições passadas demos com destaque a formação de um Curso Preparatório à Escola de Cadetes da Polícia Militar, inclusive com a aula inaugural proferida pelo dr. Luiz Alberto Tenório Zagalo, no Teatro Municipal.

O atual diretor daquele curso preparatório Sargento Helio Smith de Angelis, esteve em nossa redação, a fim de comunicar que somente ele está na direção do curso e que resolveu ampliar os cursos preparatórios tanto que agora mudou o nome — Centro de Preparação às Academias Militares — CePAM, estando à Av. Mel. Goulart, 1385.

O curso prepara para a Escola de Oficiais de Polícia Militar, para a Escola Preparatória de Cadetes (Campinas), Escola de Sargento das Armas ESA — e para a Escola Especialista de Aeronáutica. Adiantou que os professores são especializados cada um, em sua matéria, e que está havendo muito interesse tanto da cidade como da região.

Os interessados poderão se dirigir ao endereço acima, a qualquer hora, que tem uma pessoa de plantão a qual dará todas as informações solicitadas.

## BARBEARIA DE LUXO NA CIDADE



Na foto, momento em que o Padre Jayme procedeu a bênção do estabelecimento vindo-se os proprietários, Lauro Lanfranchi e José Antonio B. Almeida (Toca)

Foi inaugurado ontem, quase às 13 horas, a mais luxuosa barbearia da cidade, denominada "HOUSE OF LORDS" e que está magnificamente instalada, à Rua Tenente Nicolau Maffei n.º 297-A, primeiro andar.

Estiveram presentes, Dr. Washington Luiz Neff de Siqueira, o Senhor Vicente Paulozzi, gerente do Banco Auxiliar (agência de Presidente Prudente) a Senhora Isa Musha, Dr. Celio de Oliveira Costa, o casal Engenheiro Rolando Negrine, os proprietários Lauro Lanfranchi e José Antonio B. Almeida (Toca), sua genitora a Senhora Maria Elvira noiva Nydia Maria, os profissionais Wanderley, presidente do Rotary-Clube, Ernesto Coquemala Sobrinho e a manicure Maria Ivanir. Helio Athias, prelo diretor da Rádio Comercial, Cesar Ampos diretor-comercial do O Imparcial, José Alves da Silva, e outros convidados.

Na oportunidade, o Padre Jayme Oltomar, vigário da Catedral de São Sebastião, procedeu a bênção do estabelecimento, desejando felicidades ao proprietário, falou o Dr. Sebastião Martins, em nome da Câmara Municipal e no final falou o Senhor Lauro Lanfranchi.

Apos a solenidade foi servido coquetel.

## PRESIDENTE PRUDENTE Cartório do 3.º Ofício

Falência de HILTON ANTUNES BELMONTE A V I S O

Aviso aos credores e interessados da massa falida de HILTON ANTUNES BELMONTE, que nos termos do artigo 98 parágrafo 1.º (Lei de Falências), encontra-se em cartório uma Habilitação requerida pelo Instituto Nacional de Previdência Social, decorrendo da publicação deste aviso a prazo de dez (10) dias para apresentarem as impugnações que entenderem.

Presidente Prudente, 1.º de Junho de 1971 O ESCRIVENTE AUTORIZADO

# DUTON

ABERTAS DIARIAMENTE ATÉ ÀS 22 HORAS



Quando mais uma vez os expositores agrícolas, apresentam na XIV Exposição Agrícola, os produtos que conseguem graças ao seu trabalho e ao seu esforço, a agência de Pres. Prudente do

## BANCO TOZAN S.A.

os cumprimenta, desejando que continuem nessa luta, melhorando sempre o produto agrícola do Brasil.

## FOTO MODERNO

não poderia deixar de cumprimentar os organizadores da XIV Exposição Agrícola de Presidente Prudente, orgulho da agricultura do Estado de São Paulo, sempre colaborando para a agricultura brasileira.

# Encerra-se hoje a XIV Exposição Agrícola em Prudente

Foi inaugurada ontem e franqueada ao público a XIV Exposição Agrícola, promovida pela comunidade japonesa de Presidente Prudente.

O certame conta com a presença de quase 100 expositores das regiões da Alta Sorocabana e Alta Paulista.

O programa se iniciou na quinta-feira passada como o recebimento dos primeiros produtos e na sexta-feira exclusivamente das hortaliças que estão sendo conservadas este ano em canteiros especiais.

Técnicos da Secretaria da Agricultura realizaram o julgamento, de quase mil variedades agrícolas e horti-granjeiras.

A grande novidade este ano é o retorno aos estandes das primeiras laranjas produzidas na Alta Sorocabana desde a erradicação citricola ocorrida a partir de 1957, em virtude do aparecimento do cancro citrico. Foram apresentados alguns exemplares de laranja tipo "Valencia", cujas mudas foram distribuídas pela Secretaria da Agricultura e por ela controladas contra o reaparecimento daquela molestia.

Está também exposta uma variedade de amendoim, trazido o ano passado do Japão pelo prof. Kazumi Maeda, da Universidade de Agricultura de Kochi. Esse amendoim foi plantado num

campo experimental sem adubação e teve produção média de 260 sacas de 25 quilos por alqueire. O seu ciclo de vegetação é de 120 dias e ofereceu excelente aspecto sanitario, resistindo às moléstias comuns ao produto nesta região, embora sua colheita e tipo tenham sido prejudicados pelo excesso de chuvas. — Aliás segundo os engenheiros agrônomos das Casas de Agricultura da região, a instabilidade climática deste ano prejudicou seriamente as principais culturas, como amendoim, algodão e milho.

### ORQUIDEAS

A exposição conta ainda com uma variada exposição de orquídeas e como curiosidade exemplares de essências vegetais cultivadas pelo processo de redução, isto é, de plantas de grande porte que tiveram seu crescimento reduzido (arvores-anãs).

Como ocorre todos os anos, desperta muito interesse entre os visitantes os arranjos florais (ikebana) a uma sala destinada a taxidermia, animais e aves de pequeno porte, empalhadas.

Outra mostra, a de trabalhos manuais tem aspectos sentimentais, pois são feitos pelas mais idosas japonesas, quasi todos de tapeçaria com motivos orientais.



Foram classificados em primeiro lugar em diversas variedades os seguintes lavradores: Algodão, Paulo Inoue; amendoim vermelho, Tsutomu Yonemoto; amendoim branco, Massashiro Ito; Batata delta, Itiji Kurihara e patrões, Massataka Elmori; feijão rodinho, Yu-zo Nakagawa; milho híbrido Kenzo Kato; couve Flor, Seitsi Takuji; alface Yu-zo Nakagawa; laranja, Kiomaru Uehara; Batata gunda, Itiji Kurihara; batata cape-la, Itiji Kurihara; baterraba Yu-zo Nakagawa; cebola, Yoshiki Tsugumoto; tomate, Seitsi Takuji; ovo vermelho, Kotoko Nagata, ovo branco, Kobiti Endo café Hidekazu Nakaya.

Na foto os membros da comissão julgadora, fazendo a classificação dos produtos.

Por ocasião da XIV Exposição Agrícola de Presidente Prudente,

## K. YAMAMOTO

envia cordial saudação aos expositores, cumprimentando-os pelo trabalho magnífico que realizam anualmente, mostrando a pujante produção agrícola da Capital da Alta Sorocabana.

## INDUSTRIA E COMÉRCIO LOTUS

no ensejo da XIV Exposição Agrícola de Presidente Prudente, envia sua saudação, aos expositores, aos organizadores, os quais labutando diariamente, debaixo de sol ou de chuva, se esforçam no sentido de cada ano, apresentarem novidades, aos que vão visitar a exposição. Nossos cumprimentos a todos os expositores, que assim colaboram para o êxito da exposição

## BEBIDAS FUNADA

não poderia ficar alheia à XIV Exposição Agrícola de Presidente Prudente, e nesta oportunidade envia os mais calorosos cumprimentos a todos os expositores que anualmente dizem presente às mostras, ensêjo em que os visitantes ficam conhecendo a pujança da agricultura prudentina.

## INDUSTRIA DE MOVEIS PRESIDENTE

sauda a XIV Exposição Agrícola de Presidente Prudente, fazendo votos que essa mostra se torne cada vez maior, cada vez mais importante, apresentando os produtos desta terra dádívsa que é Presidente Prudente.

# Péssimas, as condições da Cadeia Pública de nossa cidade

## VEJA SE ESTE PLANO PODE LHE INTERESSAR...

Mas, antes de mais nada, você deve se certificar da **REGULARIDADE** de seu funcionamento:

E depois veja isto...

- 1.0 — O plano funciona em sistema de **CONTAS DE PARTICIPAÇÃO** em forma de "CONSORCIO" atualizado.
  - 2.0 — Fazem parte do Plano somente 100 participantes (sócios).
  - 3.0 — O objetivo do Plano é **AUTO FINANCIAMENTO DE VEICULOS** regulamentado pelo Banco Central e vinculado pelos Bancos: Minas Gerais e Comercial do Estado de São Paulo S.A.
  - 4.0 — Você terá sorteio geral e lances devolvidos em meses alternados.
  - 5.0 — O seu carro usado serve como lance devolvido.
  - 6.0 — As mensalidades são **FIXAS**, não sofrem alterações, nem preço médio.
  - 7.0 — A durabilidade do Plano será apenas de 50 meses (Resolução 67 do Banco Central).
  - 8.0 — Você é considerado sócio e não participante, além do carro você ainda participará de lucros da Sociedade. "item do contrato". Agora um detalhe importante: O grupo já conta com 75 participantes, restam somente 25 vagas a serem preenchidas. O primeiro sorteio será no próximo dia 11 do corrente. Não perca esta oportunidade de se tornar um sócio, você ganhará muito com isso.
- INFORMAÇÕES** — Escritório XV de Novembro" a rua Joaquim Nabuco, 709.

(Conclusão da 1.a pag.)

### U APELO À POPULAÇÃO

Em sua fala, também difundida pela ZYR-84, o secretário da Justiça fez um apelo à população de P. Prudente para que volte suas vistas para os detentos e que unidos em torno de uma entidade jurídica que possa constituir a semelhança de Jundiaí, Campinas e outras cidades, possam criar condições para prestar assistência moral e material aos presos e suas famílias.

— É inestimável a contribuição que se poderá obter do povo desta cidade e é um trabalho que pode alterar completamente o «status quo» atual, tão triste para quem em um pouco de sensibilidade — ressaltou.

«Ao grande, generoso e nobre de Pres. Prudente, estou bem certo que este apelo não passará despercebido», disse o secretário da Justiça.

### UMA LUZ NA NOITE TENEBROSA

Relatando seu primeiro dia de visitas à região da Alta Sorocabana, o secretário da

Justiça afirmou que foi trabalhoso, mas muito feliz e aduziu: «Depois das horas magníficas que passamos aqui no aconchego dos prudentinos, dirigimo-nos a P. Venceslau, onde participamos de uma reunião do Conselho Penitenciário e outra reunião da Comissão Permanente de assuntos penitenciários que na oportunidade, apresentou relatório preliminar à respeito dos estudos que vem realizando. Participei também da cerimônia de entrega de documentos de liberdade provisória e definitiva a detentos daquela casa. Visitei de moradamente aquele presídio e levei para São Paulo a melhor impressão de tudo quanto vi. Venceslau, é uma luz nesta noite escura e tenebrosa do problema carcerário» — finalizou.

### VENDO

1 sonata, (pilha e força) — 1 gravador grande (PHILIPS) — 1 ação do Ipanema Clube — 1 ação da Prudentina — Tudo facilitado — Tratar com Vanderlei - Fone: 4923

## ENTRE NA ONDA BLAUPUNKT E GANHE UM BUGGY

Blaupunkt



Na compra de um Auto Rádio

Blaupunkt, você estará concorrendo a um sensacional carro Buggy.

Sorteio pela Loteria Federal dia 14-7-71

um produto do Grupo

**BOSCH**

**AOKI. ONO & CIA**

Av. Manoel Goulart, 483 - F. 3123 e 4066

# Os jogos da Seleção para este mês

O Departamento técnico da Confederação Brasileira de Desportos, divulgou a lista dos jogos Internacionais do Scrath Canarinho do Brasil programa dos para este mes de Julho.

Eis a relação.

Dia 11 Domingo a tarde  
No Morumbi — Brasil X Austria  
Dia 14 quarta-feira a noite.  
No Maracanã — Brasil Tchecoslovaquia  
Dia 18 Domingo a tarde  
No Maracanã — Brasil X Jugoslavia  
Dia 21 quarta-feira a noite

## CLASSIFICAÇÃO FINAL DO TORNEIO DO GOVERNADOR

Eis como ficou a classificação do Torneio Internacional de Basket-ball disputado no Ginásio do Ibirapuera, cujo o encerramento se deu na noite da última quinta-feira, com a Seleção Brasileira laureando-se vencedora embora perdendo no jogo final para a Jugoslavia.

- 1) — Brasil quatro jogos tres vitórias e uma derrota.
- 2) — Jugoslavia quatro jogos tres vitórias e uma derrota.
- 3) — Mexico quatro jogos tres vitórias e uma derrota.

No Maracanã — Brasil X Hungria  
Dia 24 Sábado a noite  
No Maracanã — Brasil X Paraguai  
Todas estas partidas serão amistosas, sendo que o atleta Pelé estará fazendo as suas despedidas do Scrath Nacional em caráter definitivo, no dia 11 em São Paulo da platéia Paulista no jogo com a Austria e no dia 18 na Guanabara do público carioca, no prélio frente a Jugoslavia.

**AS PARTIDAS PELA TAÇA ROCA**  
No dia 25 do corrente a Delegação da Seleção Brasileira, embarcará para Buenos Aires, onde a apresentação Canarinho disputará duas partidas pela Copa Roca.

rota.

4) — Argentina quatro jogos, duas vitórias e duas derrotas.

5) — Perú quatro jogos quatro derrotas.  
A Seleção Brasileira de Bola ao Cesto Masculino, após o encerramento do torneio Governador do Estado de São Paulo, deverá reiniciar os treinamentos com vistas aos jogos Pan-Americanos, que serão realizados na Colombia em Setembro vindou ro.



## coluna um Claudio Marques

Um sistema que necessita de recorrer a tática do olho por olho para pôr fim à chamada "onda de criminalidade" está falido. Deve ser por isso que, de uma vez por todas, Brasília resolveu levar no peito essa história de "Esquadrão da Morte". Invenção de repórter policial ou realidade de uma máquina policial viciada, a verdade é que o agora famoso bando de assassinos oficiais está encontrando pela frente algo mais que o quixotismo de um procurador raçudo ou a manifestação consciente de alguns bispos brasileiros. E' bom que os defensores da violência como solução, atentem bem para os caminhos — inevitáveis caminhos — que o chamado "Esquadrão" estava tomando. De simples medidas de represália (simples uma ova. Afinal assassinar bandido não deixa de ser assassinio...) passou-se à "proteção" de bandos rivais. Daqui a pouco a institucionalização da violência por aluguel seria um fato. Ninguém nega as condições por vezes desiguais com que abnegados policiais travam briga com o crime.

Já vi — e vi mesmo — o desânimo que toma conta de alguns depois duma perseguição dramática, depois de semanas de trabalho intenso, o gatuno ser devolvido à liberdade com requintes de facilidade. E' por isso tudo, pela falta até mesmo de condições mínimas para o desempenho da função, que alguns policiais podem ter tomado a justiça nas mãos. Mas foi nesse exato momento que faltou aos homens da cúpula policial a atitude de trazer a público essa carência de condições, ou a falta mínimo delas. O que se quer fazer agora, colocando no banco dos réus, toda a máquina policial me parece exagerado. O clima emocional que acompanhou as diabruras de meia dúzia de sujeitos violentos, acabou transformando o "Esquadrão" em manchete de jornal. E agora vem a parte que chateia mais. Foi principalmente nos jornais europeus, ávidos por alguma forma de faroeste, venha ela do Texas ou dos arredores de São Paulo, que os moços da caveira ganharam destaque. Sei também que muitos policiais encaram essa forma de propaganda gostosamente. Mas é preciso que alguém lembre a eles que nessa outra briga inglória, a de defender a pouca e péssima imagem que o Brasil goza lá fora, é osso duro de roer explicar que o "Esquadrão" é "simples invenção de repórter policial"... Passada a fase do machismo gratuito, na base dos valentes pistoleiros seria interessante tentar mobilizar esse mesmo pessoal para fase da revalorização da imagem do policial brasileiro. Abalada tanto ou mais que a própria imagem do país que eles — inconscientemente ou não — ajudaram a criar nas páginas do Le Monde, do L'Express, do N. York Times e quejandos...

**COLUMA UM confirmada:** A vinda do Ministro da Saúde português, a instalação das agências do Banco do Brasil em Lisboa e Paris; a indicação do deputado Mantelli Neto para relatar contas de Sodrê na Assembléia etc. O chato mesmo é ser bem informado. — No capítulo de boa informação, eis aqui outro furinho especial para este domingo: Em 45 dias, até meados de agosto, será implantada mesmo a FEPASA (Ferrovias Paulistas S.A.) confirmando outro furo que dei ANTES mesmo que Laudo tomasse posse em março... Agora anotem aí o home do futuro presidente: General Jaul Pires de Castro, que já foi presidente do Metrô e da CMTC na administração Paulo Maluf. Confirmam depois e me contem...

**Fofoca um:** Esta semana um jornal mais apressado, falando do Pedro Padilha (Secretário do Turismo) e Silvio Magalhães Padilha (diretor do DEFE) chamou-os de "Irmãos Padilha". Acontece que o major Padilha é pai do Secretário. Os amigos ficaram só olhando o riso do último... — Fofoca dois: O embaixador Gama e Silva, lá em Lisboa, vem mesmo à provincia em agosto ou setembro com a visita do chanceler português Ruy Patrício. O que ninguém disse: Gaminha vem principalmente pra ver como vai sua história de reintegração na categoria de USP que está no Supremo Tribunal Federal... — Fofoca três: Mundo caminha sempre pra frente. Por isso que imediatamente após o passamento do

sr. João Di Pietro e agora de Antonio Mendes de Rosís, há já candidatos para as duas vagas: Uma diretoria do BADESP outra no BANESPA. No primeiro e no segundo caso, há chances do aproveitamento de funcionalismo bancário...

**Ah! esta historietta da Assembléia é genial:** Como o movimento político anda fraco, os deputados divertem-se como podem: esta semana, inventaram um apelido para um pai da pátria que fala aos arrancos, meio aos soquinhos: trata-se do deputado DKW, ou ainda "deputado dois tempos"...

**Favor anotar:** O Conselho Estadual de Educação deverá ser quase totalmente modificado. O decreto da nova regulamentação surpreendeu a muitos dos seus próprios integrantes, que andavam por fora. Também seu regulamento interno deverá sofrer alterações. Depois não digam que COLUNA UM não disse...

**SIGILO UM:** Os demissionarios membros do Conselho Estadual de Turismo, já o eram há dois meses. E' que só esta semana os pedidos foram efetivados. Novos nomes vão surgir aí. Aguardem...  
**SIGILO DOIS:** O apêlo do governador César Calls aos empresarios paulistas foi meio na base do dramático: "Precisamos de você lá!..."  
**SIGILO TRES:** As eleições agora em setembro na FIESP podem da o que falar: De um lado está o atual presidente, Teobaldo de Nigris, que já teria sua reeleição (discutida por alguns) assegurada por antecipação. A maioria é de 52 sindicatos... O ex-político Carlos Lacerda que veio ajudar os corretores de sua financeira na provincia, acabou fazendo madrugada. Foi "flagrado" tomando seu santo uísquinh e batendo samba em caixa de fosforo numa barra pesada pela madrugada afora...

**BASTIDORES DO TUTU:** Dirigentes da Antártica não falam nem dizem mas estou informado: No capítulo troca por petróleo, está em estudo sensacional e gigantesca operação (19 milhões de dolares) com o Iraque. Vai sobrar guaraná por lá...  
**BOMBA NO DURO!** Brasília estaria estudando cancelamento das linhas de crédito junto ao Banco do Brasil das empresas multinacionais, instaladas no país, que não querem exportar. No caso, a industria automobilística!... CONSTA nos meios bem informados que a CESP (Centrais Elétricas de São Paulo) está prestes a lançar na Bolsa, cerca de 300 bilhões em ações... INDUSTRIAIS italianos (mo veis e cerâmicas entre outras) em vias de transferir suas fábricas para o eixo Rio-São Paulo. As greves lá estão acabando com o empresário...  
**OUTRO furinho!** Sendo estudada no Ministério da Fazenda a total isenção da avaliação dos imóveis das empresas de capital aberto. Se a medida for adotada, o mercado de ações explode! Como ele já cresceu muito, Brasília está segurando as pontas... FINALMENTE, há muito empresário fora do assunto Bôlsa. Imaginem que no simpósio sobre ferrovias, realizado nos Estados Unidos de Campinas, esta semana, foi sugerido o lançamento de "ações ferroviarias" como fórmula salvadora das empresas. Será que o pessoal não sabe que para lançar ações na Bolsa, é preciso ter no mínimo 3 anos de lucro??? E' gente, se há coisa que apresenta deficit na praça é ferrovia. Et pour cause...

**INFORME UM:** O TSE determinou mesmo que seja adotado o sistema de fichas para alistamento eleitoral. Os livros atuais (causa de muita fraude nas últimas eleições...) vão ser encerrados perante os juizes eleitorais...  
**FALANDO em eleição,** o TRE dentro de dias estará lançando na praça o mini-titulo do tamanho da mini-carta de motorista e cédula de identidade...  
**INFORME DOIS:** Apesar da fala elucidativa o Presidente Medici sobre os chamados "remédios para o povo" a industria farmacêutica vai botar a boca no mundo. Conclusão suspeitada: Já que toda ela é estrangeira poderão ocorrer "surpresas" no setor.

## Caprichos do Acaso: não haverá espetáculo

Quando fechavamos a edição chegou-nos esta noticia:

O Teatro Popular do SESI, comunica ao publico, de Presidente Prudente, que não apresentará hoje as duas sessões da peça CAPRICHOS DO AMOR E DO ACASO, por motivo do falecimento do ator Humberto Militelo, pai do ator GIBE, que fazia um dos principais personagens desta peça que tanto vinha agradando ao público. Ontem o ator Gibe, representou as duas sessões já sabendo do falecimento de seu pai, a direção do SESI, nada comunicou ao público por se tratar de uma comédia, e como o espetáculo tem que continuar... o Gibe cumpriu o seu dever de profissional. A direção informou a nossa reportagem, que muito em breve a peça estará de volta a nossa cidade, devido ao grande sucesso que alcançou.

## NOTAS

### ESPORTIVAS

**INICIA-SE HOJE O RETORNO DO CAMPEONATO AMADOR DA CIDADE, COM OS SEGUINTE LOCAIS; HORARIOS E JOGOS**

ABESP? E.C. x Santa Helena F.C. — Campo do Municipal — 8 horas.

C.A. Pres. Prudente x Santa Helena F.C. — Campo Municipal — 10,15 hrs.  
Clube dos Vintes x Santa Rita — Campo do Pres. Prudente — 15,30 hrs.

Jabaquara F.C. x Líder Clube — Campo Jabaquara — 16,30 hrs.

### SERIE B

America F.C. x Nacional A.C. — Campo do Municipal — 14,15 hrs

Maristela A.C. x Quaraní F.C. — Campo do Municipal — 16 horas.

G.R. V. Operaria x Vila Gloria — Campo Malaria — 17,30 horas.

## Posters

### motivados

### expostos na

### Casas Buri

Desde ontem, encontram-se expostos nas vitrines das Casas Buri, trabalho do artista em foto motivado Mario Parentes, que está atendendo os interessados no FOTO IMPERIAL. As fotos são dignas de ser vistas, pois é realmente artística as fotos das Debutantes Prudentina lá em exposição.

## Assinaturas da Folha de São Paulo Notícias Populares A Gazeta Esportiva Ultima Hora

E' com ANTONIO VIEIRA PRIORIT? — Rua Dr. Gurgel, 647 FONE: 2247

# CARONA

Editor PIRILAMPO

Nossas boas vindas aos estudantes que estão regressando de Curitiba - São Paulo - Naranjiba - Tupã - Tarabai - Eneida - S. Carlos e outras urbes.

«O»



**HA' DOIS TIPOS DE RESTAURANTES: O QUE A GENTE COME E DEPOIS VAI DEITAR E O QUE A GENTE COME E DEITA LA' MESMO.**

«O»

### FILOSOFIA CANINA

— O homem briga no Vietnã, no Oriente Médio, no Paquistão, e nós que tomamos injeção contra raiva.



«O»

No cruzamento das ruas Mirinduba e Jurubaiba, ponto predileto dos macumbeiros em ação na jurisdição do 25.º Distrito Policial, no Rio, alguns garotos curiosos resolveram examinar os despachos ali expostos. Quando riscaram um fósforo, a pólvora que temperava um galo preto explodiu e atingiu garrafas de cachaça e outros ingredientes, botando a vizinhança em pânico. O Distrito vai encetar uma campanha contra as macumbas explosivas.

«O»



— Olhem que belezinha. E' a cara do pai.  
— E' mesmo: é careca e sem dentes.

«O»

### O FREGUES, NA OTICA:

— Esta lente é muito boa — o preço foi aumentado por ela?

«O»



— Se a bebida degrada, eu posso beber à vontade: não sou graduado a nada.

«O»

### DICIONARIO INFANTIL CINELO — é isso qui o papai compla pla mamãe mata balata.

«O»



GALINHA FELIZ E AQUELA QUE ACHA A VIDA UM REGALO.

«O»

**Sujeito realmente chato e feio é aquele que se casou depois de 846 'não' e l'sim'.**

«O»

**O DIA QUE A PREFEITURA FIZER UMA OBRA BACANA MESMO, NOS VAMOS VIRAR ESTE DEDÃO PRA CIMA.**



«O»

**O ALFREDO ERA UM EXCELENTE SERTANISTA. COITADO, ENTREVISTOU 47 INDIOS E 1 ANTROPOFAGO.**

«O»

Depois da briga, no jardim, o namorado diz pra sua garota: "Vai na frente. Se alguém mexer com você, te dou dez cruzeiros".

«O»



O ADÃO, DEPOIS DO FIM DO MUNDO: Puxa vida — começar tudo de novo".

«O»

**UM AGIOTA FALANDO PRA ESPOSA ANTES DE EMBARCAR: "Viajarei 88 mil cruzeiros e só voltarei 5% mais tarde".**

«O»

**NOIVA PARA O NOIVO, EM MONTE CARLO: "Só me casarei com voce com umunhão de fichas".**